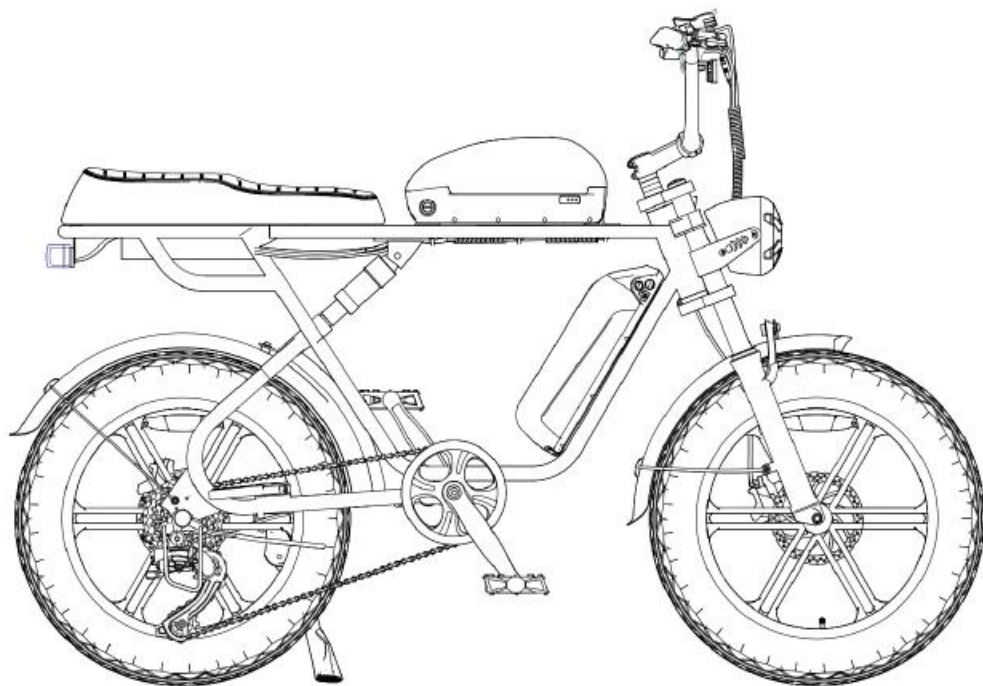




Dear User, before enjoying a smooth ride, please be sure to read this user manual carefully. Familiarize yourself with the relevant usage guidelines and properly store this manual and the product certificate that comes with the bicycle. Do not use the electric assist bicycle before understanding its performance!

Dear User,

In This Manual, We Will Introduce The Basic Knowledge Of Using And Maintaining The Electric Assist Bicycle. For A Better Riding Experience, Please Make Sure To Carefully Read And Understand The Product's Performance, Features, Precautions, And Maintenance Guidelines. If You Have Any Questions, Please Contact The Official After-sales Team Or Your Local Authorized Service Station. We Will Provide Diagnosis And Assistance As Soon As Possible.

Safety Instructions

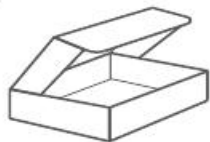
1. Please Understand And Follow The Precautions In This User Manual To Effectively Reduce Risks. When Entering Public Areas, Comply With National And Local Laws And Regulations. Remain Alert While Riding And Maintain A Reasonable Safe Distance From Other People And Vehicles.
2. The Electric Assist Bicycle Must Be Operated According To The Instructions In The Manual. Any Losses Incurred Due To Failure To Follow The Manual Will Be The Responsibility Of The User.
3. This Product Is Not A Professional Off-road Bike. Do Not Use It As An Off-road Vehicle.
4. For Your First Ride, Please Use The Bicycle In A Non-public Area With No Traffic. Once You Have Adapted To The Product, Try Riding On Public Roads.
5. Before Each Ride, Carefully Check For Any Loose Fasteners Or Damaged Parts. If The Product Emits Abnormal Sounds, Stop Riding Immediately And Seek Diagnostic Help From The Official After-sales Team.
6. Do Not Exceed Speed Limits. Under No Circumstances Should You Ride On Roads Frequented By Motor Vehicles.
7. For Safety Reasons, Users Under 16 Years Of Age Are Prohibited From Riding This Product. The Following Are Strictly Prohibited From Using This Product:
 - Individuals Under The Influence Of Alcohol Or Drugs.
 - Individuals Who Are Unable To Engage In Strenuous Physical Activities Due To Illness.
 - Individuals Who Cannot Maintain Balance Or Lack Proficiency In Riding.
 - Individuals Whose Total Weight Exceeds The Maximum Weight Limit.
 - Pregnant Women.
8. Use Caution When Riding In Severe Weather Conditions Such As Snow, Rain, Slippery Roads, Or Ice.
9. Do Not Attempt To Charge The Product When The Charger Or Power Source Is Wet. If Charging In A Public Place, Please Comply With Local Safety Laws And Regulations.
10. To Effectively Protect And Ensure The Proper Functioning Of The Bicycle, Please Only Use Officially Designated Parts.
11. If You Need To Modify Your Electric Assist Bicycle, Please Consult The Official After-sales Team And Proceed With Caution, Ensuring Compliance With Local Laws And Regulations. The Manufacturer Is Not Responsible For Any Injuries Or Damage Caused By Unauthorized Modifications.
12. To Reduce The Risk Of Injury, Please Carefully Read And Follow All "cautions," "dangers," And "warnings" In This User Manual.

- **Danger:** Ignoring This Warning May Result In Personal Injury Or Accidents. To Reduce The Risk Of Harm To Yourself Or Others, It Is Crucial To Follow These Specific Actions Or Avoid Certain Behaviors.
- **Warning:** Ignoring This Warning May Cause Damage To The Vehicle Or Its Components. It Is Important To Follow These Specific Actions Or Avoid Certain Behaviors To Prevent Damage.
- **Caution:** Ignoring This Warning May Cause Minor Damage To The Equipment Or Prevent The Vehicle From Functioning Properly. Please Be Informed About What Actions Should Or Should Not Be Taken.

1. Product Introduction	2. Quick Start Guide	3. Maintenance Instructions	4. Service Guide
1.1 Packing List	2.1 Installation Guide	3.1 Usage Precautions	4.1 After-sales Service And
1.2 Component Description	2.2 How To Remove The Battery	3.2 Maintenance And Self-inspection	Warranty Coverage
1.3 Function Description	2.3 How To Charge	3.3 Troubleshooting And Solutions	4.2 Warranty Card And
	2.4 Quick Usage		Maintenance Records
			4.3 Product Specification Sheet



ENGWE
SCAN TO WATCH
ASSEMBLY VIDEO



User Manual



8-10 15-17 15-17

Wrench



Charger



M3 M4 M5 M6

Hex Wrench

Front Wheel
Axle AssemblyZ-type T25 Torx
Tool/cross Tool

Cable Ties X3



Socket Tool



Disc Brake



Saddle



Kickstand



Footrest X2



Front Mudguard



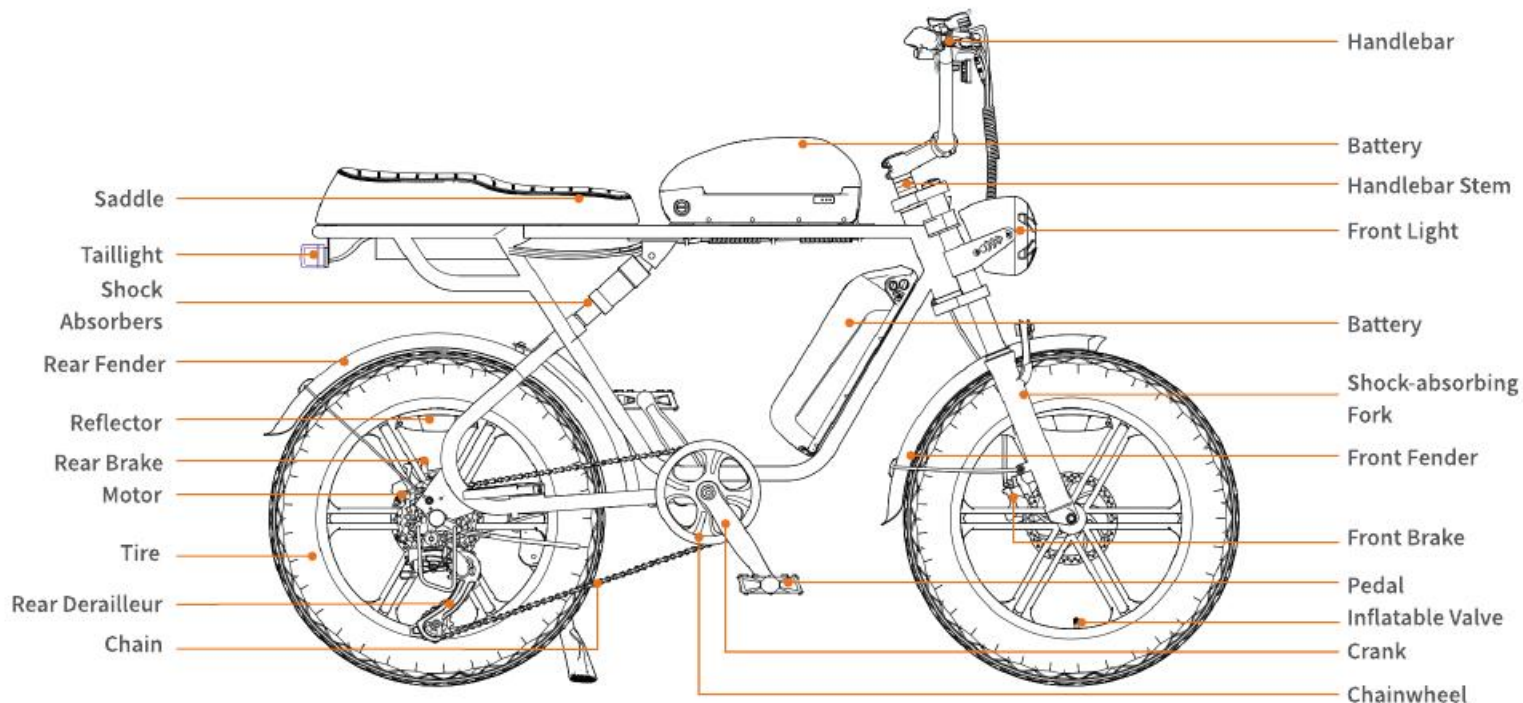
Pedals X2

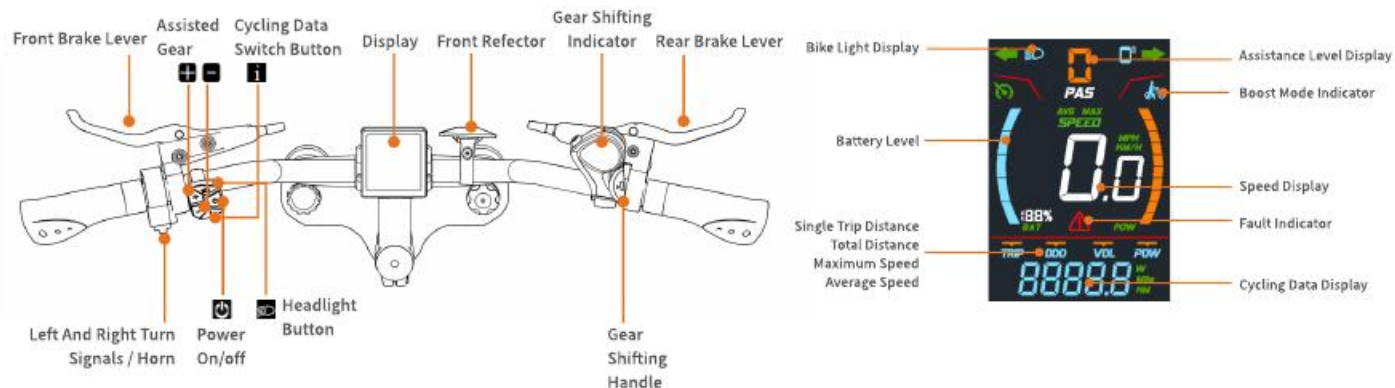


Main Frame



Front Wheel Assembly

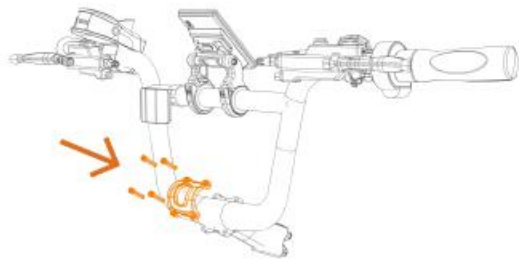




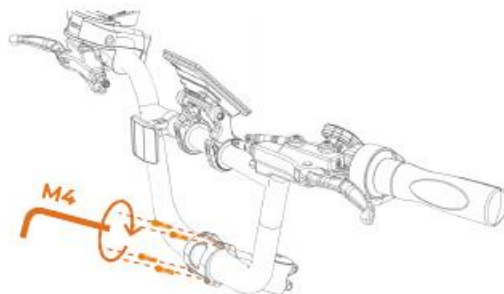
Common Function Descriptions

1. POWER ON/OFF: PRESS AND HOLD FOR 3 SECONDS TO TURN ON, PRESS AND HOLD FOR 3 SECONDS TO TURN OFF.
2. ASSIST LEVEL ADJUSTMENT: USE THE AND BUTTONS TO ADJUST THE ELECTRIC ASSIST LEVEL.
3. BOOST MODE: PRESS AND HOLD THE BUTTON FOR 2 SECONDS TO ENTER BOOST MODE, WITH A SPEED OF 6 KM/H. THE SCREEN WILL DISPLAY THE BOOST MODE ICON . RELEASE THE BUTTON TO IMMEDIATELY STOP THE ELECTRIC ASSIST, AND THE BOOST MODE ICON WILL DISAPPEAR.
4. FRONT LIGHT SWITCH: PRESS THE BUTTON ONCE TO TURN ON THE HEADLIGHT, PRESS AGAIN TO TURN OFF THE HEADLIGHT.
5. RIDING DATA SWITCH: AFTER TURNING ON THE DISPLAY, IT WILL SHOW REAL-TIME SPEED AND SINGLE-TRIP MILEAGE BY DEFAULT. PRESS THE BUTTON ONCE TO CYCLE THROUGH SINGLE-TRIP MILEAGE, TOTAL MILEAGE, MAXIMUM SPEED, AND AVERAGE SPEED.
6. ERROR CODE DISPLAY: WHEN THE ELECTRIC ASSIST BICYCLE'S CONTROL SYSTEM ENCOUNTERS A FAULT, THE DISPLAY WILL AUTOMATICALLY SHOW AN ERROR CODE. PLEASE REFER TO SECTION 3.3 FOR THE DETAILED ERROR CODE DEFINITIONS.

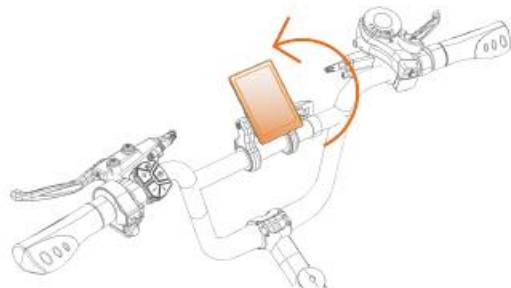
1.3 Function Description



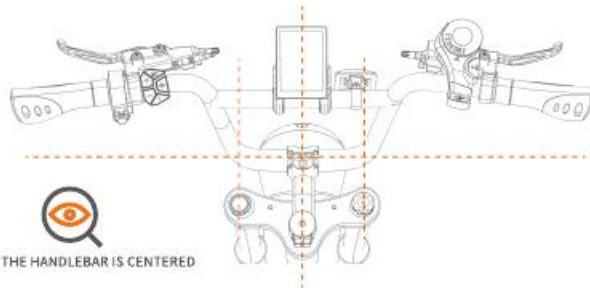
1



2

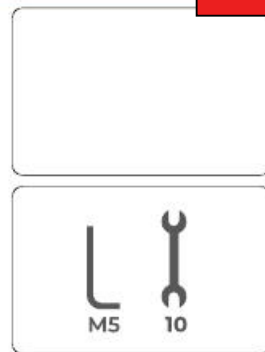
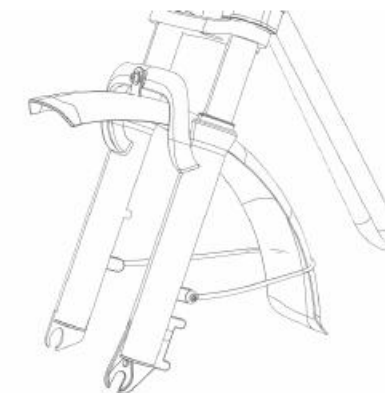
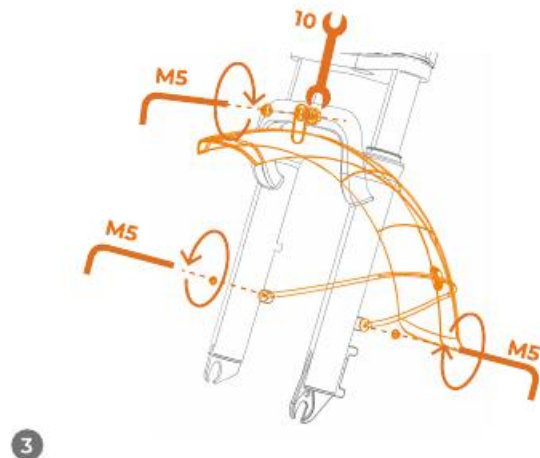
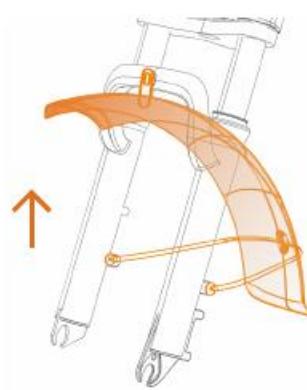
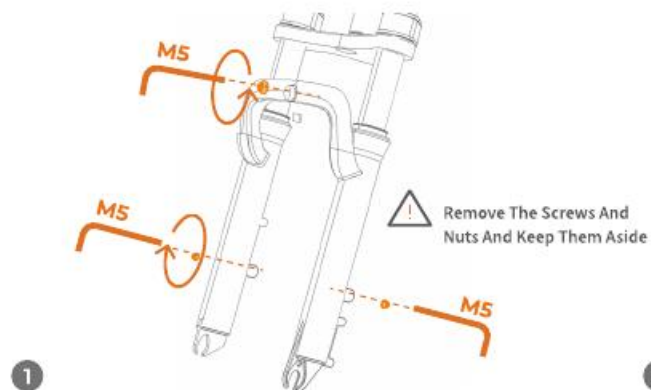


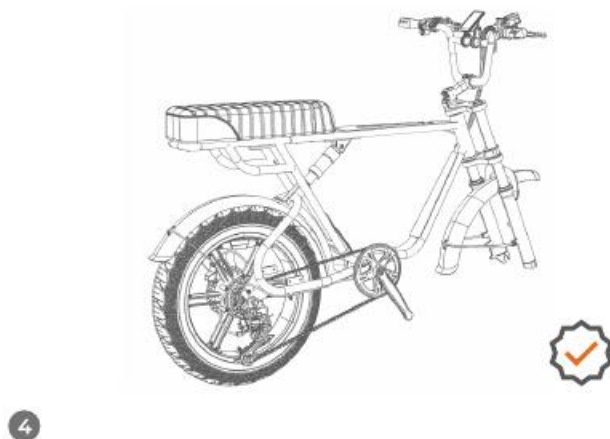
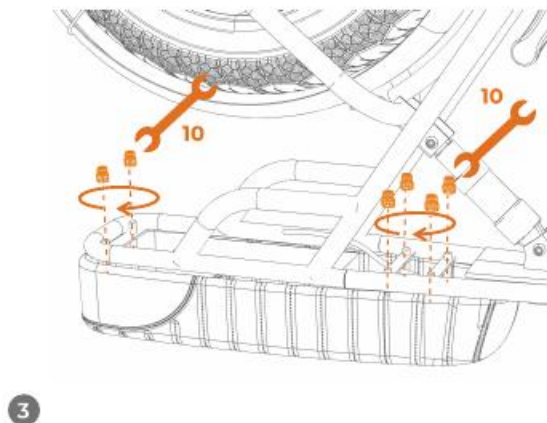
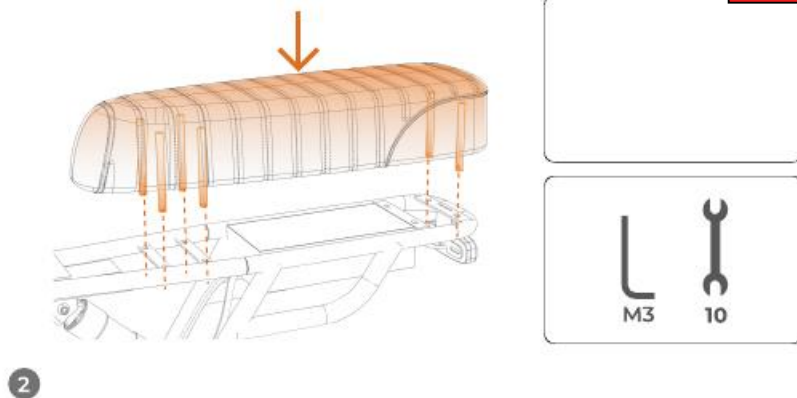
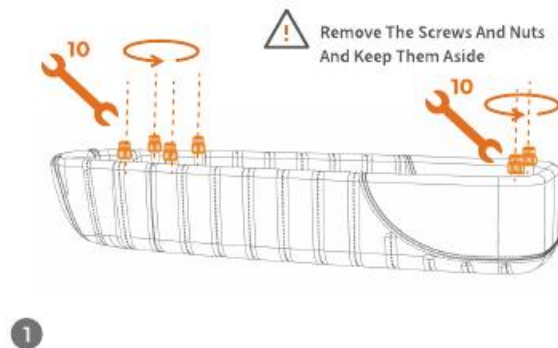
3

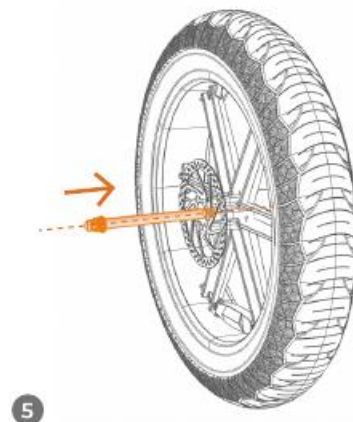
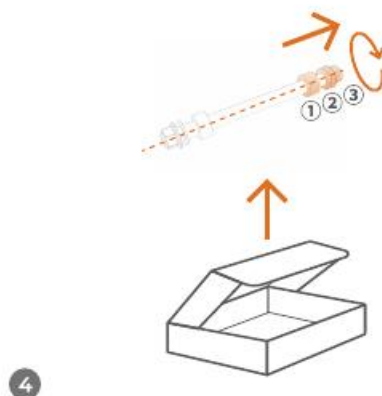
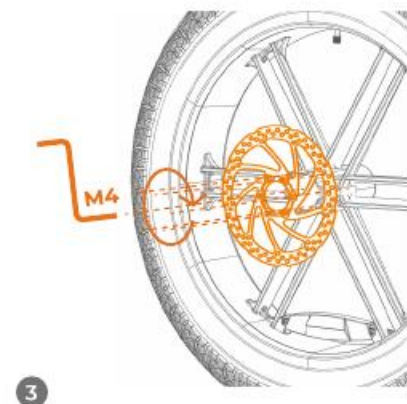
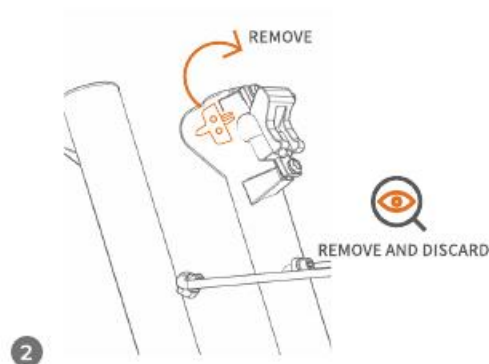
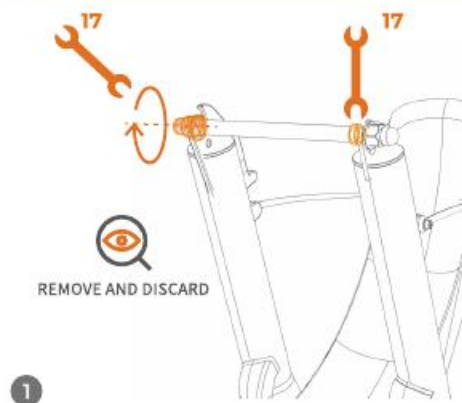


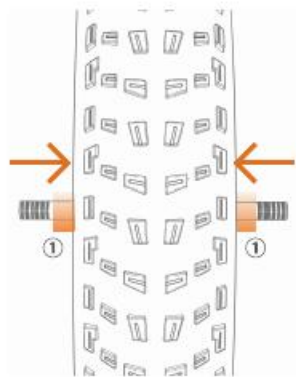
4



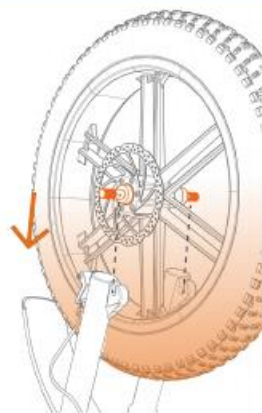




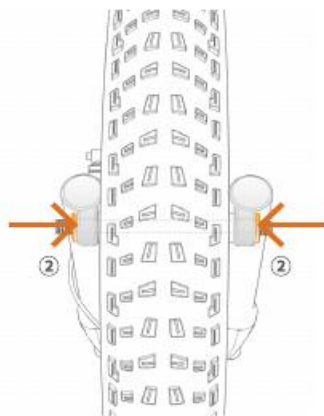




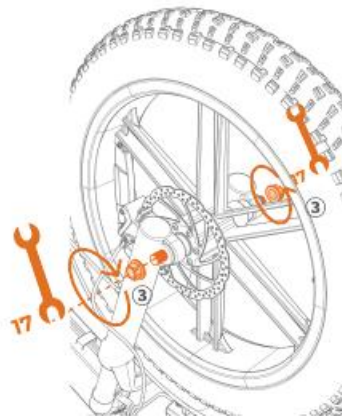
6



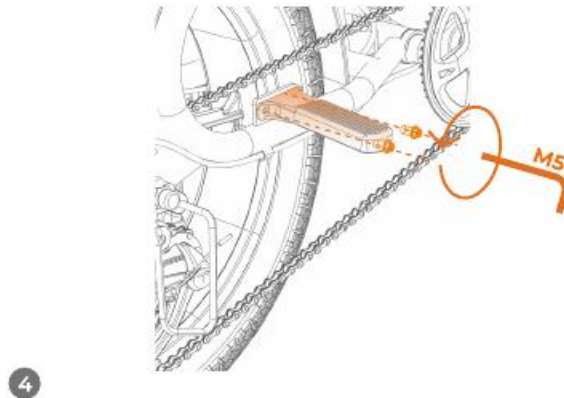
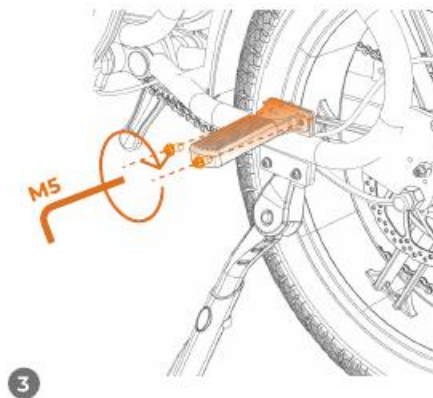
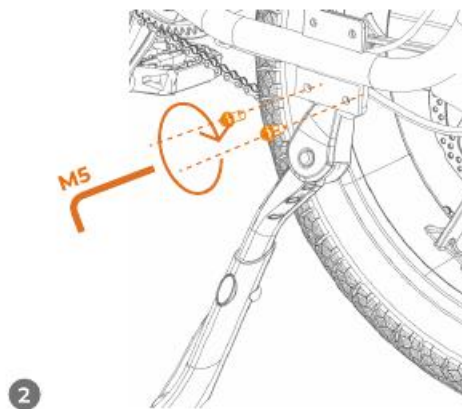
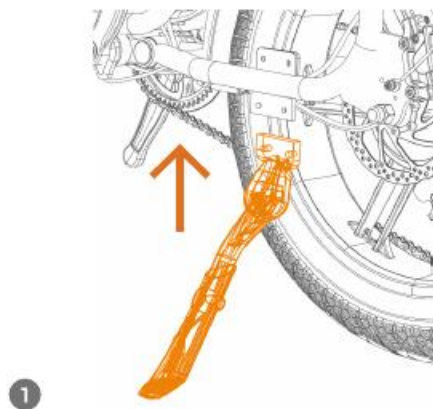
7

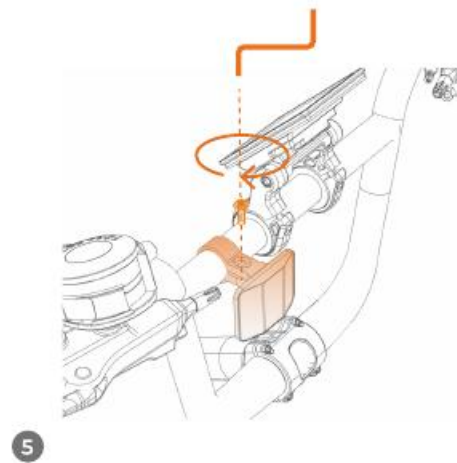
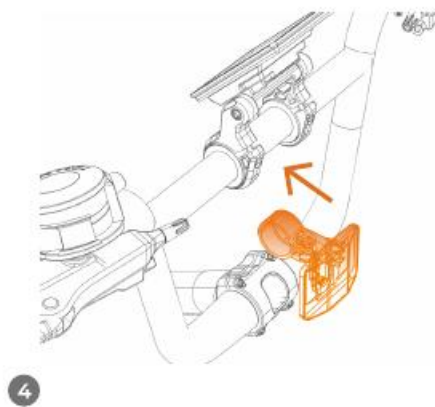
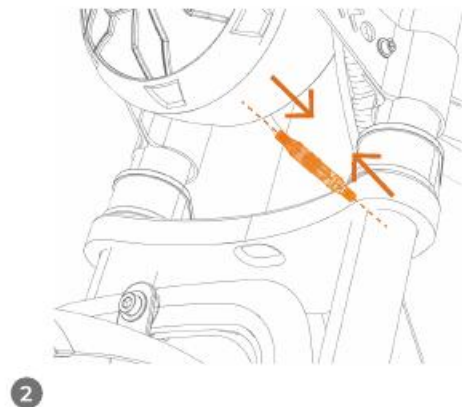
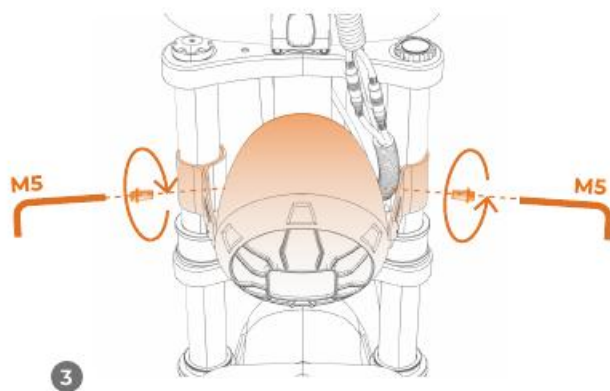
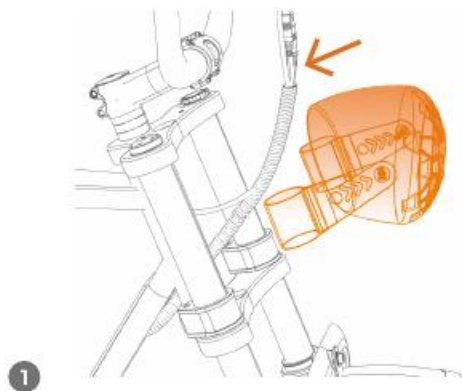


8



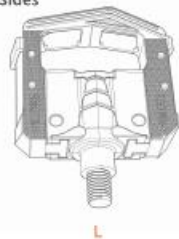
9



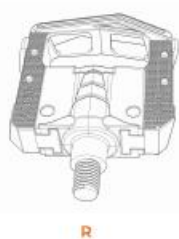




Note The Left
And Right Sides



L



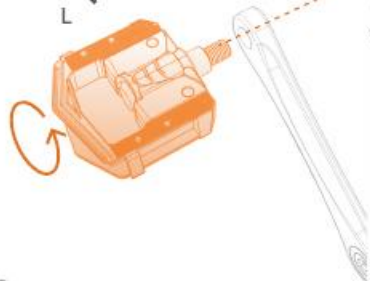
R

1

L LOCKS COUNTERCLOCKWISE



L



R LOCKS CLOCKWISE



R



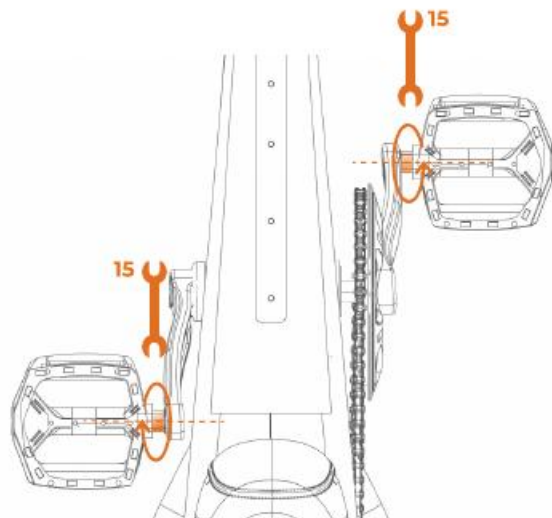
2

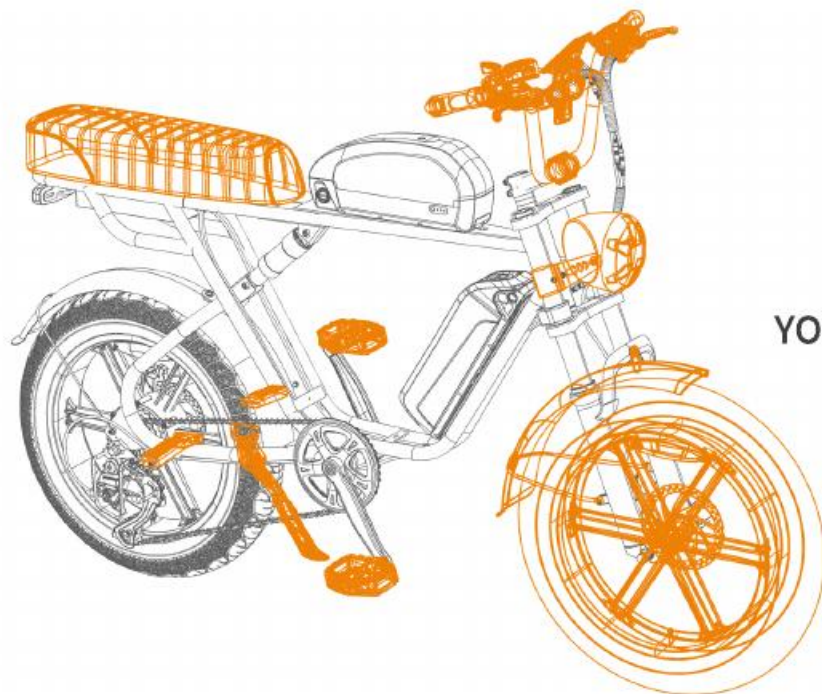


15

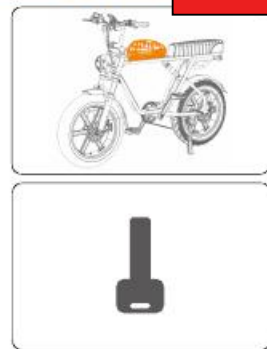


3

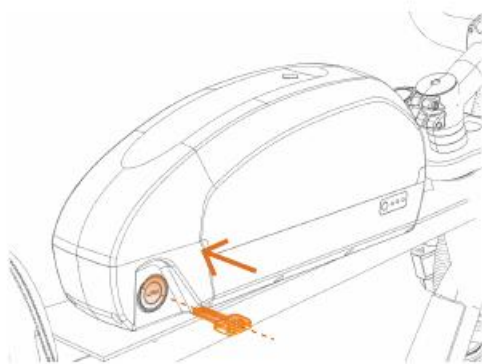




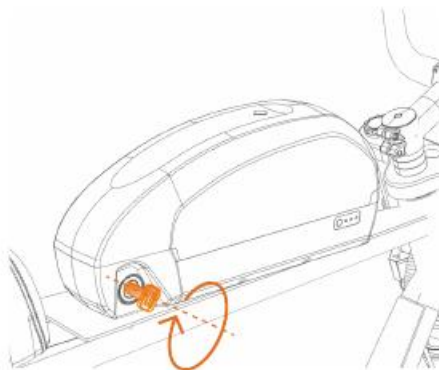
CONGRATULATIONS!
YOUR BIKE IS NOW ASSEMBLED!



1

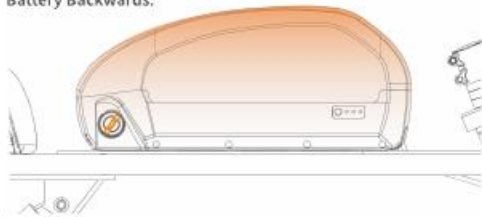


2

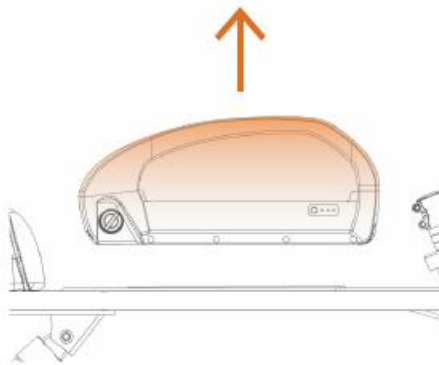


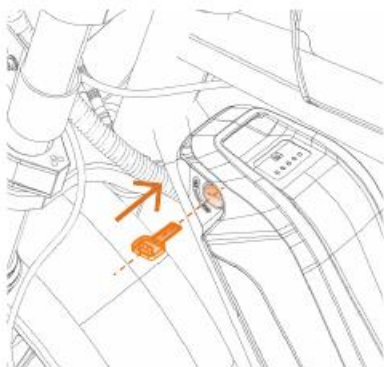
3

Turn The Key All The Way In Without Letting Go. Push The Battery Backwards.

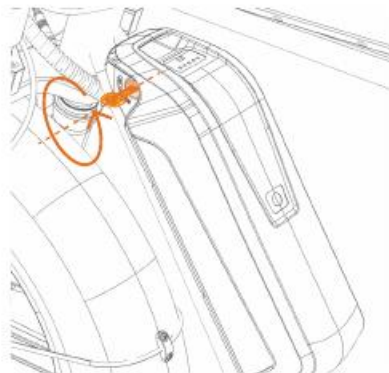


4





1



2



3

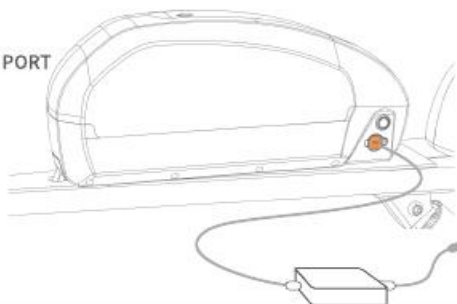


4



Two Charging Methods

① Charging The Battery Directly On The Frame.



② Removing The Battery For Charging (see Section 2.2 For Battery Removal Instructions).



• **Note:** The Battery Contains A Small Amount Of Charge Upon Delivery. Before First Use, Fully Charge The Battery.

Steps:

1. **Charging:** Fully insert the charger plug into the battery's charging port, then plug the charger's power plug into a power outlet.
2. **Status Indicator:** The charger's indicator light will turn red during charging. When it turns green, the battery is fully charged.
3. **Charging Time:** Approximately 8–9 hours.
4. **Ending the Charging Process:** First, unplug the charger from the power outlet, then disconnect the charger from the battery. For Method ①, simply close the battery's dust cover. For Method ②, reinsert the battery into the frame before closing the battery's dust cover.

- **Caution:** The Charger Contains High-voltage Components. Do Not Attempt To Repair It Yourself To Avoid Hazards. The Battery And The Charging Charger Should Be Placed In A Safe Location Out Of Children's Reach, Away From Flammable Or Explosive Materials (such As Seat Cushions, Sofas, Etc.), In A Well-ventilated And Dry Area. Do Not Charge Outdoors To Prevent Accidents Such As Electrical Short Circuits Or Fires Due To Rain.
- **Warning:** If You Detect An Unusual Odor Or Excessive Heat During Charging, Stop Charging Immediately And Contact Customer Support.

Before Using the Product, Follow the installation guide to properly install all components, check for any loose fasteners, ensure the battery is fully charged, and take necessary safety precautions for riding.

- **Note: Adjust the handlebars to a comfortable height based on your riding preference. The saddle should be set at hip height for optimal comfort but must not exceed the safety limit mark.**

Step 1: Power On & Adjust Headlight

1. Turn On The Battery Switch And The Low-voltage Switch.
2. Press And Hold The Power Button For About 3 Seconds Until The Screen Lights Up.
3. Short Press The Headlight Button To Turn On The Front Light And Adjust It For Optimal Illumination.

①

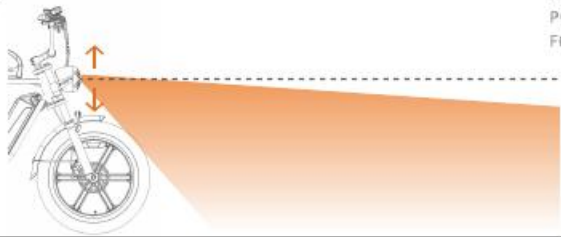


②



TURN ON: PRESS AND HOLD THE POWER BUTTON FOR 3 SECONDS. TURN OFF: PRESS AND HOLD THE POWER BUTTON FOR 3 SECONDS.

③



Step 2: Adjust Gears

Adjust The Riding Mode Based On Road Conditions And Personal Preference. The Bike Has 5 Pedal-assist Levels; Press The “+” Or “-” Button To Switch Between Them.

Level 1 Is Suitable For Flat Terrain. Increase The Level For Steeper Inclines.

Note: In Pas 0 Mode, The Motor Provides No Power, And The Bike Functions Like A Regular Bicycle.



START RIDING: BEGIN AT LEVEL 1 AND ADJUST GEARS AS NEEDED WHILE RIDING.

Step 3: Start Riding

Wear A Helmet Before Starting Your Ride.

Step 4: Braking Instructions

Left Brake: Front Wheel

Right Brake: Rear Wheel

Always Apply The Rear Brake First, Then The Front Brake To Slow Down Safely.

- **Warning: Never Use The Front Brake Alone Suddenly, As It May Cause Instability And Increase The Risk Of Falling.**

3. Maintenance Instructions

1. Do not park the electric bike in the building lobby, evacuation stairs, walkways or safety exits;
2. Do not charge and park the electric bike in the residential building. Keep the bike away from combustibles during charging. The charging time should not be too long, generally not more than 12 h;
3. Prevent water from entering the electrical components. When cleaning the bike, avoid water flow impacting the charging interface, harness connectors and other electrical components;
4. When adjusting the height of the saddle and stem, be careful not to expose the safety scales on the saddle and stem;
5. Users and dealers are prohibited from modifying the bike without authorization. For example: modification of battery configuration, modification of circuit, increase of bulb power, add-on installation of audio devices, etc.;
6. Do not touch the live components of the electric bicycle with wet hands or metal objects. For example: the battery interface, battery charging port, charger connector, etc.;
7. Do not disassemble the electrical components without authorization to prevent liquid and metal filings from entering the components.
8. Do not expose the bike to sunlight/rainstorm for a long time to prevent parts from aging;
9. If the bike needs to be cleaned, please wipe down the frame using water mixed with a neutral detergent. Do not remove and wash the internal parts with water to prevent short circuits.

Note: Maintenance by non-professionals is strictly prohibited. In case of failure of the bike, contact the customer service center or go to a designated professional maintenance station for repair.

Ride safely: Always adhere to national and local traffic laws and remain vigilant for your safety while riding.

1. Individuals under the age of 16 are strictly prohibited from operating electric bikes on the road. Do not lend the bike to those who are not proficient in its use to prevent potential hazards.
2. Please ride in the non-motorized lane, with the maximum speed not more than the speed limit in local regulations;
3. The electric bike must carry people or articles in accordance with the laws;
4. Always wear an appropriate safety helmet and secure the chin strap while riding;
5. When riding in rainy and snowy days, the braking distance will be extended, so pay attention to slowing down; Do not ride in bad weather such as rainstorms;
6. Please carefully abide by traffic rules. Do not ride after drinking, or ride with one hand or with both hands off;
7. When riding, try to wear bright color clothes, not tight, without open cuffs and allowing for free movement, and wear low-heeled shoes or sports shoes when possible.

Notes during ride

1. For the safety of yourself and others, please consciously abide by traffic rules;
2. Wear a safety helmet and take other relevant safety precautions before ride;
3. When starting the bike, gradually accelerate to prevent losing control;
4. In rainy and snowy weather, as the braking distance increases, please concentrate on riding slowly and carefully when riding to prevent sideslip and fall;
5. Before stop, please shift down the mechanical gear to facilitate the next ride.

Inspection before ride

1. Turn on the power supply, check whether the indicator lamps on the instrument are normal, and check whether the power of the battery is sufficient;
2. Check whether the front and rear lights are normal and whether the lighting angle of the headlight is normal;
3. Check whether the horn of the electric bike is in good condition;
4. Check whether the handlebar and seat post are adjusted to the proper positions, and confirm that the fastening screws (or quick release hoop) are fastened;
5. Check the brake levers. the brakes shall be adjusted to be reliable and flexible in resetting. The taillight shall be on during braking;
6. Check whether the tire pressure is normal, whether there is cracking and abnormal wear, and whether there are nails, stones, glass and other sharp objects inserted;
7. Check whether the wheel screws are tightened firmly, and ensure the pedal reflector is not lost, damaged or contaminated.

Notes for push and stop

1. The power switch must be off while pushing to avoid accidents from unexpected activation of the throttle grip.
2. When pushing the bike uphill or carrying heavy objects, the boost mode can be on to assist the push;
3. When stopping the bike, please set the kickstand on the flat ground and power off the bike;
4. Please maintain and clean the bike regularly to keep it in the best condition.

3.1 Usage Precautions

Maintenance and self-inspection of bike

1. The electric bike has been adjusted before leaving the factory. If you have any questions, please contact the manufacturer or supplier;
2. Always check the tire pressure to keep it within the normal range;
3. Always check and adjust the main components such as handlebar, foldable riser, saddle, seat post, front and rear axles, bottom bracket, flywheel and chain, front and rear wheels to make sure the transmission parts are flexible and free of abnormalities. The loosened nuts or screws shall be tightened in time;
4. It is recommended that the parts to be lubricated (such as front axle bearing, bottom bracket bearing, rear axle bearing, fork bowl group, pedal bearing, etc.) Be filled with 3# calcium-based lubricating oil (grease) every six months during use; Add 30# oil to the chain, derailleur cable, kickstand and other parts about every two months;
5. If it is found that the wearing parts are damaged, such as brake pad, chain and tires, they can be replaced with parts of the same model and specification at a nearby maintenance center .



Maintenance of motor

1. Do not open the motor base and end cover after sealing;
2. The motor shall be kept clean, and no foreign matter, corrosive liquid or gas shall enter the motor. The motor housing shall not be knocked or baked to avoid damage to the motor.
3. The waterproof grade of the motor is ipx5. Do not flush the motor with a water gun or submerge the motor in water. When the water level reaches the center of the motor hub, it may cause an internal short circuit of the bike and damage the electrical components.



Maintenance of battery

1. The lithium battery features a large capacity, long service life and light weight. its service life is closely related to your use method. Do not use the bike till the battery is low. Do not store the bike for a long time. Please develop the habit of frequent charging;
2. Please fully charge the bike for the first time. It is recommended that the bike be charged for 6-8 h each time, not more than 12 h.
3. In the case of no use for a long term, it is necessary to charge the lithium battery for more than 2 h every month. It is strictly forbidden to store the bike with the battery in under-voltage state; Once the battery reaches the under-voltage state, it will be subject to great and irreversible damage.

Danger: Do not disassemble the old battery without authorization. The battery shall be recovered at the location designated by the local government or at the company's authorized maintenance site.

Warning: Keep the battery away from open flames or high-temperature heat sources. Never throw the battery into a fire. avoid exposing the battery to direct sunlight in hot and high-temperature conditions.

Troubleshooting

Symptom	Possible cause	Common solution
The bike fails to work	Low battery Poor connection of electrical parts Incorrect start sequence	Charge the battery Clean and re-tighten the connector Start the bike in the correct sequence (see 2.5)
Insufficient range	Insufficient tire pressure Excessive uphill travel, high wind speeds, frequent braking, and overloading The battery is faulty, damaged or aging	Check whether the tire leaks and inflate the tire adequately Utilize the pedal for assistance while riding or modify your route accordingly Contact the engwe after-sales team for assistance
The battery fails to be charged	Poor connection of charger The charger is damaged the battery is stored for a long time and not charged regularly	Reconnect the charger Replace the charger Contact the engwe after-sales team for assistance
The motor fails to work after power-on	The motor cable is loose or damaged The throttle grip is loose or damaged. The motor is damaged	Reconnect or replace the cable Tighten or replace the throttle grip Contact the engwe after-sales team for assistance
Unusual acceleration or excessively low speed	The throttle grip is loose or damaged, or the battery charge is too low.	Tighten or replace the throttle grip and fully charge the battery

Fault code

The engwe electric bike comes with a fault detection system. If the electrical system fails, the instrument will display a fault code. Here are the most common fault codes to assist you with troubleshooting. If a fault code is displayed, please stop operation immediately and contact the after-sales team of engwe.

Error Code	Fault Conditions	Error Code	Fault Conditions
E02	Brake Failure	E08	Throttle Failure
E06	Battery Low	E09	Controller Failure
E07	Motor Failure	E10	Controller Reception Failure
E11	Controller Transmission Failure	E30	Communication Failure
E14	Motor Hall Failure		

Warranty principles

1. The user shall use the product as described in this manual. For any performance failure caused by the product quality, the company will fulfill its warranty obligations according to the provisions of the consumer protection laws;
2. The company is responsible for repairing faults outside the warranty coverage and the main components after the warranty period has expired. However, appropriate charges will apply.
3. For the replacement of the battery beyond the warranty period, the company will provide the battery at the factory cost. However, the corresponding battery must be collected and sent back to the manufacturer to ensure safety and prevent environmental pollution.

Warranty coverage and duration

Item	Accessory name	Warranty period	Notes for warranty
Basic parts	Frame	12 months	In cases of natural deformation, cracked welds, loose welds, fractures, and other quality issues resulting from substandard manufacturing, the manufacturer will provide replacements in accordance with the warranty terms. Unauthorized modifications, damage from collisions, etc., are not covered under the warranty.
	Fork, handlebar, foldable riser, seat post	12 months	
	Tire	1 month	
	Saddle, brake, brake disc, brake lever	3 months	Tires punctured by sharp objects, parts damaged due to collision, etc. are not covered under the warranty.
	Crank set, pedal, kickstand, mudguard, seat post quick-release hoop, foldable stem quick-release hoop, hub, thumb shifter, rear derailleur, flywheel, chain, bottom bracket, shock absorber	6 months	Man-made damage, modification without authorization, parts and accessories damaged due to collision, etc. are not covered under the warranty.
Electrical Parts	Control unit, charger, main/auxiliary cables, instrument, throttle grip, torque sensor, battery cover, power-off brake lever	12 months	The manufacturer will make replacement as per the warranty terms for short circuits, burnout, performance failure caused by poor manufacturing, etc.; Water ingress, cable disconnection, man-made damage, etc. are not covered under the warranty.
	Headlight, taillight	6 months	
Motor	Motor core, Hall element, bearing, clutch	12 months	The manufacturer will make replacement as per the warranty terms for problems such as phase loss, burned Hall elements, demagnetization, and abnormal sound of the bearing; Faults such as cable disconnection and water ingress are not covered under the warranty.
Battery	Battery top cover, battery bottom cover, battery case, motor core	12 months	If the battery fails to charge and its capacity is less than 70%, the manufacturer will make replacement as per the warranty terms (the new battery's warranty period will be calculated according to the remaining warranty period, rather than being calculated from the beginning). Faults due to man-made damage are not covered under the warranty.

4.1 After-sales Service And Warranty Coverage

Notes for warranty

1. The accessories will be covered in the warranty in strict accordance with the warranty period;
2. The warranty period starts from the date of purchase;
3. The charger, battery and motor disassembled without authorization will not be covered under the warranty;
4. Other parts of the bike are only covered under the three-month warranty in case of quality problems;
5. When other parts of the bike fail, the maintenance must be carried out at a professional maintenance site. It is not allowed to disassemble and assemble the bike without authorization. The control unit, battery and charger must have intact labels;
6. For repair of the bike, the warranty card, invoice, certificate of conformity and other relevant documents must be presented;
7. The battery shall be subject to a separate warranty, that is, in case of battery problems, the battery shall be returned to the manufacturer to determine whether it is under the warranty coverage according to the battery test, and then the warranty liability shall be carried out accordingly.

Warranty card

User	Organization			
	Name		Tel	
Address				
Purchase Date			Color	
Bike Model			Invoice Number	
Frame Number			Motor Number	

Repair record

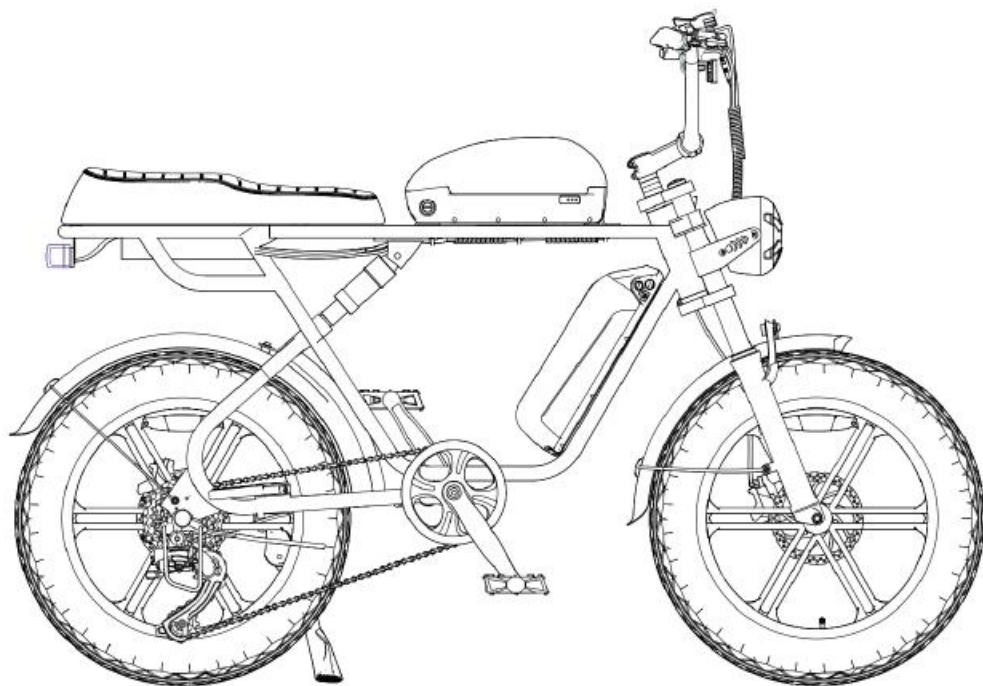
Date	Repair Content	Remarks

Product Specifications

Model	M1
Frame Material	High-carbon Steel
Max Load Capacity	150kg / 330lbs.
Top Speed	25km/h Eu Version
Motor Torque	65nm Max
Battery Capacity	Single Battery: 748.8wh Li-ion. Dual Battery: 1372.8wh Li-ionli-ion
Max Range	Single Battery: 65km; Dual Battery: 120km
Tire Size	20 X 4" Front/rear
Tire Pressure	15-30psi
Charger	Output 54.6v 2a
Charging Time	8-9 Hours
Waterproof Rating	IPX5
Bike Weight	Single Battery: 39.5kg (86.9 Lbs). Dual Battery: 43kg (94.6 Lbs)
Rear Rack Max Load	Not Available

- Max Range Is Tested Under Fully Charged Conditions, With A 75kg Load, At 25°C Temperature, 70% Humidity, On Flat Roads, Using Pas Level 1. Actual Performance May Vary Due To Factors Such As Speed Settings, Temperature, Load, Wind Conditions, Terrain, And Other Environmental Influences.





Vážený používateľ, pred pohodlnou jazdou si pozorne prečítajte tento návod. Oboznámte sa s príslušnými pokynmi na používanie a tento návod spolu s osvedčením výrobu riadne uschovajte. Elektrický bicykel nepoužívajte pred oboznámením sa s jeho funkciami.

V tomto návode uvádzame základné informácie o pou?ívaní a údržbe elektrického bicykla. Pre lepšiu záťažitosť jazdy si pozorne pre?ítajte a pochopte výkon, funkcie, bezpečnostné opatrenia a údržbu výrobku. Pri otázkach kontaktujte oficiálny popredajný servis alebo autorizované servisné stredisko.

- 1. Dodržiavajte opatrenia v tomto návode, aby ste znížili riziká. Na verejných miestach dodržiavajte štátne a miestne zákony a predpisy; počas jazdy buďte pozorní a zachovajte bezpečný odstup.
- 2. Elektrický bicykel sa musí používať podľa návodu. Za škody spôsobené jeho nedodržiavaním zodpovedá používateľ.
- 3. Tento výrobok nie je profesionálny terénny bicykel; nepoužívajte ho ako terénne vozidlo.
- 4. Prvú jazdu vykonajte mimo verejných komunikácií a bez premávky. Ak po oboznámení sa s výrobkom jazdíte na verejných cestách.
- 5. Pred každou jazdou skontrolujte uvoľnené spojovacie prvky alebo poškodené diely. Pri nezvyčajných zvukoch okamžite prestaňte jazdiť a vyhľadajte servis.
- 6. Neprekračujte rýchlostné limity. Za nevhodných okolností nejazdite po komunikáciách s intenzívnou motorovou premávkou.
- 7. Osoby mladšie ako 16 rokov nesmú výrobok používať. Zakázané je používanie osobami pod vplyvom alkoholu alebo drog, osobami neschopnými namáhavej fyzickej aktivity, osobami bez rovnováhy alebo jazdeckých zručností, osobami nad hmotnostný limit a tehotnými ženami.
- 8. Buďte opatrní pri snehu, daždi, na kŕčke vozovke alebo ľade.
- 9. Nenabíjajte výrobok, ak je nabíjačka alebo zdroj napájania mokrá. Pri nabíjaní na verejnom mieste dodržiavajte miestne predpisy.
- 10. Na ochranu a správnu funkciu bicykla používajte len oficiálne určené diely.
- 11. Pred úpravou bicykla sa poraďte s popredajným servisom; výrobca nezodpovedá za zranenia alebo škody z neoprávnených úprav.
- 12. Na zníženie rizika zranenia dodržiavajte všetky upozornenia „Pozor“, „Nebezpečenstvo“ a „Výstraha“ v návode.

Nebezpečenstvo: Ignorovanie tohto upozornenia môže viesť k zraneniu alebo nehode. Výstraha: Ignorovanie tohto upozornenia môže poškodiť vozidlo alebo jeho komponenty. Pozor: Ignorovanie tohto upozornenia môže spôsobiť menšie poškodenie zariadenia alebo narušiť jeho správnu funkciu.

1. Predstavenie výrobku
- 1.1 Obsah balenia
- 1.2 Popis komponentov
- 1.3 Popis funkcií

2. Sprievodca rýchlym spustením
- 2.1 Návod na montáž
- 2.2 Vybratie batérie
- 2.3 Nabíjanie
- 2.4 Rýchle používanie

3. Pokyny na údržbu
- 3.1 Opatrenia pri používaní
- 3.2 Údržba a vlastná kontrola
- 3.3 Riešenie problémov a postupy

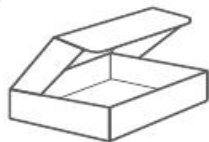
4. Servisný sprievodca
- 4.1 Popredajný servis a záručné krytie
- 4.2 Záručný list a záznamy o údržbe
- 4.3 Technický list výrobku

peption
itions

:t



ENGWE
NASKENUJTE PRE VIDEO
O MONTÁŽI
AS



Návod na použitie



Kľúče



Nabíjačka



Imbusové kľúče



Súprava prednej osi koles: T25 Torx / križový nástroj



Sťahovacie pásky x3



Nástavec



Brzdový kotúč



Sedadlo



Stojan



Stupačky x2



Predný blatník



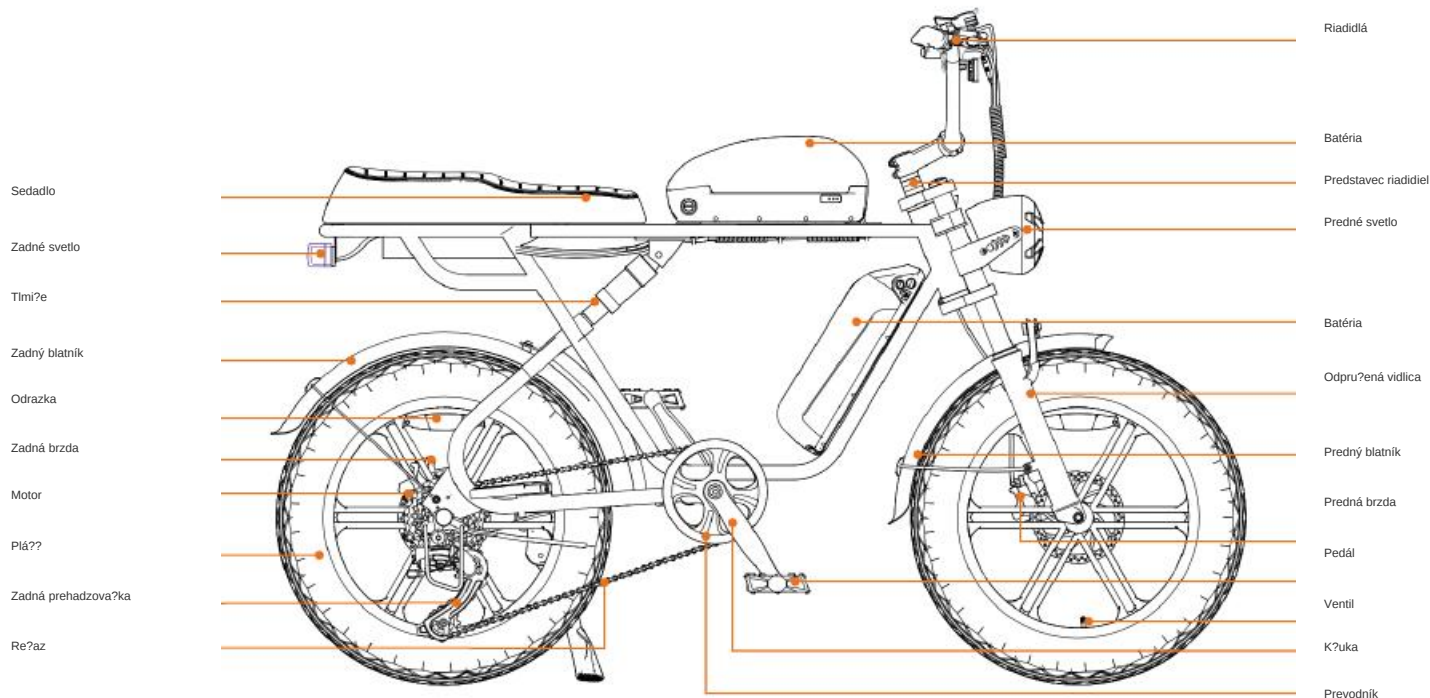
Pedále x2



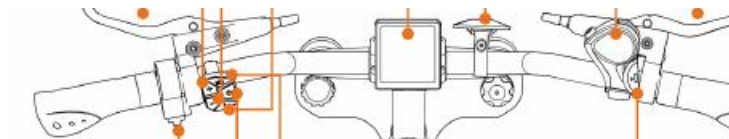
Hlavný rám



Súprava predného kolesa



Páka prednej brzdy Prevod Údaje jazdy Displej Predná odrazka Indikátor radenia Páka zadnej brzdy



Smerovky / klaksón Napájanie Tla?idlo svetla

Indikátor svetla

Úroveň batérie

Gear
Shifting
Handle



Úroveň asistencie

Indikátor režimu pomoci

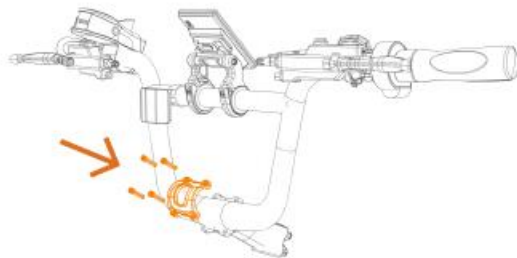
Ukazovateľ rýchlosti

Indikátor poruchy

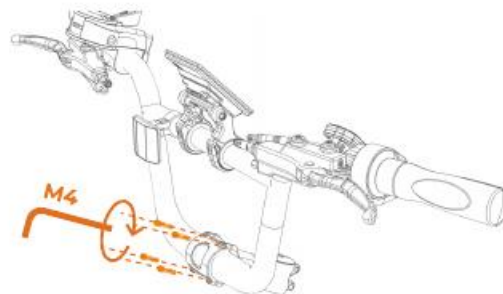
Údaje jazdy

Cycling Data Display

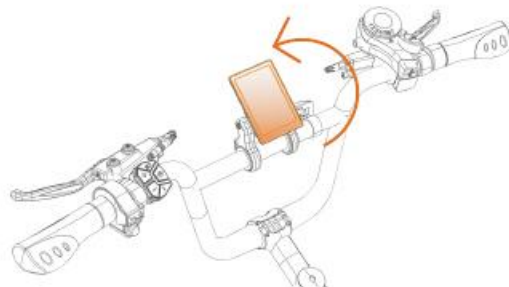
1. ZAP/VYP: podr?te tlačidlo napájania 3 sekundy na zapnutie; opätovným podr?aním 3 sekundy bicykel vypnete.
2. NASTAVENIE ÚROVNE ASISTENCIE: tlačidlami + a - nastavte úroveň elektrickej asistencie.
3. REŽIM POMOCI PRI TLA?ENÍ: podr?te - 2 sekundy. Aktivuje sa režim s rýchlosťou 6 KMH; uvo?nením tlačidla sa asistencia ihne? zastaví.
4. PREDNÉ SVETLO: krátkym stla?ením tlačidla svetla predné svetlo zapnete; ?a?ím stla?ením vypnete.
5. ÚDAJE JAZDY: po zapnutí sa zobrazuje aktuálna rýchlosť a denná vzdialenosť. Tlačidlom i prepínate dennú/celkovú vzdialenosť, maximálnu a priemernú rýchlosť.
6. CHYBOVÝ KÓD: pri poruche riadiaceho systému sa automaticky zobrazí chybový kód. Pozrite ?as? 3.3.



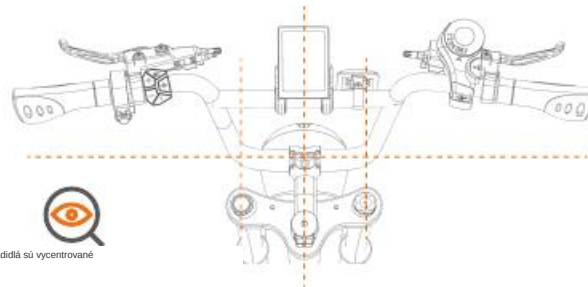
1



2



3

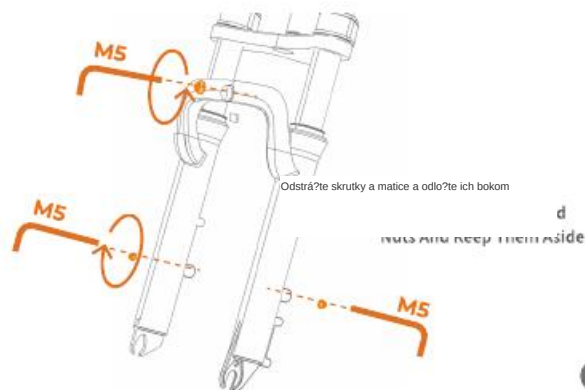


Uistite sa, že riadidlá sú vycentrované

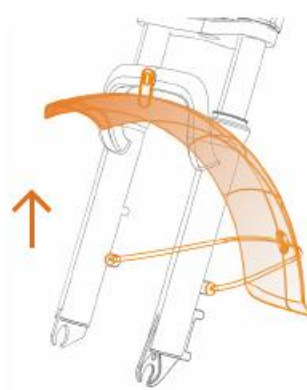
4



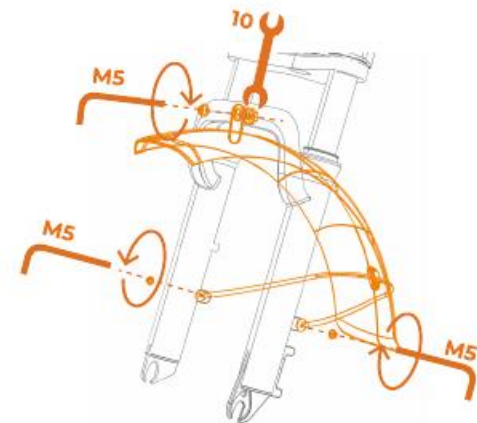
1



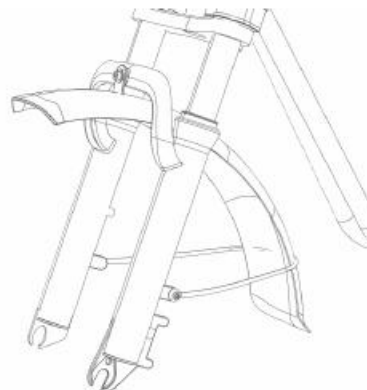
2

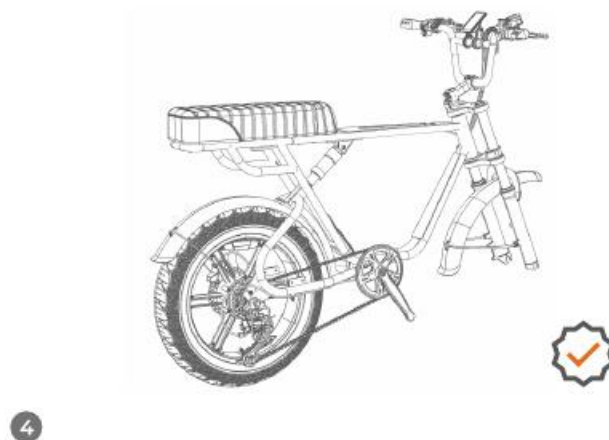
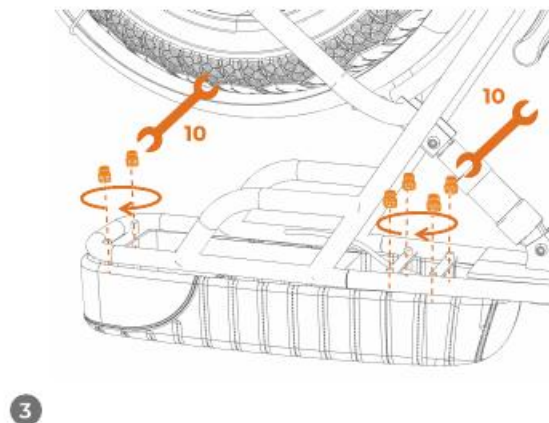
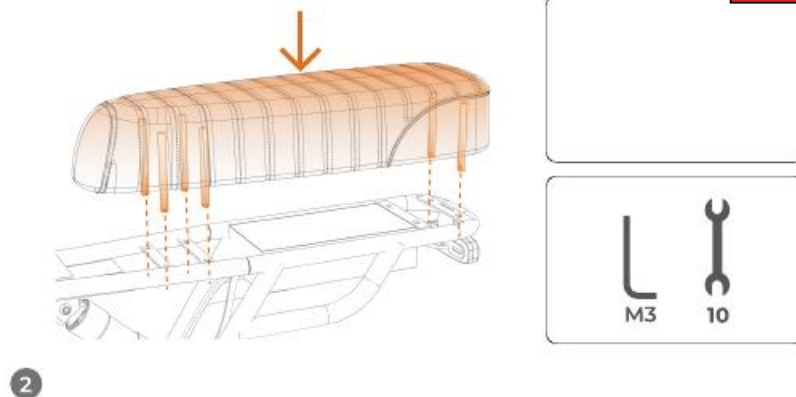
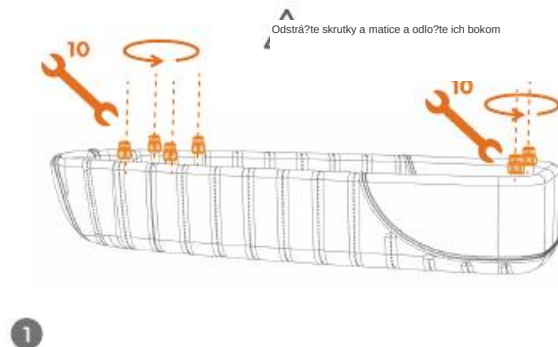


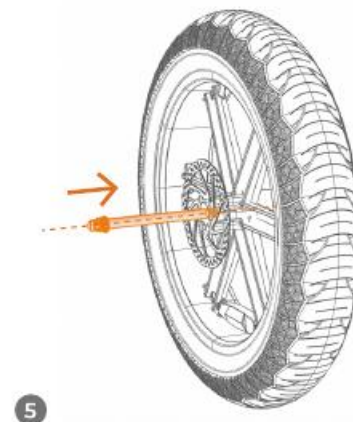
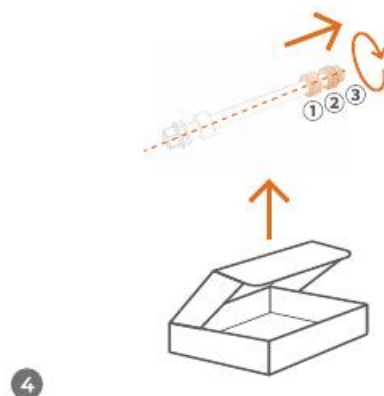
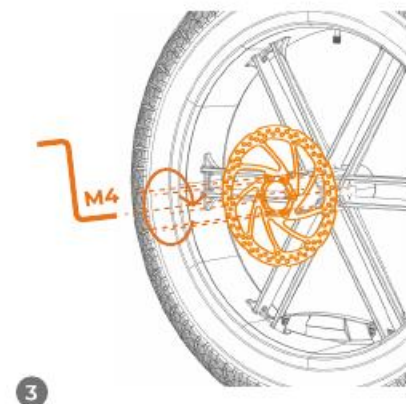
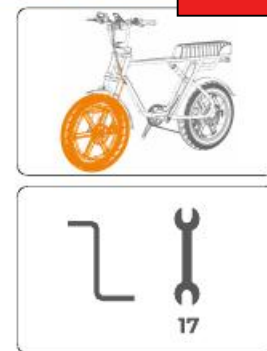
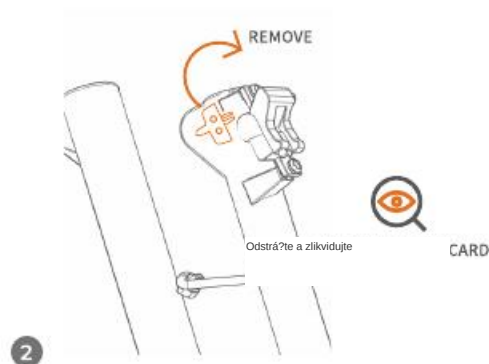
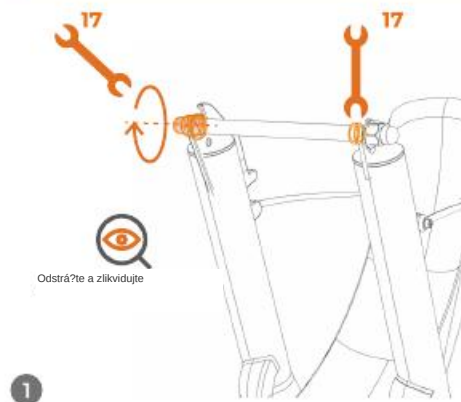
3

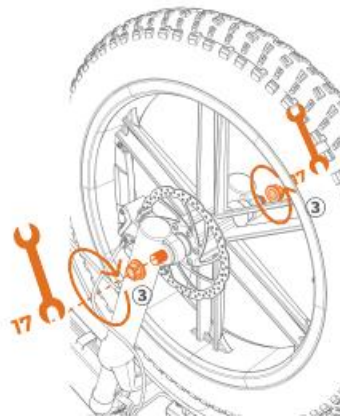
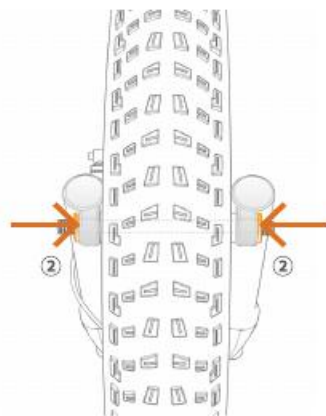
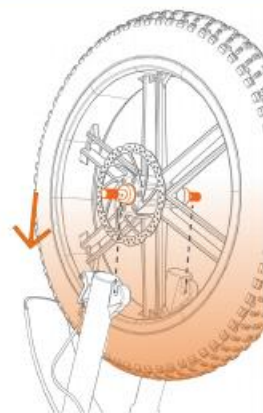
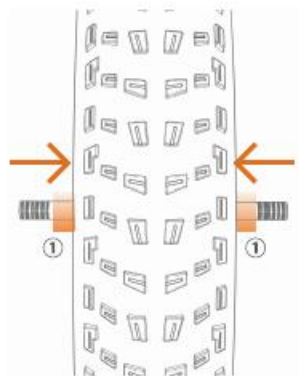


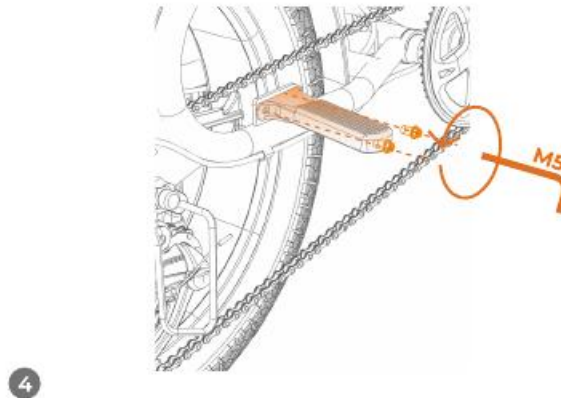
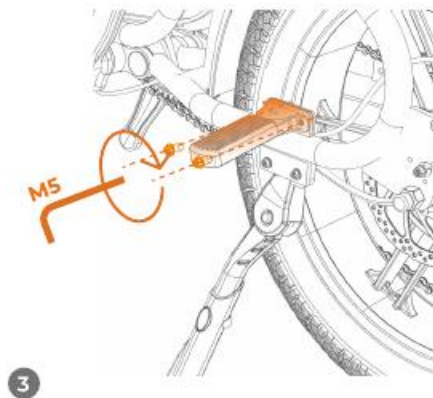
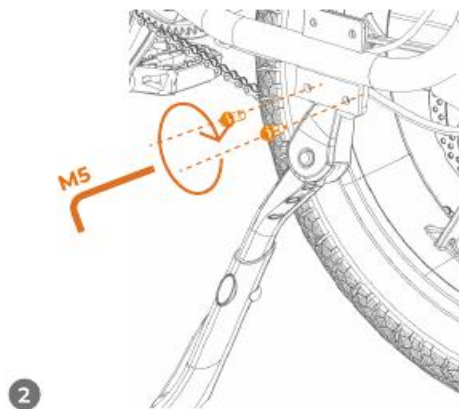
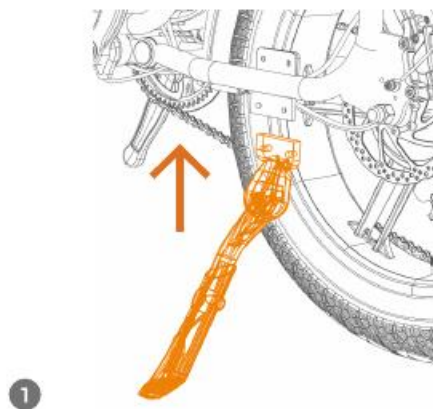
4

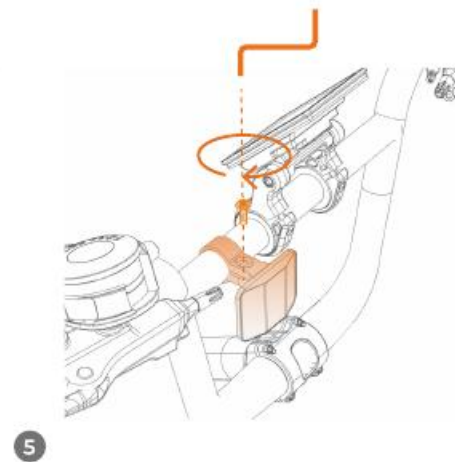
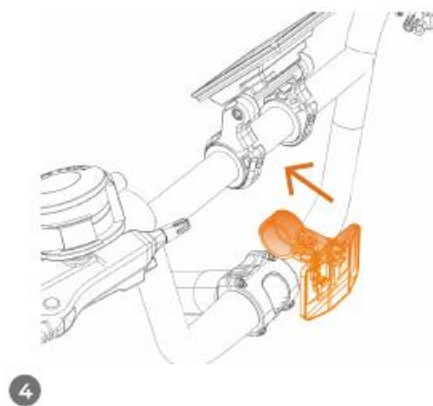
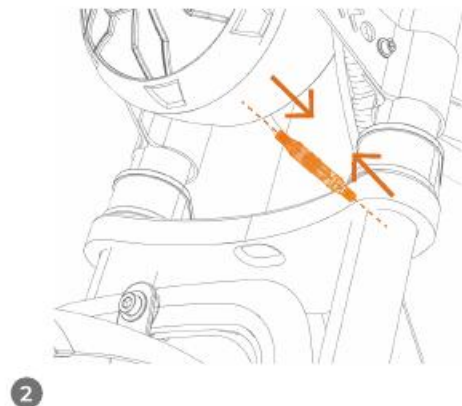
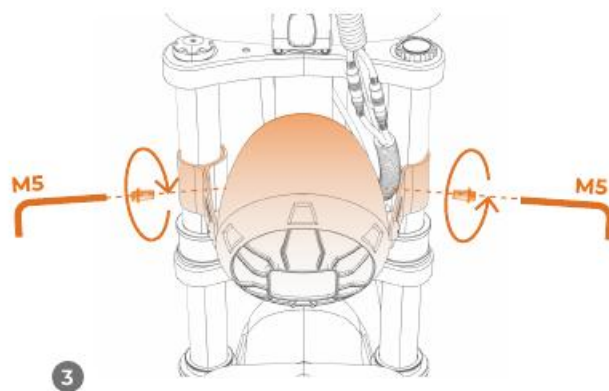
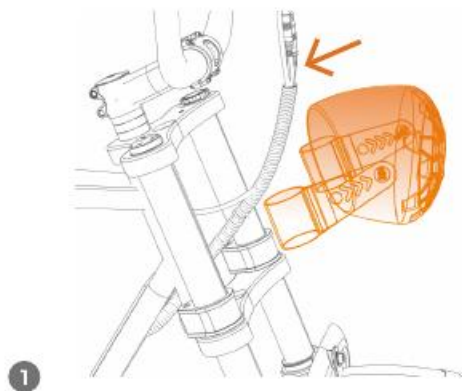






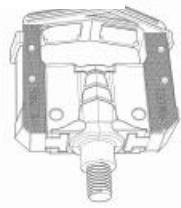








Všimnite si ľavú a pravú stranu



L



R

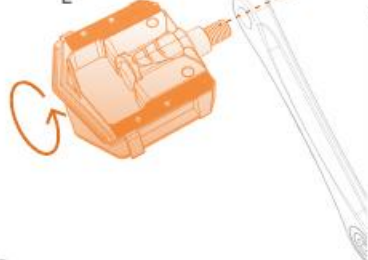
1

L sa uŕahuje proti smeru hodinových ručičiek

L LOCKS COUNTERCLOCKWISE



L



R sa uŕahuje v smere hodinových ručičiek

R LOCKS CLOCKWISE



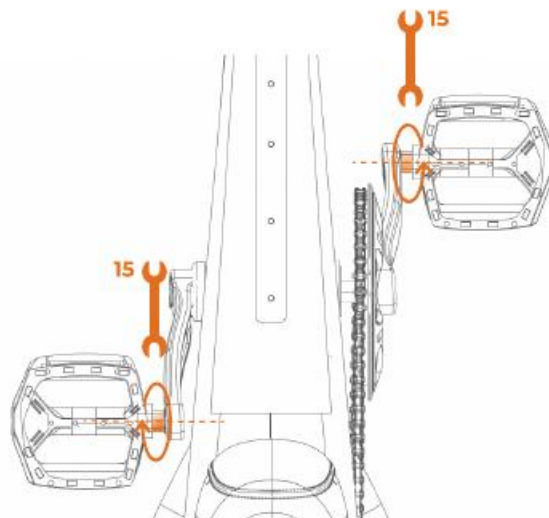
R



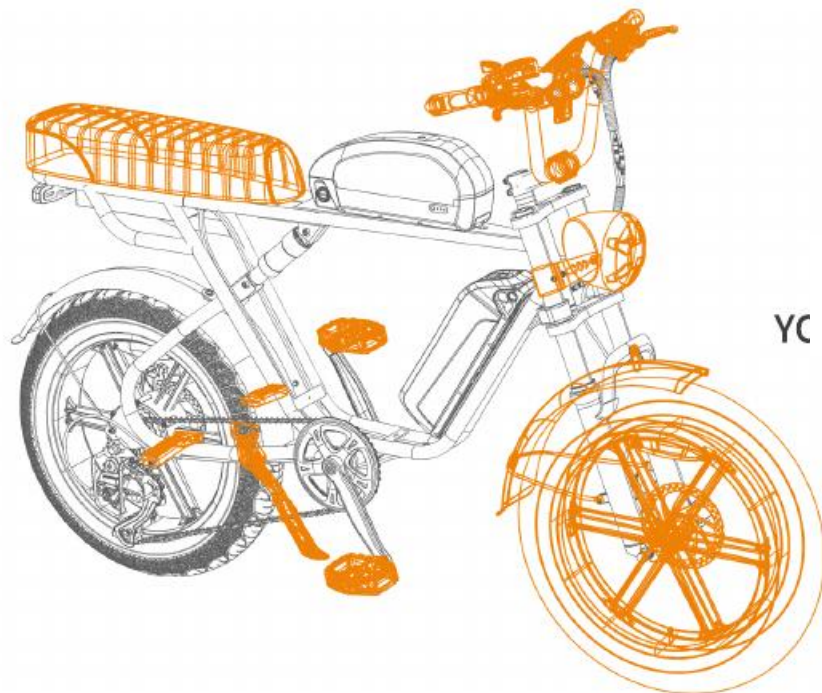
2



15



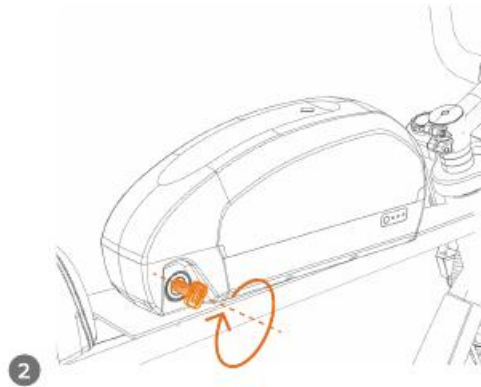
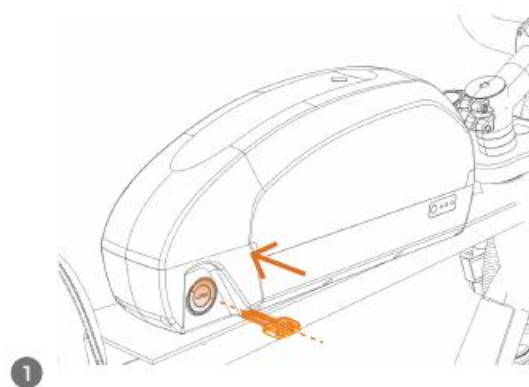
3



GRATULUJEME!
VÁ? BICYKEL JE TERAZ
ZMONTOVANÝ!

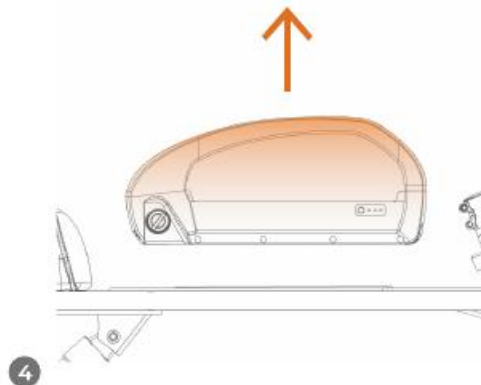
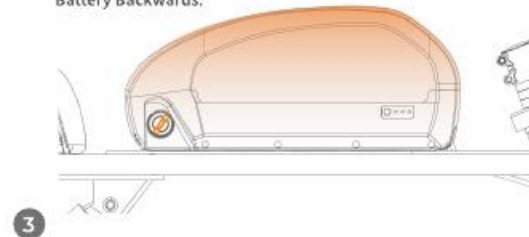
YC

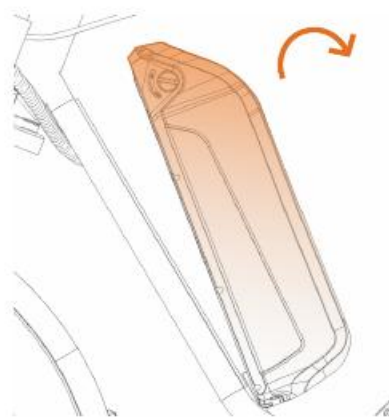
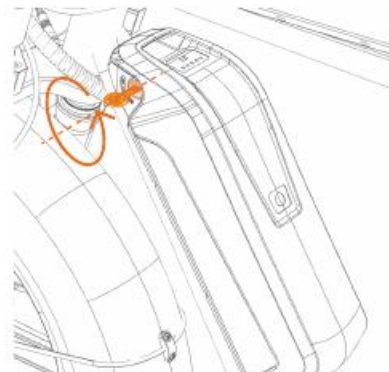
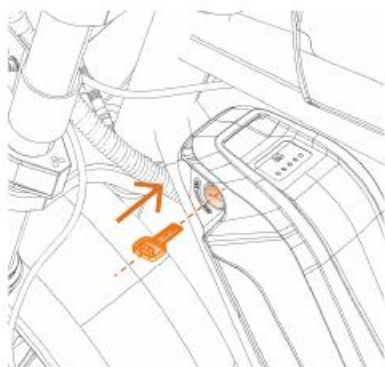
ED!



Kľúč otočte úplne dovnútra, nepúšťajte ho a zatlačte batériu dozadu.

Battery Backwards.





Dva spôsoby nabíjania

? Nabíjanie batérie priamo na ráme. ? Vyberte batériu a nabíjajte ju (pokyny na vybratie sú v ?asti 2.2).

Poznámka: Batéria je pri dodaní ?iasto?ne nabitá. Pred prvým použitím ju úplne nabite.

Postup:

1. Nabíjanie: konektor nabíja?ky úplne zasú?te do nabíjacieho portu batérie, potom zapojte napájaciú zástr?ku do zásuvky.
2. Indikátor stavu: po?as nabíjania svieti indikátor nabíja?ky ?erveno. Ke? sa rozsvieti nazeleno, batéria je plne nabitá.
3. ?as nabíjania: pribli?ne 8-9 hodín.
4. Ukon?enie: najprv odpojte nabíja?ku od zásuvky, potom od batérie. Pri metóde ? zatvorte kryt proti prachu; pri metóde ? batériu vložte spä? do rámu pred zatvorením krytu.

• **Note: The Battery Contains A Small Amount Of Charge Upon Delivery. Before First Use, Fully Charge The Battery.**

Steps:

1. Charging: Fully insert the charger plug into the battery' s charging port, then plug the charger' s power plug into a power outlet.
2. Status Indicator: The charger' s indicator light will turn red during charging. When it turns green, the battery is fully charged.
3. Charging Time: Approximately 8–9 hours.
4. Ending the Charging Process: First, unplug the charger from the power outlet, then disconnect the charger from the battery. For Method ①, simply close the battery' s dust cover. For Method ②, reinsert the battery into the frame before closing the battery' s dust cover.

Pozor: Nabíja?ka obsahuje vysokonapä?ové komponenty. Neopravujte ju svojpomocne. Batériu a nabíja?ku uchovávajte mimo dosahu detí, hor?avých alebo výbu?ných materiálov, na bezpečnom, dobre vetranom a suchom mieste. Nenabíjajte vonku. Výstraha: Pri neobvyklom zápachu alebo nadmerom zahrievaní okam?ite zastavte nabíjanie a kontaktujte zákaznícku podporu.

Pred použitím výrobku podľa montážneho návodu správne namontujte všetky komponenty, skontrolujte uvoľnené spojovacie prvky, úplne nabite batériu a dodržte bezpečnostné opatrenia.

Poznámka: Riadičlá nastavte do pohodlnej výšky. Sedadlo nastavte približne do výšky bokov, nesmie však prekročiť bezpečnostnú značku.

Krok 1: Zapnutie a nastavenie svetlometu

1. Zapnite spínač batérie a nízkonapäťový spínač. 2. Podržte tlačidlo napájania 3 sekundy, kým sa nerozsvieti obrazovka. 3. Krátko stlačte tlačidlo svetla.

Krok 2: Nastavenie prevodov

Prispôbte jazdný režim podmienkam a preferenciám. Bicykel má 5 úrovní asistencie; tlačidlom **+** alebo **-** medzi nimi prepínate. Úroveň 1 je vhodná na rovinu, na prudšie stúpania úroveň zvýťte. V režime PAS 0 motor neposkytuje výkon.

Krok 3: Začiatok jazdy - pred jazdou si nasaťte prilbu.

Krok 4: Brzdzenie - ľavá brzda: predné koleso; pravá brzda: zadné koleso. Najprv použýte zadnú brzdu, potom prednú. Výstraha: Nikdy nepoužívajte náhle iba prednú brzdu; hrozí nestabilita a pád.

1. Elektrobicykel neparkujte vo vstupnej hale budovy, na evakuovaných schodoch, chodníkoch ani pri núdzových východoch.
2. Nenabíjajte ani neparkujte bicykel v obytnej budove. Počas nabíjania ho držte mimo horľavín; nabíjanie spravidla nemá trvať viac než 12 h.
3. Zabráňte vniknutiu vody do elektrických komponentov. Pri čistení nesmerujte prúd vody na nabíjacie rozhranie, konektory kábelového zväzku ani iné elektrické diely.
4. Pri nastavovaní výšky sedadla a predstava nesmú byť odčítané bezpečnostné výsky.
5. Používateľa a predajcu nesmú bicykel bez povolenia upravovať, napr. meniť konfiguráciu batérie alebo obvodov či pridávať elektrické zariadenia.
6. Nedotýkajte sa tvých rúk mokrymi rukami ani kovovými predmetmi (rozhranie batérie, nabíjací port, konektor nabíjačky atď.).
7. Elektrické súčasti nerozoberajte bez povolenia, aby ste zabránili vniknutiu kvapalín a kovových výplní.
8. Bicykel nevystavajte dlhodobému slnečnému žiareniu. Ak ho treba vyčistiť, utrite rámy teplou vodou s neutrálnym čistiacim prostriedkom. Vnútročné diely neumývajte vodou.

Poznámka: Údržba neodbornými osobami je prísne zakázaná. V prípade poruchy kontaktujte zákaznické servisné stredisko alebo určenú profesionálnu opravovňu.

Jazdte bezpečne: Dodržiavajte miestne predpisy a počas jazdy zostaňte ostražití.

1. Osoby mladšie ako 16 rokov nesmú s elektrobicyklom jazdiť na ceste. Bicykel nepožičiavajte osobám bez znalosti jeho používania.
2. Jazdte v nemotorovom pruhu a dodržiavajte najvyššiu rýchlosť podľa miestnych predpisov.
3. Osoby alebo náklad prepravuje v súlade so zákonmi.
4. Počas jazdy vždy používajte vhodnú príslušenstvo a upevnite remienok pod bradom.
5. V daždi a snehu je brzdná dráha dlhšia; jazdte pomaly a opatrne.
6. Dodržiavajte dopravné predpisy; nejazdte po požiari alkoholu, jednou rukou ani bez držania riadidiel.
7. Noste svetlá, prielievajte oblečenie a podľa možnosti nízke podpätky alebo portovú obuv.

Kontrola pred jazdou

1. Zapnite napájanie a skontrolujte indikátory na prístroji a stav nabitia batérie.
2. Skontrolujte funkciu predného a zadného svetla a uhol svetlometu.
3. Skontrolujte tlak sústavy.
4. Overtte správnu polohu riadidiel a sedadla a pevne dotiahnite spojovacích prvkov.
5. Skontrolujte brzdy; brzdové páky majú reagovať spoľahlivo a pri brzdení sa má rozsvietiť zadné svetlo.
6. Skontrolujte tlak a odstráňte kince, kamene, sklo a iné ostré predmety.
7. Overtte pevne dotiahnutie skrutiek kolies a čistiť/kodenie odrazky pedálov.

Poznámky počas jazdy: Dodržiavajte pravidlá, noste príslušenstvo, pri rozjazde zvyšujte postupne; v daždi a snehu jazdte pomaly. Pred zastavením zaraďte mechanický prevod vhodný pre jazdu.

Poznámky pri ťahaní a parkovaní: Pri ťahaní vypnite napájanie. Pri ťahaní do kopca alebo s ťažkým nákladom možno aktivovať režim pomoci pri ťahaní. Pri parkovaní postavte stojan na rovný povrch a vypnite bicykel. Bicykel pravidelne udržiavajte a čistite.

Údržba a vlastná kontrola bicykla

1. Elektrobicykel bol nastavený pred opustením továrne. Pri otázkach kontaktujte výrobcu alebo dodávateľa.
2. Pravidelne kontrolujte tlak v plášťoch a udržiavajte ho v normálnom rozsahu.
3. Kontrolujte a nastavujte hlavné komponenty: nádielä, sklopný predstavec, sedlo, sedlovku, prednú a zadnú os, stredové zloženie, voľnobeh, reťaz a predné/zadné kolesá. Uvoľnené matice alebo skrutky včas dotiahnite.
4. Odporúčame mazanie dielov, ako sú ložiská prednej osi, stredového zloženia, zadnej osi, ložiská vidlice a pedálov; každých šesť mesiacov použite mazivo na báze vápenatého mydla. 3. Každé dva mesiace použite olej. 30 na reťaz, lanko prehadzovačky, stojan a iné diely.
5. Opotrebované alebo poškodené diely, napr. brzdové doštičky, reťaz a plášte, nahraďte dielmi rovnakého modelu a špecifikácie v blízkom servisnom stredisku.

Údržba motora

1. Po utiesnení neotvárajte základňu motora ani koncový kryt. 2. Motor udržiavajte čistý; nesmú doň vniknúť cudzie predmety, korozívne kvapaliny ani plyn. Kryt motora nechráňte pred údermi a neprehrievajte ho. 3. Stupeň ochrany motora proti vode je IPX5. Motor neoplachujte vodnou pištoľou a neponárajte do vody. Ak voda dosiahne stred náboja motora, môže dôjsť k vnútornému skratu a poškodeniu elektrických dielov.

Údržba batérie

1. Litiová batéria má vysokú kapacitu, dlhú životnosť a nízku hmotnosť. Životnosť úzko súvisí so spôsobom používania. Bicykel nepoužívajte a do vybitia a nenechávajte ho dlho odstavený; nabíjajte často.
2. Pred prvým použitím bicykel úplne nabíjте. Odporúčané nabíjanie je 6-8 h, maximálne 12 h.
3. Pri dlhšom nepoužívaní nabíjajte litiovú batériu viac ako 2 h každý mesiac. Bicykel je prísne zakázané skladovať s batériou v stave podpätia; po dosiahnutí podpätia môže dôjsť k vážnemu a nevratnému poškodeniu.

Nebezpečenstvo: Starú batériu nerozoberajte bez povolenia. Batériu odovzdajte na mieste určenom miestnou samosprávou alebo v autorizovanom servise.

Varovanie: Batériu držte mimo otvoreného ohňa alebo zdrojov vysokej teploty. Batériu nikdy nevhadzujte do ohňa a nevystavujte priamemu slnku, horúcemu ani vysokoteplotnému prostrediu.

Riešenie problémov

Príznak	Možná príčina	Bežné riešenie
Bicykel nefunguje	Nízke nabitie batérie Zlé pripojenie elektrických dielov Nesprávne poradie spúšťania	Nabite batériu Vyčistite a znovu dotiahnite konektor Spustite bicykel v správnom poradí
Nedostatočný dojazd	Nedostatočný tlak v plášťoch Ľastá jazda do kopca, silný vietor, ťažké brzdenie a preťaženie Batéria je chybná, poškodená alebo stará	Skontrolujte únik vzduchu a plášť správne nahustite Využite asistenciu pedálov alebo upravte trasu Kontaktujte popredajný servis ENGWE
Batériu nemožno nabiť	Zlé pripojenie nabíjačky Nabíjačka je poškodená Batéria bola dlho skladovaná bez pravidelného nabíjania	Znovu pripojte nabíjačku Vymeňte nabíjačku Kontaktujte popredajný servis ENGWE
Motor po zapnutí nefunguje	Kábel motora je uvoľnený alebo poškodený Ovládač plynu je uvoľnený alebo poškodený Motor je poškodený	Znovu pripojte alebo vymeňte kábel Dotiahnite alebo vymeňte ovládač plynu Kontaktujte popredajný servis ENGWE
Nezvyčajné zrýchľovanie alebo veľmi nízka rýchlosť	Ovládač plynu je uvoľnený alebo poškodený alebo je batéria príliš vybitá.	Dotiahnite alebo vymeňte ovládač plynu a batériu úplne nabite

Chybový kód

Elektrický bicykel ENGWE má systém detekcie porúch. Pri poruche elektrického systému sa na prístroji zobrazí chybový kód. Ak sa zobrazí kód poruchy, okamžite prestaňte bicykel používať a kontaktujte popredajný tím ENGWE.

Kód chyby	Stav poruchy	Kód chyby	Stav poruchy
E02	Porucha brzd	E08	Porucha plynu
E06	Vybitá batéria	E09	Porucha riadiacej jednotky
E07	Porucha motora	E10	Porucha príjmu riadiacej jednotky
E11	Porucha prenosu riadiacej jednotky	E30	Porucha komunikácie
E14	Porucha hallovho snímača		
E11	Porucha prenosu riadiacej jednotky	E30	Porucha komunikácie

- Záručné zásady
1. Používateľ musí výrobok používať podľa tohto návodu. Pri poruche výkonu spôsobenej kvalitou výrobku spoločnosť splní záručné povinnosti v súlade s právnymi predpismi na ochranu spotrebiteľa.
 2. Spoločnosť zodpovedá za opravu závad v záručnej lehote, po jej uplynutí sa za opravu hlavných komponentov účtujú primerané poplatky.
 3. Pri výmene batérie po záručnej lehote spoločnosť batériu poskytne za výrobnú cenu; pôvodnú batériu treba odoslať späť výrobcovi z dôvodu bezpečnosti a ochrany životného prostredia.

Záručné krytie a trvanie

Položka	Názov príslušenstva	Záručná doba	Poznámky k záruke
Základné diely	Rám	12 mesiacov	Pri prirodzenej deformácii, prasknutíach alebo uvoľnených zvaroch, zlomeninách a iných výrobných chybách výrobca poskytne výmenu podľa záručných podmienok. Neoprávnené úpravy, poškodenie nárazom atď. nie sú kryté.
	Vidlica, riadidlá, sklopný predstavec, sedlovka	12 mesiacov	
	Pláť?	1 mesiac	Pláťe prepichnuté ostrým predmetom a diely poškodené kolíziou nie sú kryté.
	Sedlo, brzdá, brzdový kotúč, brzdová páka	3 mesiace	
	Kľuková súprava, pedál, stojan, blatník, sedlová rýchloupínacia páka, sklopný predstavec, náboj, radenie, zadná prehadzovačka, voľnobeh, reťaz, stredové zloženie, čistič	6 mesiacov	Poškodenie spôsobené ťlavočkom, neoprávnené úpravy, kolízia a poškodené diely/príslušenstvo nie sú kryté.
Elektrické diely	Riadiaca jednotka, nabíjačka, hlavné/pomocné káble, prístroj, ovládač plynu, snímač krútiaceho momentu, kryt batérie, vypínacia brzdová páka	12 mesiacov	Výrobca vymení diely pri skratoch, vyhorení a zlyhaní výkonu z dôvodu výrobných chýb. Vniknutie vody, odpojenie kábla a poškodenie používateľom nie sú kryté.
	Svetlometer, zadné svetlo	6 mesiacov	
Motor	Jadro motora, hľadov prvok, ložisko, spojka	12 mesiacov	Výrobca vymení diely pri fázovej strate, spálenom hľadovom prvku, demagnetizácii alebo abnormálnom zvuku ložiska. Odpojenie kábla a vniknutie vody nie sú kryté.
Batéria	Horný kryt batérie, dolný kryt batérie, obal batérie, jadro motora	12 mesiacov	Ak sa batéria nenabíja a jej kapacita je menšia než 70%, výrobca poskytne výmenu podľa záručných podmienok. Záručná doba novej batérie sa počíta od zostávajúcej záručnej doby. Poškodenie používateľom nie je kryté.

Poznámky k záruke

1. Príslušenstvo je kryté zárukou striktné podľa záručnej doby.

2. Záručná doba začína dňom nákupu.

3. Nabíjačka, batéria a motor rozobrané bez povolenia nie sú kryté zárukou.

4. Ostatné diely bicykla sú pri problémoch s kvalitou kryté iba trojmesačnou zárukou.

5. Pri poruche iných dielov musí opravu vykonať profesionálny servis; bez povolenia nie je dovolené bicykel rozobrať ani montovať. Riadiaca jednotka, batéria a nabíjačka musia mať neporušené titky.

6. Pri oprave je nutné predložiť záručný list, faktúru, certifikát zhody a ďalšie relevantné doklady.

7. Batéria podlieha samostatnej záruke; pri probléme sa vráti výrobcovi na test a následné určenie záruky.

Záručný list

Používate?	Organizácia			
	Meno		Tel.	
Adresa				
Dátum nákupu			Farba	
Model bicykla			Číslo faktúry	
Číslo rámu			Číslo motora	

Záznam o oprave

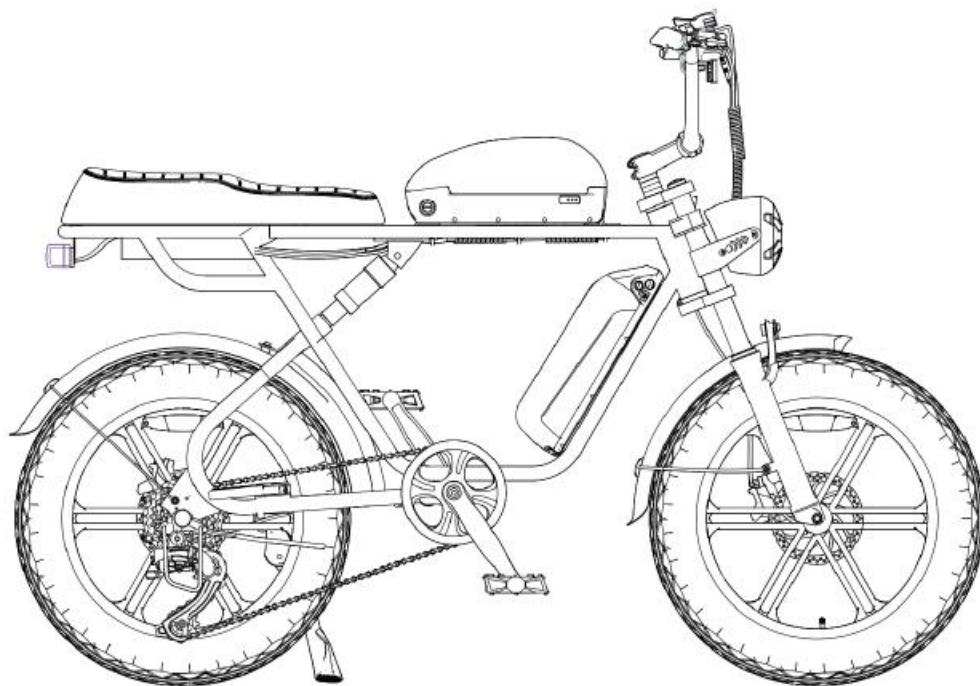
Dátum	Obsah opravy	Poznámky

Technické údaje výrobku

Model	M1
Materiál rámu	Vysokouhliková oceľ
Max. nosnosť	150kg / 330lbs.
Maximálna rýchlosť	25km/h Verzia EU
Krútiaci moment motora	65nm Max
Kapacita batérie	Jedna batéria: 748.8wh Li-ion. Dve batérie: 1372.8wh Li-ion
Max. dojazd	Jedna batéria: 65km; Dve batérie: 120km
Rozmer pláťov	20 X 4" predná/zadná
Tlak v pláťoch	15-30psi
Nabíjačka	Výstup 54.6v 2a
Čas nabíjania	8-9 hodín
Stupeň krytia	IPX5
Hmotnosť bicykla	Jedna batéria: 39.5kg (86.9 Lbs). Dve batérie: 43kg (94.6 Lbs)
Max. zaťaženie zadného nosiča	Nie je k dispozícii

? Maximálny dojazd sa testuje pri plne nabitých batériách, so zaťažením 75kg, pri teplote 25°C, vlhkosti 70%, na rovných cestách, s použitím úrovne PAS 1. Skutočný výkon sa môže líšiť v závislosti od nastavenia rýchlosti, teploty, zaťaženia, vetra, terénu a ďalších vplyvov prostredia.





Tisztelt Felhasználó! A kényelmes közlekedés érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. Ismerje meg a vonatkozó használati előírásokat, és figyelje meg az útmutatót és a kerékpárhoz mellékelt terméktanúsítványt. Ne használja az elektromos kerékpárt, amíg nem ismeri annak működését.

Ez az útmutató az elektromos rásegítés? kerékpár használatához és karbantartásához szükséges alapvet? tudnivalókat ismerteti. A jobb közlekedési élmény érdekében figyelmesen olvassa el a termék teljesítményére, funkcióira, óvintézkedéseire és karbantartására vonatkozó részeket. Kérdés esetén forduljon a hivatalos értékesítés utáni szervizhez vagy a helyi márkaszervizhez.

- 1. A kockázatok csökkentése érdekében tartsa be az útmutató előírásait. Közterületen tartsa be az országos és helyi jogszabályokat; közlekedjen figyelmesen, biztonságos távolságot tartva.
- 2. Az elektromos rásegítés? kerékpárt az útmutató szerint kell használni. Az útmutató be nem tartásából ered? károkért a felhasználó felel.
- 3. A termék nem professzionális terepkerékpár; ne használja terepjárműként.
- 4. Els? alkalommal forgalomtól mentes, nem nyilvános helyen próbálja ki. Csak a termék megszokása után közlekedjen közúton.
- 5. Minden út előtt ellenőrizze a meglazult rögzítőelemeket és a sérült alkatrészeket. Rendellenes zaj esetén azonnal álljon meg és kérjen szerviz segítséget.
- 6. Ne lépje túl a sebességhatárokat. Semmilyen körülmények között ne haladjon nagy motorforgalmú úton.
- 7. 16 év alatti személy nem használhatja a terméket. Tilos alkoholt vagy drog hatása alatt állóknak, betegsége miatt megerőltet? tevékenységre képtelen személynek, egyensúly- vagy vezetési készség hiányában, a megengedett tömeget meghaladó személynek és várandós nőknek.
- 8. Havazásban, esőben, csúszós úton vagy jégen fokozott óvatossággal közlekedjen.
- 9. Ne töltsen a terméket, ha a töl? vagy az áramforrás nedves. Közterületen való töltéskor tartsa be a helyi előírásokat.
- 10. A megfelel? működéshez kizárólag hivatalosan kijelölt alkatrészeket használjon.
- 11. Átalakítás előtt egyeztessen az értékesítés utáni szervizzel; a gyártó nem felel az engedély nélküli módosításokból ered? sérülésekért vagy károkért.
- 12. A sérülésveszély csökkentése érdekében tartsa be az útmutató minden Vigyázat?, Veszély? és Figyelmeztetés? jelzését.

Veszély: A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása személyi sérülést vagy balesetet okozhat.
Figyelmeztetés: A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása a jármű vagy alkatrészei károsodását okozhatja.
Vigyázat: A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása kisebb károsodást okozhat, vagy akadályozhatja a megfelelő működést.

- 1. A termék bemutatása
- 1.1 A csomag tartalma
- 1.2 Alkatrészek ismertetése
- 1.3 Funkciók ismertetése

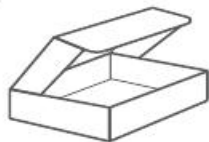
- 2. Gyors üzembe helyezési útmutató
- 2.1 Szerelési útmutató
- 2.2 Az akkumulátor eltávolítása
- 2.3 Töltés
- 2.4 Gyors használat

- 3. Karbantartási utasítások
- 3.1 Használati óvintézkedések
- 3.2 Karbantartás és ellenőrzés
- 3.3 Hibaelhárítás és megoldások

- 4. Szerviz útmutató
- 4.1 Értékesítés utáni szerviz és garancia
- 4.2 Garancialevél és karbantartási napló
- 4.3 Műszaki adatok



ENGWE
OLVASSA BE A
SZERELÉSI VIDEÓHOZ



Használati útmutató



Villáskulcsok



Töltő



Imbuszkulcsok



Első kerék tengelykészlet T25 Torx / keresztfej? szerszám



Kábelkötegelők x3



Dugókulcs



Féktárcsa



Ülés



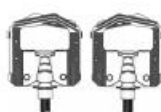
Kitámasztó



Lábtartók x2



Első sárvéd?



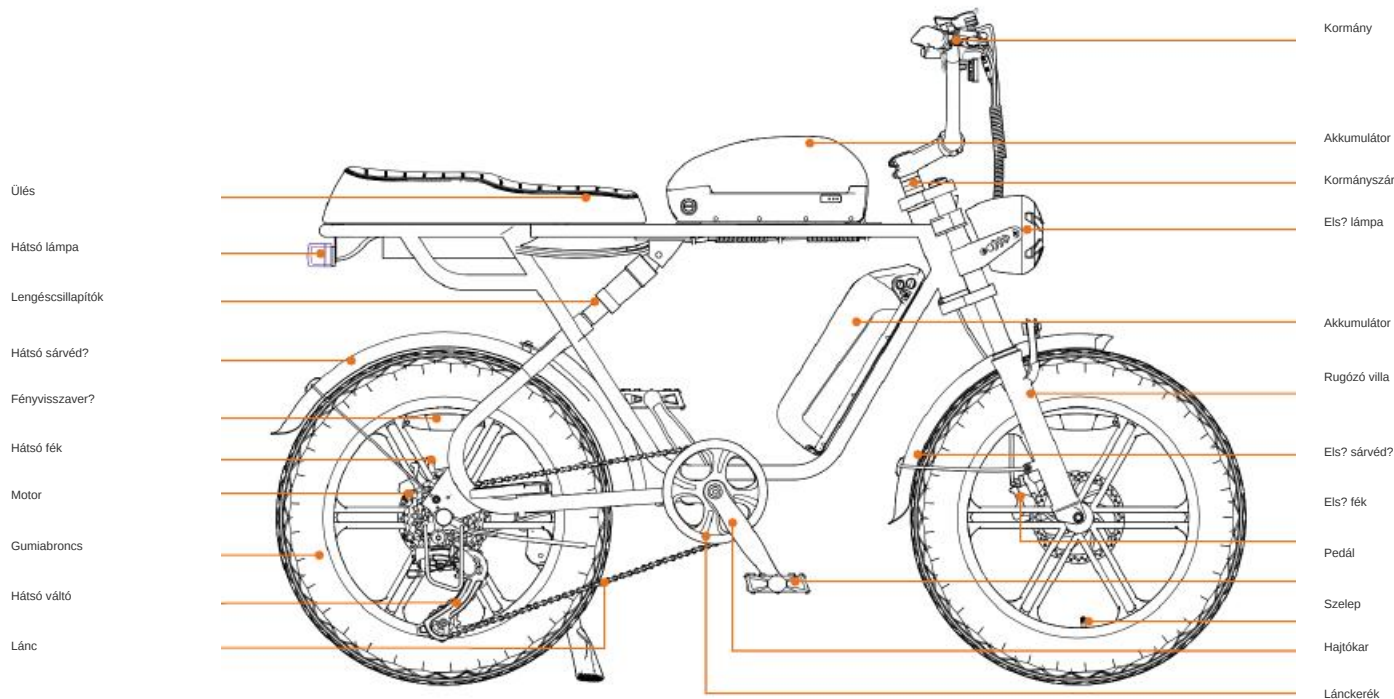
Pedálok x2

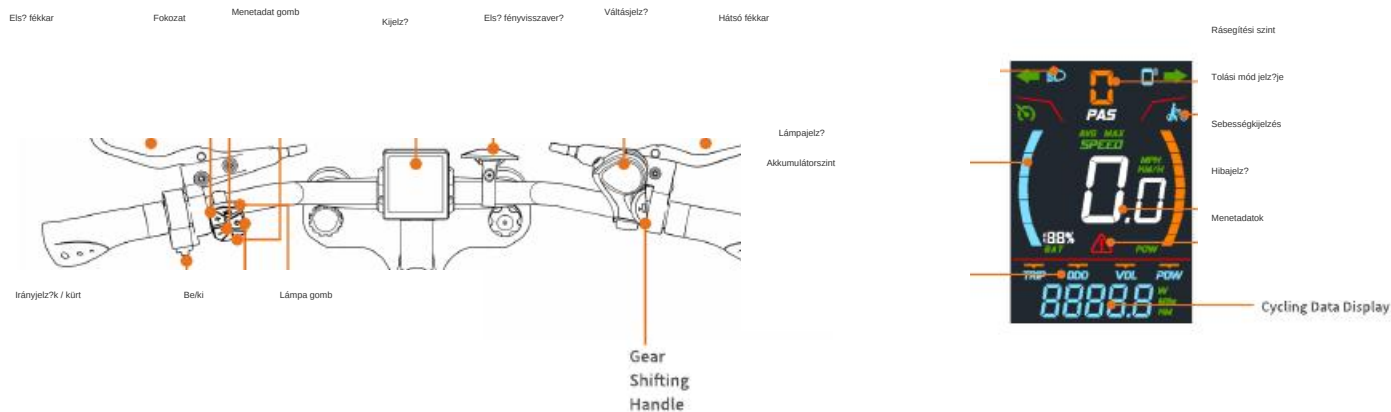


Főváz

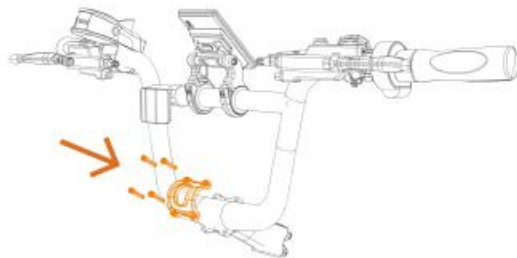


Felső kerék egység

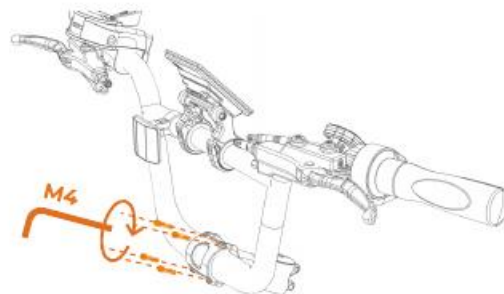




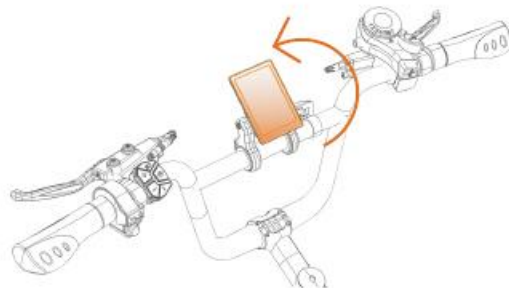
1. BE/KI: a bekapcsoláshoz tartsa nyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig; a kikapcsoláshoz ismét 3 másodpercig.
2. RÁSEGÍTÉSI SZINT: a + - gombbal állítsa be az elektromos rásegítés szintjét.
3. TOLÁSI SEGÉDÜZEM: tartsa nyomva a - gombot 2 másodpercig. A tolási mód sebessége 6 KM/H; a gomb elengedése azonnal leállítja a rásegítést.
4. ELSŐ LÁMPA: a lámpagomb rövid megnyomásával kapcsolja be, ismételt megnyomásával ki.
5. MENETADATOK: bekapcsoláskor az aktuális sebesség és az egyszeri út jelenik meg. Az 1 gombbal válthat az egyszeri/összes út, maximum- és átlagsebesség között.
6. HIBAKÓD: a vezérlőrendszer hibája esetén automatikusan hibakód jelenik meg. Lásd a 3.3 fejezetet.



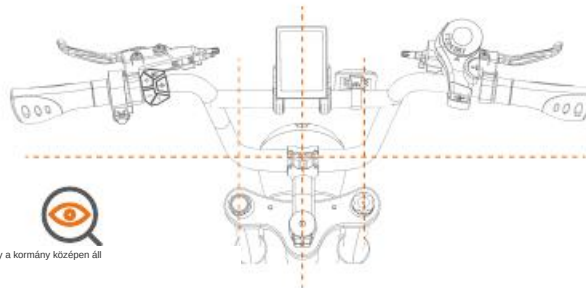
1



2

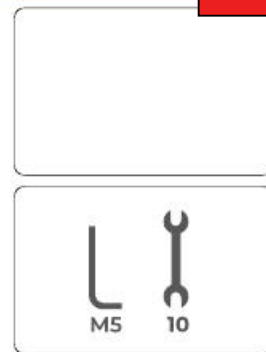
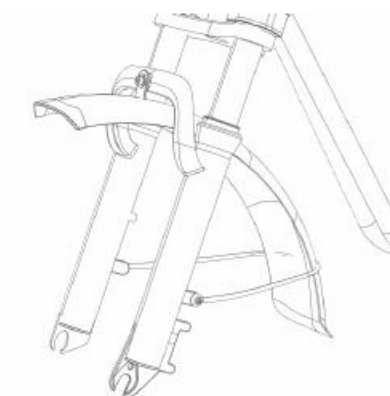
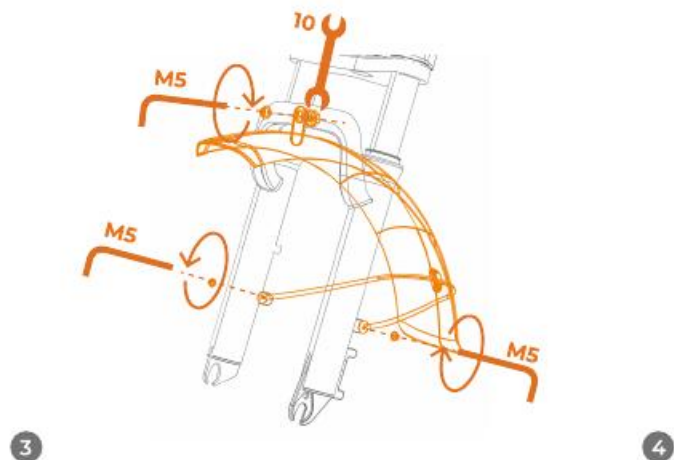
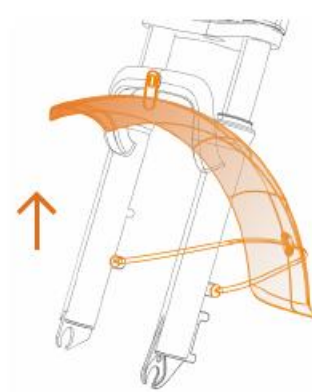
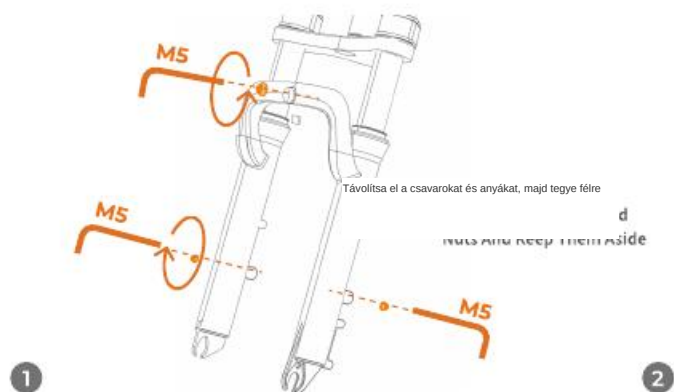


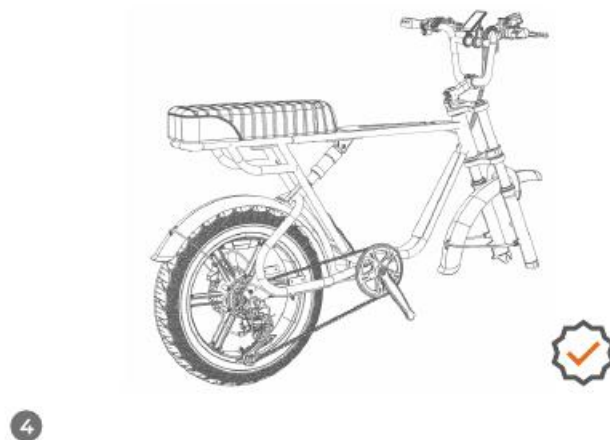
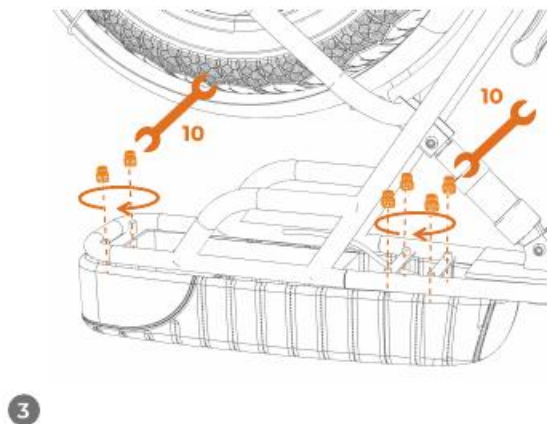
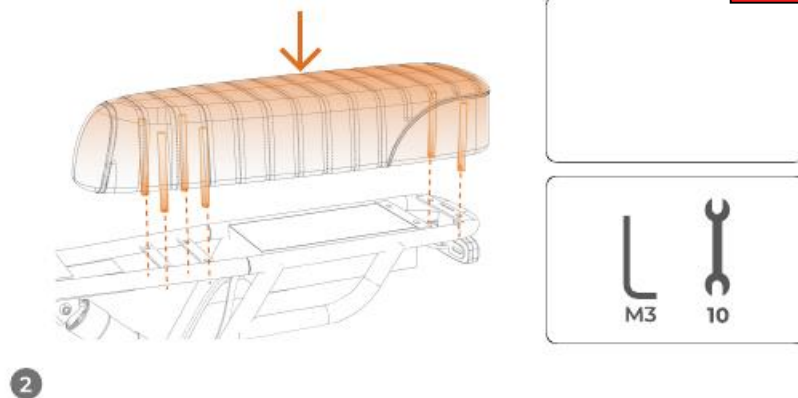
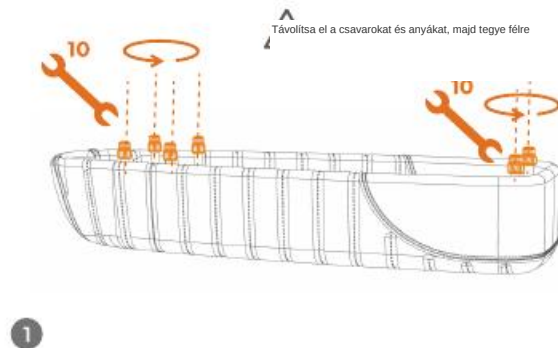
3

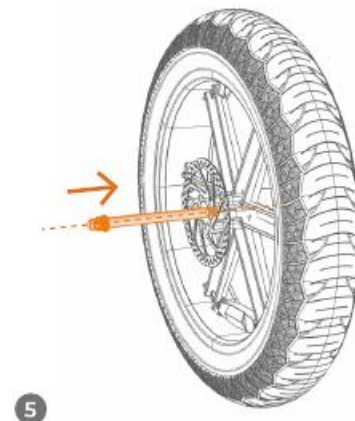
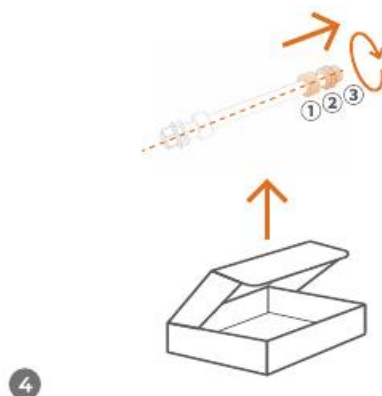
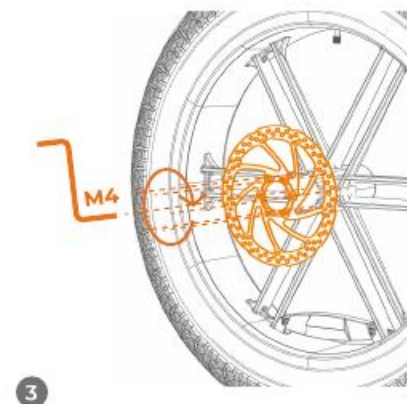
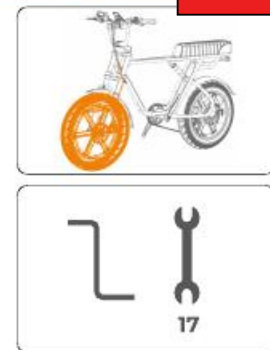
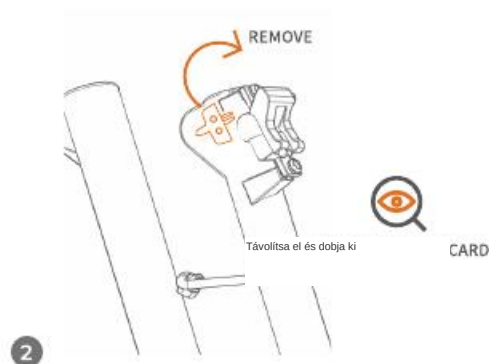
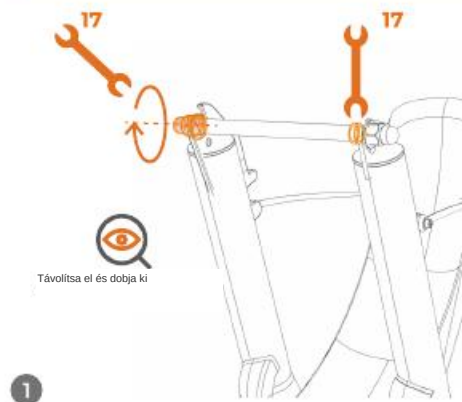


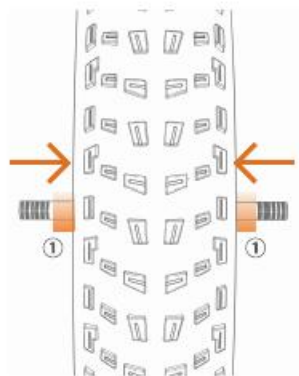
Ellenőrizze, hogy a kormány közepén áll

4

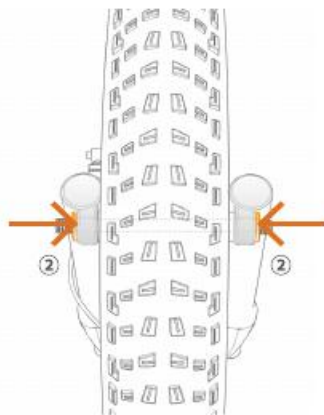
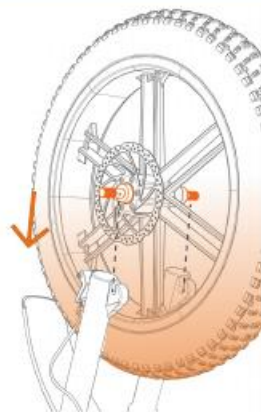




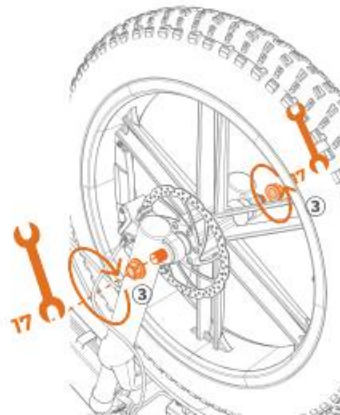


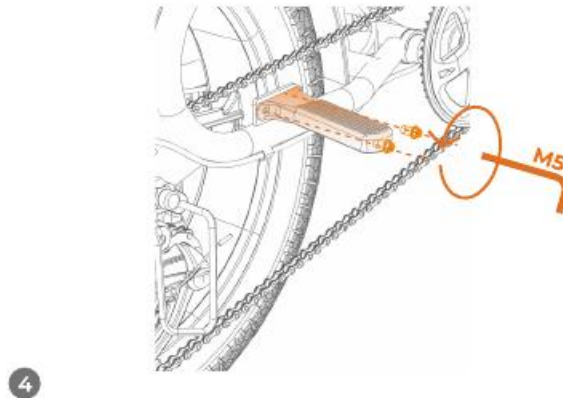
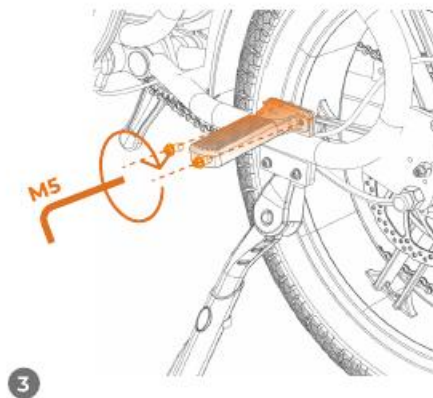
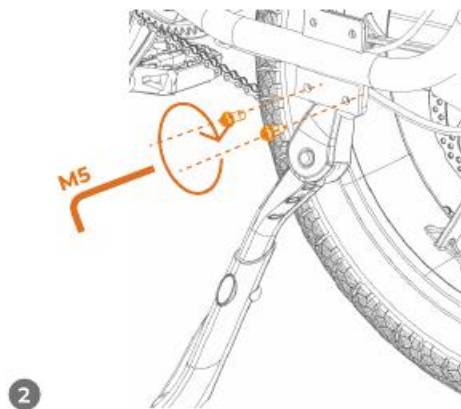
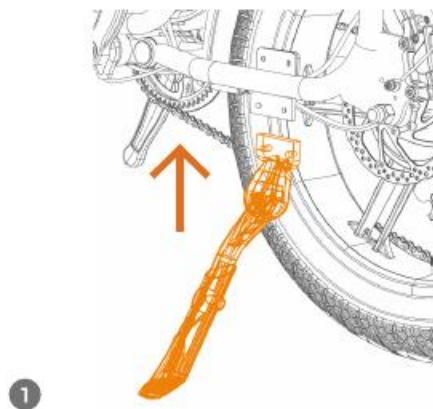


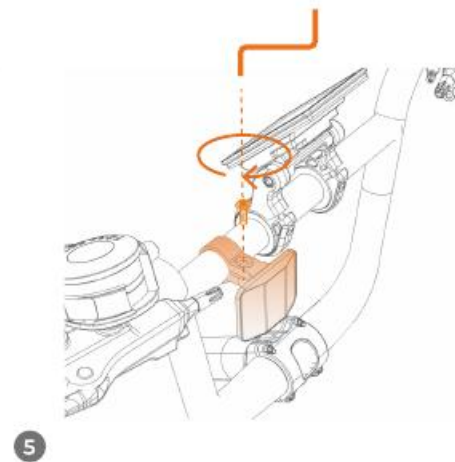
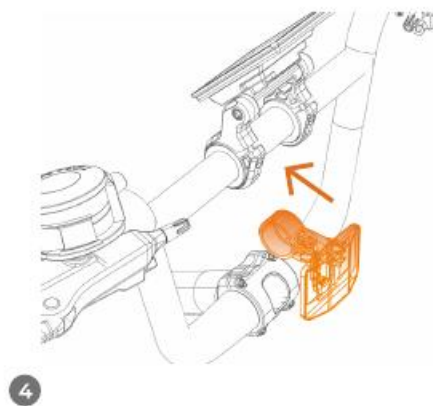
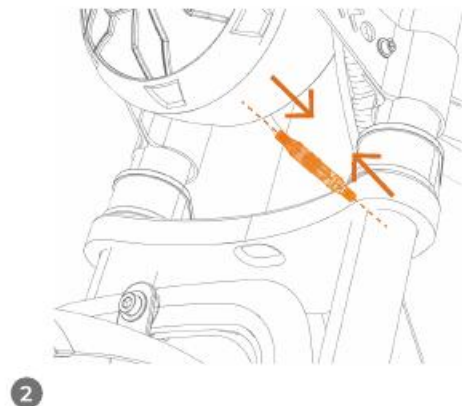
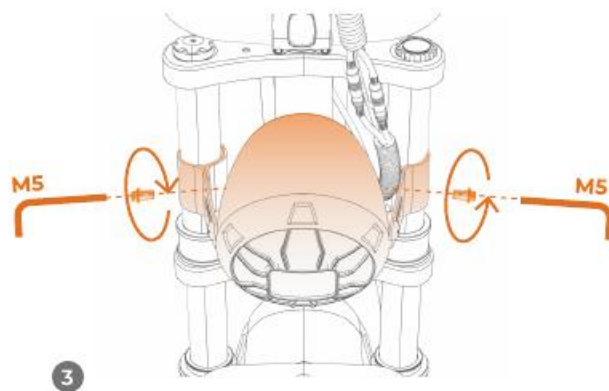
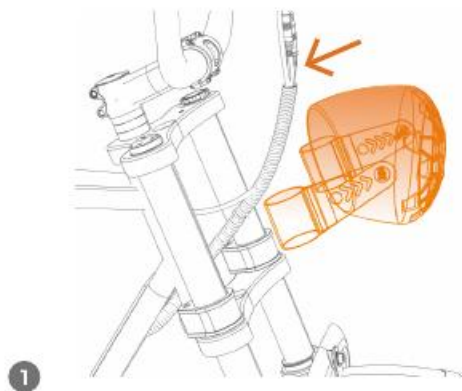
7



9

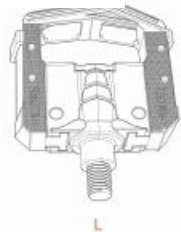




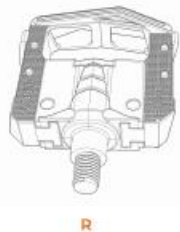




Figyelje meg a bal és jobb oldalt



L



R

1

L balra húzható meg

L LOCKS COUNTERCLOCKWISE



L



R jobbra húzható meg

R LOCKS CLOCKWISE



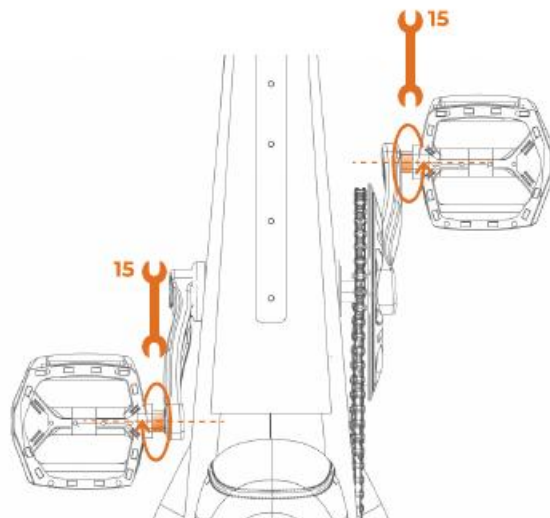
R



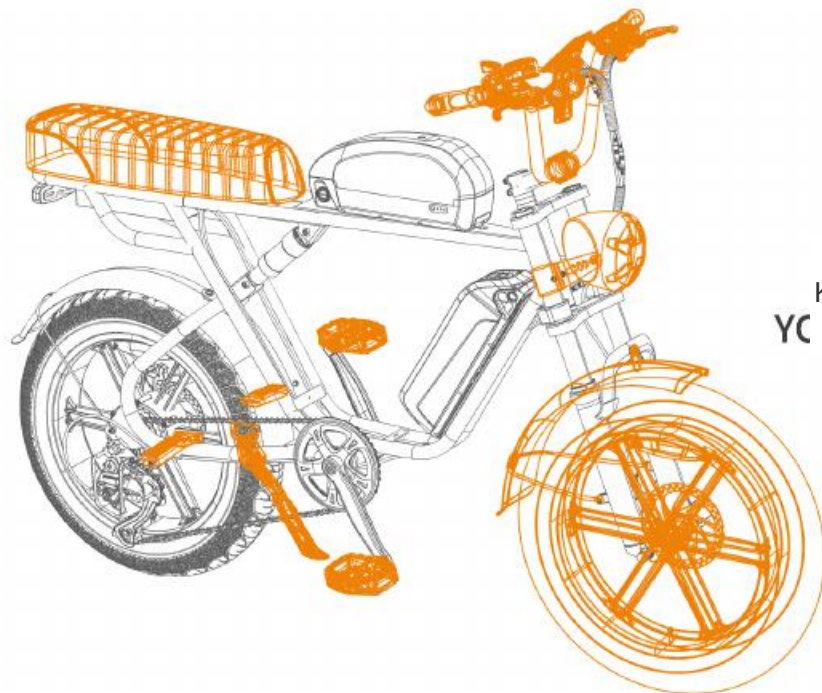
2



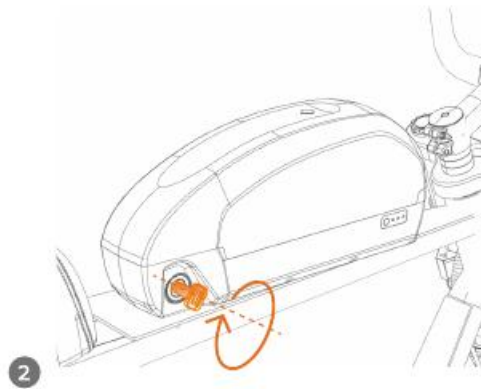
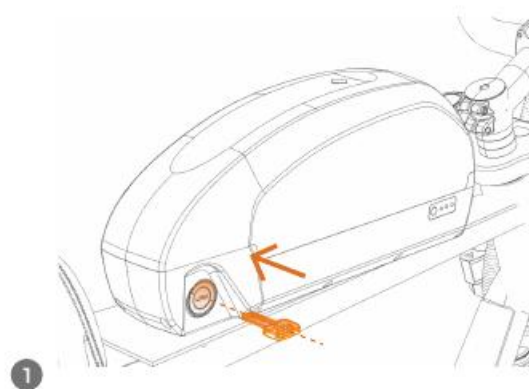
15



3

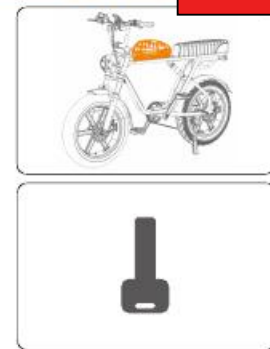
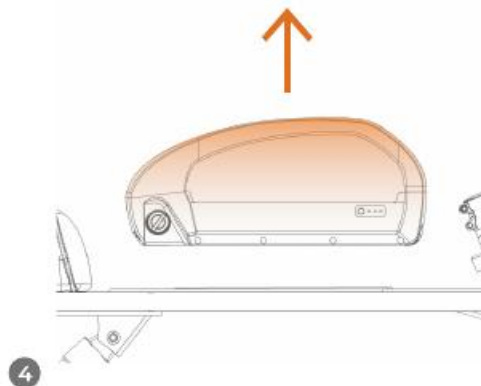
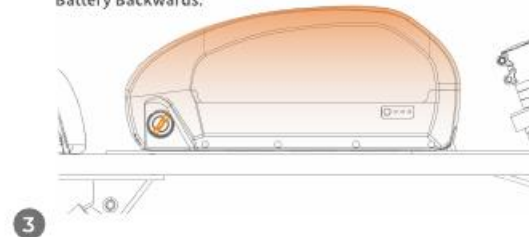


GRATULÁLUNK!
KERÉKPÁRJA MOST MÁR ÖSSZE
VAN SZERELVE! ED!

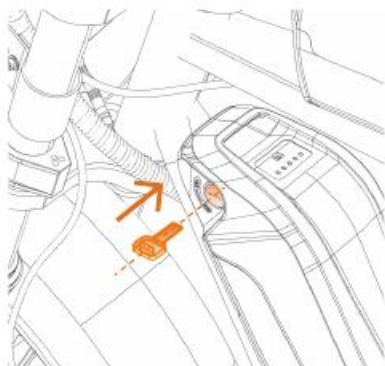


Fordítsa el teljesen a kulcsot, tartsa úgy, majd tolja hátra az akkumulátort.

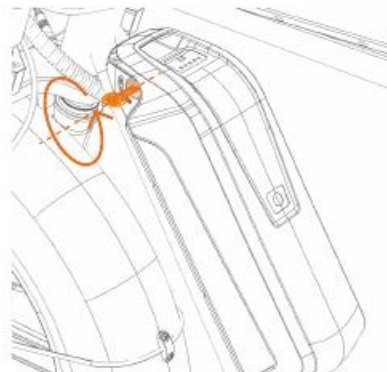
Battery Backwards.



1



2



3



4



Két töltési mód

? Az akkumulátor töltése közvetlenül a vázon. ? Az akkumulátor eltávolítása töltéshez (lásd a 2.2 fejezetet).

Megjegyzés: Az akkumulátor kis töltéssel érkezik. Első használat előtt teljesen töltse fel.

Lépések:

1. Töltés: teljesen csatlakoztassa a töltő dugóját az akkumulátor töltőportjához, majd a hálózati dugót a konnektorhoz.
2. Állapotjelző: töltéskor a töltő jelzőfénye piros. Zöld fény esetén az akkumulátor teljesen feltöltődött.
3. Töltési idő: körülbelül 8-9 óra.
4. Befejezés: először húzza ki a töltőt a konnektorból, majd válassza le az akkumulátortól. Az ? módszerénél zárja le a porvédőt; a ? módszerénél tegye vissza az akkumulátort a vázba, majd zárja le a porvédőt.

• **Note: The Battery Contains A Small Amount Of Charge Upon Delivery. Before First Use, Fully Charge The Battery.**

Steps:

1. Charging: Fully insert the charger plug into the battery's charging port, then plug the charger's power plug into a power outlet.
2. Status Indicator: The charger's indicator light will turn red during charging. When it turns green, the battery is fully charged.
3. Charging Time: Approximately 8–9 hours.
4. Ending the Charging Process: First, unplug the charger from the power outlet, then disconnect the charger from the battery. For Method ①, simply close the battery's dust cover. For Method ②, reinsert the battery into the frame before closing the battery's dust cover.

Vigyázat: A töltő nagytöltésű akkumulátorokat tartalmaz. Ne próbálja meg saját maga javítani. Az akkumulátort és a töltőt gyermekektől, gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagoktól távol, biztonságos, jól szellőző és száraz helyen tartsa. Ne töltsön kültéren. Figyelmeztetés: Szokatlan szag vagy túlzott melegedés esetén azonnal állítsa le a töltést és forduljon ügyfélszolgálatához.

A termék használata előtt a szerelési útmutató szerint szerelje fel az összes alkatrészt, ellenőrizze a rögzítőelemeket, töltsse fel teljesen az akkumulátort és tartsa be a biztonsági előírásokat.

Megjegyzés: Állítsa a kormányt kényelmes magasságba. Az ülést csípőmagasságra állítsa, de ne lépje túl a biztonsági jelölést.

1. lépés: Bekapcsolás és lámpa beállítása

1. Kapcsolja be az akkumulátor- és kisérszűrlés? kapcsolót. 2. Tartsa nyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig, amíg a képernyő? fel nem gyullad. 3. Röviden nyomja meg a lámpagombot.

2. lépés: Fokozat beállítása

A menetmódot az útviszonyokhoz és igényekhez igazítsa. A kerékpár 5 rásegítési fokozattal rendelkezik; a +? és -? gombbal válthat. Az 1. szint sík útra való; meredek emelkedé?n növelje a szintet. PAS 0 módban a motor nem ad rásegítést.

3. lépés: Indulás - indulás előtt viseljen sisakot.

4. lépés: Fékezés - bal fék: első kerék; jobb fék: hátsó kerék. Először mindig a hátsó, majd az első féket használja. Figyelmeztetés: Soha ne használja hirtelen csak az első féket; instabilitást és esést okozhat.

1. Ne parkolja az elektromos kerékpárt épületek el?csarnokában, menekülési lépcs?in, járdákon vagy vészkijáratoknál.
2. Ne töltsd és ne parkolja lakóépületben. Töltéskor tartsa távol éghet? anyagoktól; a töltési id? általában ne legyen több 12 h-nál.
3. Akadályozza meg, hogy víz jusszon az elektromos részekbe. Tisztításkor ne irányítson vizet a tölt?csatlakozóra, kábelköteg-csatlakozókra vagy más elektromos alkatrészekre.
4. Az ülés és a kormányzár magasságának állításaakor ne tegye szabaddá a biztonsági jelöléseket.
5. Felhasználók és keresked?k engedély nélkül nem módosíthatják a kerékpárt, például az akkumulátor-konfigurációt vagy áramkört, és nem szerelhetnek fel elektromos eszközöket.
6. Nedves kézzel vagy fémtárggyal ne érintse meg a feszültség alatt lév? részeket (akkumulátorcsatlakozó, tölt?port, tölt?csatlakozó stb.).
7. Engedély nélkül ne szerelje szét az elektromos részeket.
8. A kerékpárt ne tegye ki tartós napsütésnek. Tisztításhoz semleges tisztítószerez meleg vízzel törölje le a vázat; a bels? részeket ne mossa vízzel.

Megjegyzés: Nem szakember által végzett karbantartás szigorúan tilos. Hiba esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz vagy kijelölt szakszervízhez.

Biztonságos közlekedés: Tartsa be a közlekedési szabályokat és maradjon figyelmes.

1. 16 év alatti személy közúton nem vezethet elektromos kerékpárt. Ne adja kölcsön olyan személynek, aki nem jártas a használatában.
2. Kerékpáros sávban közlekedjen, és tartsa be a helyi sebességhatárt.
3. Személyeket vagy árut a jogszabályok szerint szállítson.
4. Mindig viseljen megfelel? sisakot, és csatolja be az állícsíjat.
5. Es?ben és hóban n? a fékút; lassítson és közlekedjen óvatosan.
6. Tartsa be a közlekedési szabályokat; alkoholt fogyasztása után, egy kézzel vagy elégedett kormányval ne közlekedjen.
7. Viseljen élenk, testhezálló ruházatot, lehetőleg alacsony sarokú vagy sportcip?t.

Indulás el?ti ellen?rzés

1. Kapcsolja be a tápellátást, ellen?rítze a m?szer jel?t és az akkumulátor töltöttségét.
2. Ellen?rítze az els? és hátsó lámpát, valamint a fényoszóró szögét.
3. Ellen?rítze a kűrt.
4. Ellen?rítze a kormány és ülés helyzetét, valamint a rögzítések feszességét.
5. Ellen?rítze a fékeket; a fékkarok legyenek megbízhatóak, fékezéskor a hátsó lámpának világítania kell.
6. Ellen?rítze a guminyomást, kopást és az idegen tárgyakat.
7. Ellen?rítze a kerécsavarok feszességét és a pedálprizma tisztaságát/sérülésmentességét.

Menet közbeni megjegyzések: Tartsa be a szabályokat, viseljen sisakot, fokozatosan gyorsítson; es?ben és hóban lassan haladjon. Megállás el?ti válasszon a következő? induláshoz megfelel? mechanikus fokozatot.

Tolás és megállás: Toláskor kapcsolja ki a tápellátást. Emelked?n vagy nehéz teherrel a tolási segédüzem használható. Megálláskor sik talajon támassza ki és kapcsolja ki a kerékpárt. Rendszeresen tartsa karban és tisztítsa.

A kerékpár karbantartása és önellenőrzése

1. Az elektromos kerékpárt gyári elhagyása előtt beállították. Kérdés esetén forduljon a gyártóhoz vagy forgalmazóhoz.
2. Mindig ellenőrizze a guminyomást, és tartsa a normál tartományban.
3. Rendszeresen ellenőrizze és állítsa a fékalkatrészeket: kormány, összecsatolható kormánysszár, ülés, nyeregcső, első/hátsó tengely, középcsapágy, szabadonfutó, lánc és kerekek. A meglazult anyákat és csavarokat időben húzza meg.
4. Javasolt az alkatrészek, például első tengely-, középcsapágy-, hátsó tengely-, villanyak- és pedálcsapágyak kenése; használat közben félévente alkalmazzon 3# kalciumalapú kenőzsírt. Kéthavonta használjon 30# olajat a láncon, váltókábelben, kitámasztón és más alkatrészekben.
5. A kopó vagy sérült alkatrészeket, például fékbetéteket, láncot és gumiabroncsokat azonos modell? és specifikációjú alkatrészekre cseréltesse szervizben.

Motor karbantartása

1. Töltés után ne nyissa ki a motor alaját és végfedelét. 2. Tartsa tisztán a motort; ne kerülhessen bele idegen anyag, maró folyadék vagy gáz. A motorházat ne üsse meg és ne hevítse. 3. A motor vízállósági fokozata IPX5. Ne mossa nagynyomású vízzel, és ne merítse vízbe. Ha a víz eléri a motoragy közepét, belső rövidzárlat és az elektromos alkatrészek károsodása következhet be.

Akkumulátor karbantartása

1. A lítium akkumulátor nagy kapacitású, hosszú élettartamú és könnyű. Élettartama szorosan függ a használat módjától. Ne használja le teljesen, és ne tárolja hosszú ideig; szokjon hozzá a gyakori töltéshez.
2. Első használat előtt teljesen töltsen fel. Ajánlott töltési idő 6-8 h, legfeljebb 12 h.
3. Hosszabb használaton kívüli időszakban havonta több mint 2 h időtartamra töltsen a lítium akkumulátort. Tilos a kerékpárt alacsony feszültség? állapotú akkumulátorral tárolni; ez súlyos, visszafordíthatatlan károsodást okozhat.

Veszély: A régi akkumulátort engedély nélkül ne szerelje szét. A helyi önkormányzat által kijelölt helyen vagy hivatalos szervizben adja le.

Figyelmeztetés: Tartsa távol az akkumulátort nyílt lángtól vagy magas hőmérséklet? forrástól. Soha ne dobja felbe és ne tegye ki közvetlen napsütésnek, forró vagy magas hőmérséklet? környezetnek.

Hibaelhárítás

Jelenség	Lehetséges ok	Általános megoldás
A kerékpár nem m?ködik	Alacsony akkumulátortöltöttség Rossz elektromos csatlakozás Helytelen indítási sorrend	Tölts fel az akkumulátort Tisztítsa meg és húzza meg újra a csatlakozót Indítsa a kerékpárt a helyes sorrendben
Elégtelen hatótáv	Elégtelen guminyomás Sok emelked?, er?s szél, gyakori fékezés és túlterhelés Hibás, sérült vagy öreg akkumulátor	Ellen?rizze a szívgáást és fújja fel megfelelő?en a gumit Használjon pedálrsegítést vagy módosítsa az útvonalat Forduljon az ENGWE értékesítés utáni csapatához
Az akkumulátor nem tölt?dik	Rossz tölt?csatlakozás Sérült tölt? Az akkumulátort hosszú ideig nem töltötték	Csatlakoztassa újra a tölt?t Cserélje ki a tölt?t Forduljon az ENGWE értékesítés utáni csapatához
A motor bekapcsolás után nem m?ködik	A motorkábel laza vagy sérült A gázmarkolat laza vagy sérült A motor sérült	Csatlakoztassa újra vagy cserélje a kábelt Húzza meg vagy cserélje a gázmarkolatot Forduljon az ENGWE értékesítés utáni csapatához
Rendellenes gyorsulás vagy túl alacsony sebesség	A gázmarkolat laza vagy sérült, vagy az akkumulátor töltöttsége túl alacsony.	Húzza meg vagy cserélje a gázmarkolatot, és tölts fel teljesen az akkumulátort

Hibakód

Az ENGWE elektromos kerékpár hibafelismer? rendszerrel rendelkezik. Az elektromos rendszer hibája esetén a m?szer hibakódot jelenít meg. Hibakód esetén azonnal állítsa le a használatot, és forduljon az ENGWE értékesítés utáni csapatához.

Hibakód	Hibaállapot	Hibakód	Hibaállapot
E02	Fékhiba	E08	Gázkarhiba
E06	Alacsony akkumulátorszint	E09	Vezérf?hiba
E07	Motorhiba	E10	Vezérf? vételi hiba
E11	Vezérf? átviteli hiba	E30	Kommunikációs hiba
E14	Motor Hall-hiba		
E11	Vezérf? átviteli hiba	E30	Kommunikacios hiba

Garanciális alapelvek

1. A felhasználónak a terméket e kézikönyv szerint kell használnia. A termék minősége által okozott működési hiba esetén a vállalat a fogyasztóvédelmi előírások szerint teljesíti garanciális kötelezettségét.

2. A vállalat a garancia időtartamán belül kijavítja a hibákat; annak lejártá után a fő alkatrészek javításáért megteheti díj fizetését.

3. A garanciaidő utáni akkumulátorcseréhez a vállalat gyári áron biztosít akkumulátort; a megfelel akkumulátort a gyártónak vissza kell küldeni a biztonság és környezetvédelem érdekében.

Garanciális fedezet és időtartam

Tétel	Tartozék neve	Garancia időtartama	Garanciális megjegyzések
Alkatrészek	Víz	12 hónap	Természetes deformáció, repedés/azs hegesztés, törés és más gyártási minőségi hiba esetén a gyártó a feltételek szerint cseréi biztosít. Az engedély nélküli módosítás és ütközési kár nem garanciális.
	Villa, komány, összecsatolható kományszár, nyeregcs?	12 hónap	
	Gumiabroncs	1 hónap	Eles tárgy által kilyukasztott gumi és ütközés miatt sérült alkatrész nem garanciális.
	Ülés, fék, féktárcsa, fékkar	3 hónap	
	Hajókár készlet, pedál, kitámasztó, sárvédő, ülés gyonskító, összecsatolható kományszár, agy, váltó, hátsó váltó, szabaderfutó, lán, közpocsaplagy, lengéscsillapító	6 hónap	Emberi sérülés, engedély nélküli módosítás, ütközési kár és sérült alkatrésztartozék nem garanciális.
Elektromos alkatrészek	Vezeté?egység, toltó? f?kiegészít? kábelek, m?szer, gázmarkolat, nyomatérkézőkét?, akkumulátor burkolat, áramtalanító fékkar	12 hónap	Gyártási hiba miatti rövidzárlat, kiégés vagy működési hiba esetén a gyártó cseréi biztosít. Vízbehatolás, kábelcsatlakozás megszakadása és emberi sérülés nem garanciális.
	Els? lámpa, hátsó lámpa	6 hónap	
Motor	Motor mag, Hall-elem, csaplagy, kuplung	12 hónap	Fáziskimaradás, költött Hall-elem, lemágneseződés vagy rendeltelen csaplagyraj esetén a gyártó cseréi. Kábel leválása és vízbehatolás nem garanciális.
Akkumulátor	Akkumulátor fels?lato burkolat, akkumulátorház, motor mag	12 hónap	Ha az akkumulátor nem töltöhet? és kapacitása 70% alatti, a gyártó a feltételek szerint cseréi. Az új akkumulátor garanciája a fennmaradó id?szak szerint számít. Emberi sérülés nem garanciális.

- Garanciális megjegyzések
- 1. A tartozékokra a garancia szigorúan a garanciaid? szerint érvényes.
 - 2. A garancia a vásárlás napján kezdődik.
 - 3. Az engedély nélkül szétcszerelt töltőre, akkumulátorra és motorra nem vonatkozik a garancia.
 - 4. A kerékpár más alkatrészeire min?ségi hiba esetén csak három hónap garancia vonatkozik.
 - 5. Más alkatrész meghibásodásakor a javítást szakszervizben kell elvégezni; engedély nélkül a kerékpár nem szerelhet? szét vagy össze. A vezérl?egységen, akkumulátoron és tölt?n lévő címkéknek sértetlennek kell maradniuk.
 - 6. Javításhoz be kell mutatni a garancialevelet, számlát, megfelelt?ségi tanúsítványt és más dokumentumokat.
 - 7. Az akkumulátorra külön garancia vonatkozik; akkumulátorprobléma esetén a gyártóhoz kell visszaküldeni vizsgálatra és a garancia megállapítására.

Garancialevél

Felhasználó	Szervezet			
	Név		Tel.	
	Cím			
	Vásárlás dátuma		Szín	
	Kerékpár modell		Számlaszám	
	Vákszám		Motorszám	

Javitási napló

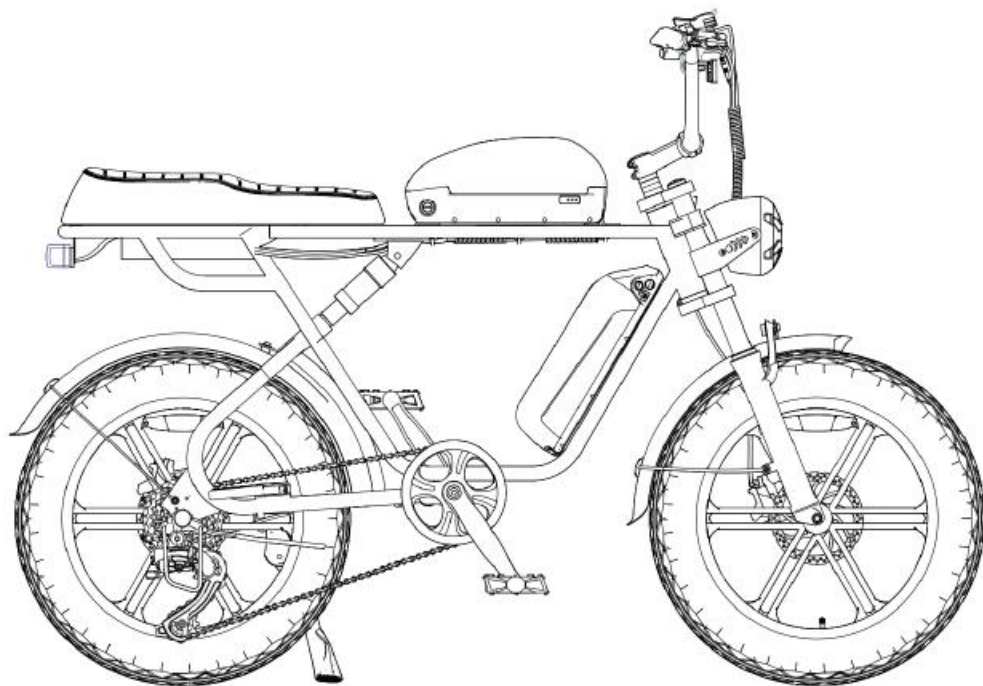
Dátum	Javitás tartalma	Megjegyzések

Műszaki adatok

Modell	M1
Váz anyaga	Magas széntartalmú acél
Max. teherbírás	150kg / 330lbs.
Végsebesség	25km/h EU verzió
Motor nyomatéka	65nm Max
Akkumulátor kapacitása	Egy akkumulátor: 748.8wh Li-ion. Két akkumulátor: 1372.8wh Li-ion
Max. hatótáv	Egy akkumulátor: 65km; Két akkumulátor: 120km
Gumi mérete	20 X 4" első/hátsó
Guminyomás	15-30psi
Töltő	Kimenet 54.6v 2a
Töltési idő	8-9 óra
Vízállósági besorolás	IPX5
Kerékpár tömege	Egy akkumulátor: 39.5kg (86.9 Lbs). Két akkumulátor: 43kg (94.6 Lbs)
Hátsó csomagtartó max. terhelése	Nem elérhető

7 A maximális hatótáv tesztelése teljesen feltöltött állapotban, 75kg terheléssel, 25°C hőmérsékleten, 70% páratartalom mellett, sík úton, PAS 1 szint használatával történik. A tényleges teljesítmény a sebességbeállítástól, hőmérséklettől, terheléstől, szélétől, tereptől és egyéb környezeti hatásoktól függően eltérhet.





Stimate utilizator, înainte de a vă bucura de o deplasare confortabilă, citiți cu atenție acest manual. Familiarizați-vă cu instrucțiunile relevante de utilizare și prestați corespunzător acest manual și certificatul produsului primit cu bicicleta. Nu utilizați bicicleta electrică înainte de a-i încheia funcționarea.

Acest manual prezintă noțiunile de bază privind folosirea și întreținerea bicicletei cu asistență electrică. Pentru o experiență mai bună, citiți și înțelegeți performanțele, funcțiile, precăuțiile și recomandările de întreținere ale produsului. Pentru întrebări, contactați echipa oficială de service post-vânzare sau un centru de service autorizat local.

1. Înțelegeți și respectați precăuțiile din acest manual pentru reducerea eficientă a riscurilor. În spații publice respectați legislația și regulamentul național, local, regional și distanțarea de siguranță.
2. Bicicleta cu asistență electrică trebuie utilizată conform manualului. Utilizatorul răspunde pentru pierderile cauzate de nerespectarea manualului.
3. Acest produs nu este o bicicletă profesională de off-road. Nu îl utilizați ca vehicul de teren.
4. La prima deplasare, folosiți bicicleta într-o zonă privată fără trafic. După ce v-ați adaptat produsului, puteți circula pe drumuri publice.
5. Înainte de fiecare deplasare, verificați elementele de fixare și bitye și piesele deteriorate. Dacă apar sunete anormale, opriți imediat și solicitați diagnosticare la service.
6. Nu depășiți limitele de viteză. Nu circulați pe drumuri frecventate de vehicule motorizate.
7. Utilizatorii cu vârsta sub 16 ani nu au voie să utilizeze produsul. Este interzisă utilizarea de către persoane sub influența alcoolului/drogurilor, incapabile de efort fizic din cauza bolii, fazei echilibrului sau competenței de conducere, peste limita de greutate și de cîrte femei însărcinate.
8. Conduceți cu prudență pe zăpadă, ploaie, carosabil alunecos sau gheață.
9. Nu încercați produsul când încărcătorul sau sursa de alimentare este udă. La încărcare în spațiu public respectați normele locale.
10. Pentru protecția și funcționarea corectă a bicicletei utilizați numai piese desemnate oficial.
11. Înainte de modificare consultați echipa de service post-vânzare; producătorul nu răspunde pentru vătămări sau daune cauzate de modificări neautorizate.
12. Pentru a reduce riscul de vătămare, citiți și respectați toate indicațiile „Atenție”, „Pericol” și „Avertisment”.

Pericol: Ignorarea acestui avertisment poate duce la vătămări corporale sau accidente.
Avertisment: Ignorarea acestui avertisment poate deteriora vehiculul sau componentele sale.
Atenție: Ignorarea acestui avertisment poate provoca deteriorări minore sau poate împiedica funcționarea corectă.

1. Prezentarea produsului
- 1.1 Conținutul pachetului
- 1.2 Descrierea componentelor
- 1.3 Descrierea funcțiilor

2. Ghid de pornire rapid?
- 2.1 Ghid de instalare
- 2.2 Scoaterea bateriei
- 2.3 Încărcare
- 2.4 Utilizare rapid?

ry

3. Instrucțiuni de întreținere
- 3.1 Precauții de utilizare
- 3.2 Întreținere și autoinspecție
- 3.3 Depanare și soluții

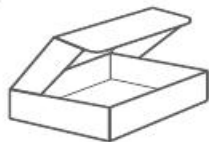
peption
itions

4. Ghid de service
- 4.1 Service post-vânzare și garanție
- 4.2 Certificat de garanție și evidența întreținerii
- 4.3 Fișă cu specificații

:t



ENGWE
SCANAȚI PENTRU A VEDEA
SC VIDEOUL DE ASAMBLARE
AS



Manualul utilizatorului



Chei fixe



Încărcător



Chei imbus



Ansamblu ax roat? fa??



Unealt? T25 Torx / cruce



Bride cablu x3



Cheie tubular?



Disc de frân?



?a



Cric lateral



Reazeme picioare x2



Ap?r?toare noroi fa??



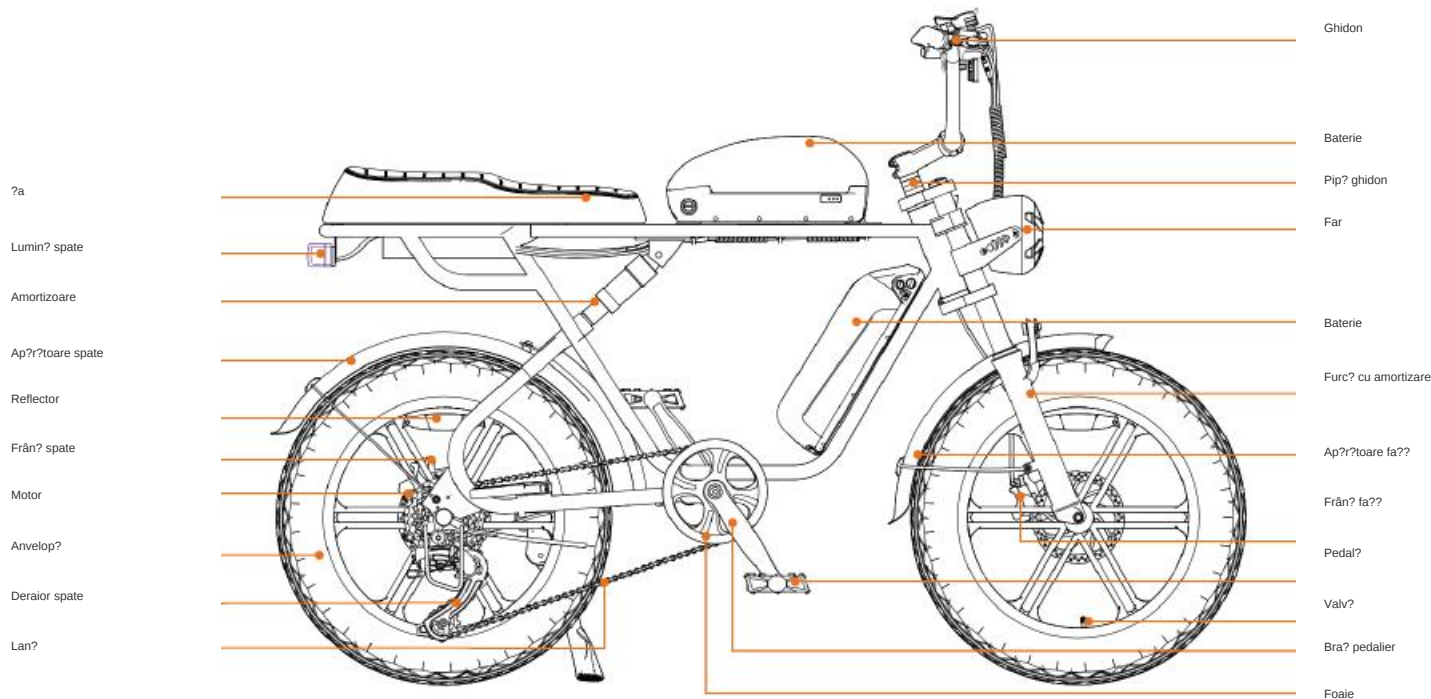
Pedale x2

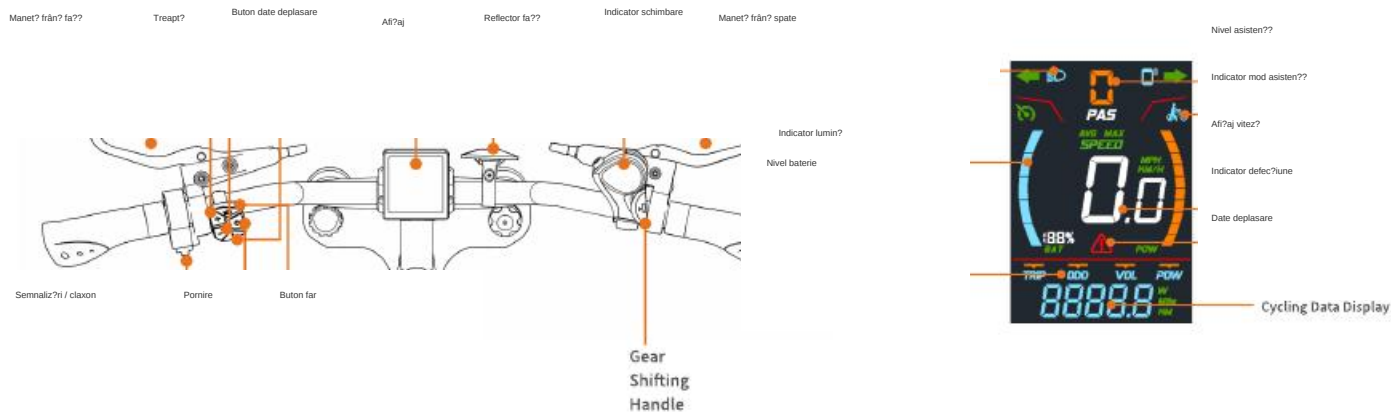


Cadru principal

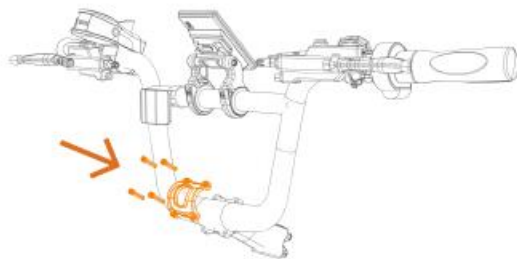


F? Ansamblu roat? fa??

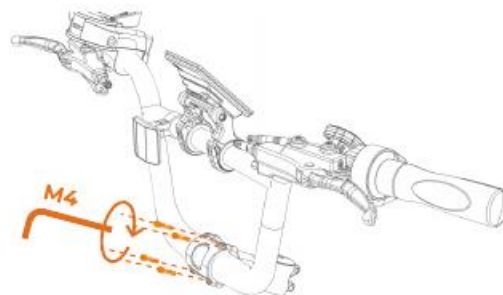




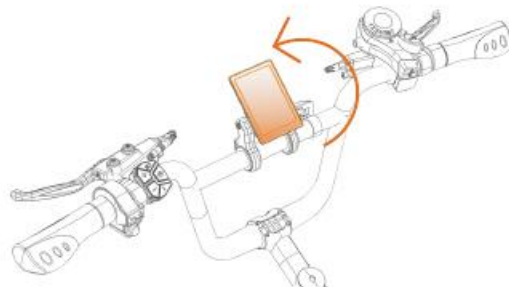
1. PORNIRE/OPRIRE: ?ine?i ap?sai butonul de pomire 3 secunde pentru pomire; ?ine?i-l din nou ap?sai 3 secunde pentru oprire.
2. REGLAREA ASISTEN?EI: utiliza?i butoanele + ?i - pentru a regla nivelul asisten?ei electrice.
3. MOD DE ASISTEN?? LA ÎMPINGERE: ?ine?i ap?sai - timp de 2 secunde. Modul are viteză de 6 KM/H; elibera?i butonul pentru a opri imediat asisten?a.
4. FAR: ap?sai scurt butonul farului pentru pomire; ap?sai-l din nou pentru oprire.
5. DATE DEPLASARE: dup? pomire, af?ajul indic? în mod implicit viteză în timp real ?i distan?a unei deplas?ri. Cu butonul i parcurge?i distan?a deplas?rii, total?, viteză maxim? ?i medie.
6. COD EROARE: când sistemul de comand? detectează o defec?iune, af?ajul arată automat un cod de eroare. Consulta?i sec?iunea 3.3.



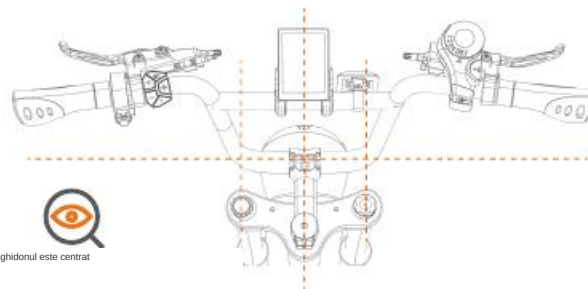
1



2



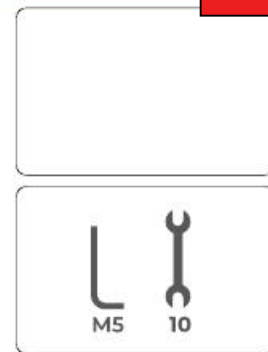
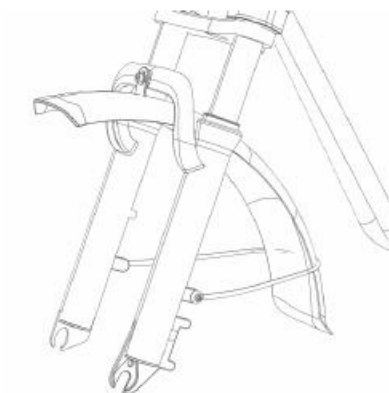
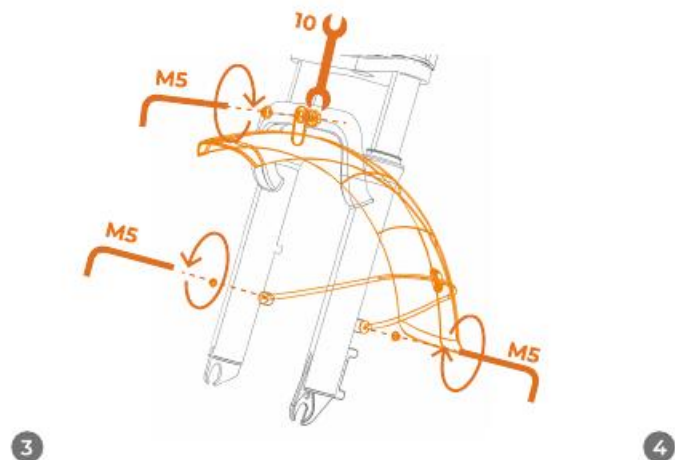
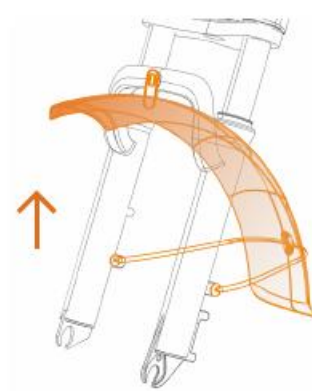
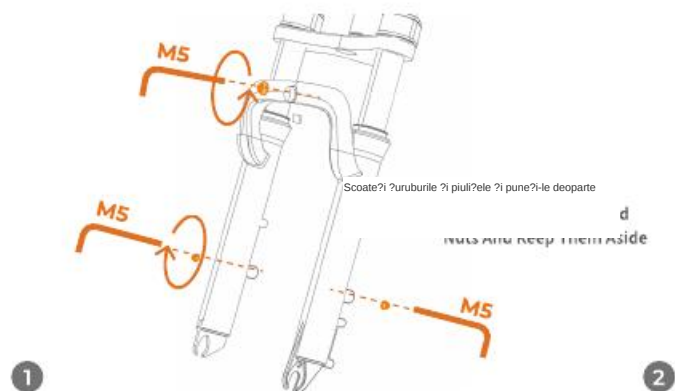
3

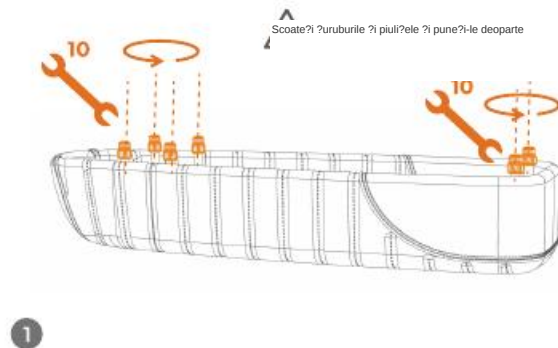


Asigurați-vă că ghidonul este centrat

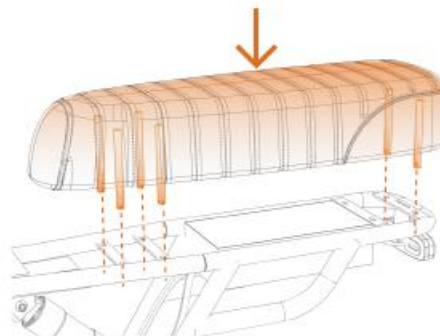
4





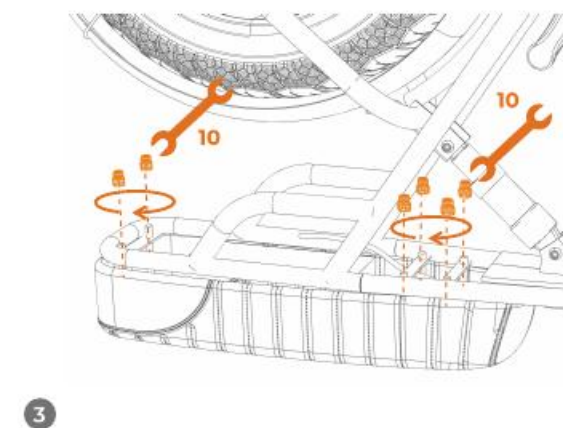


2

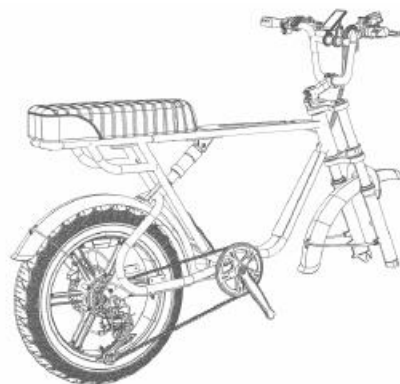


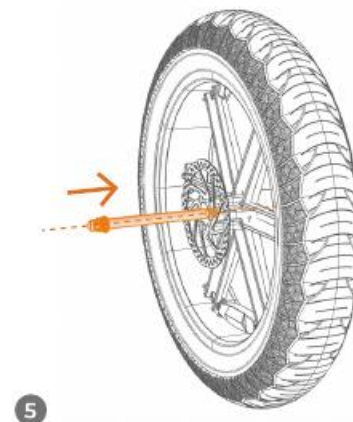
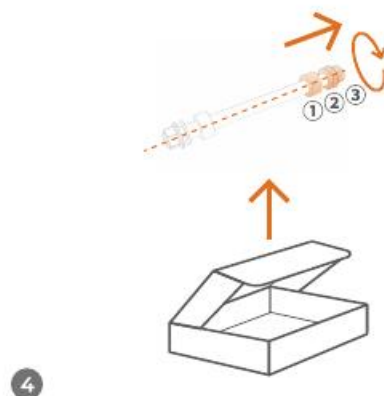
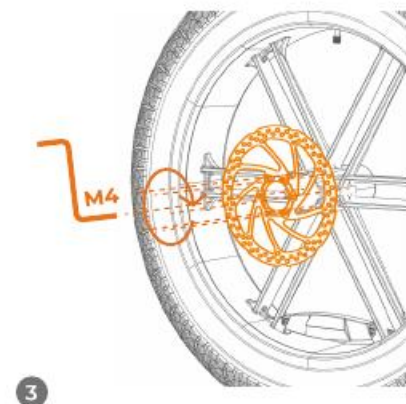
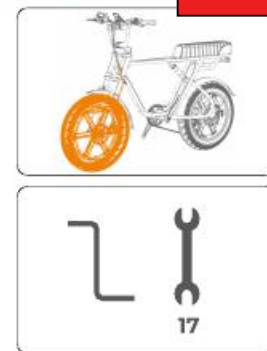
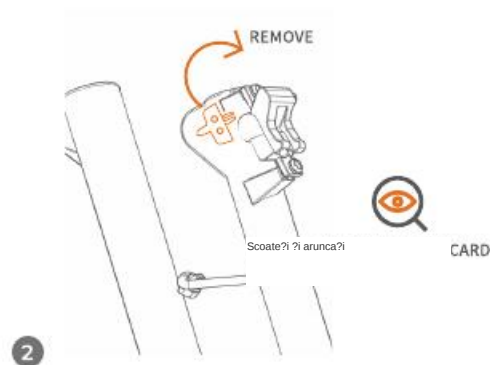
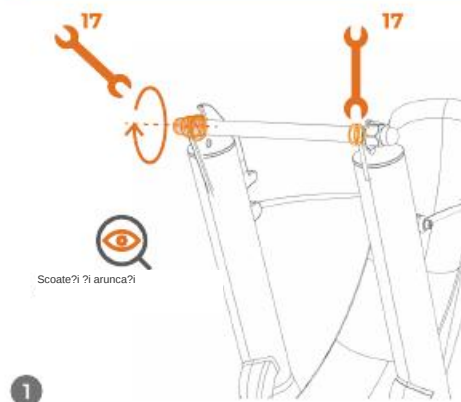
M3

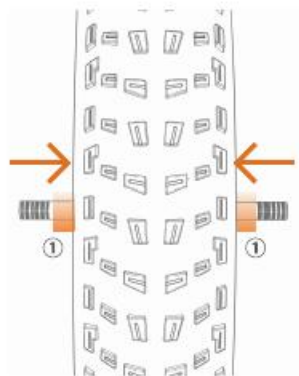
10



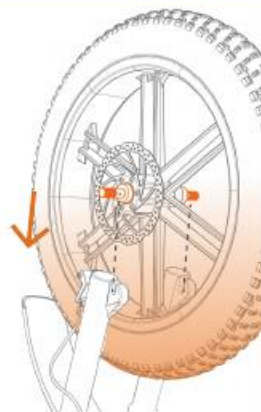
4



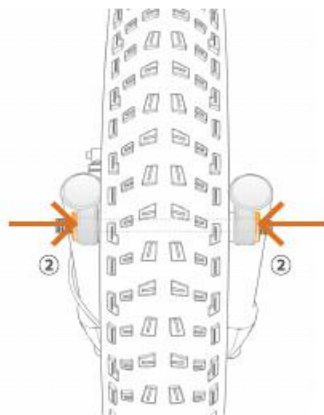




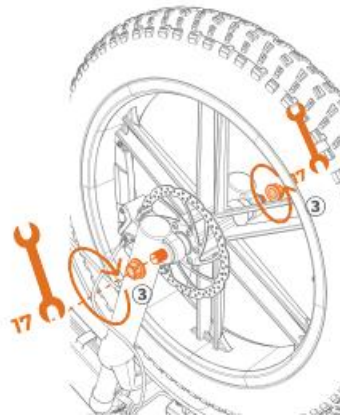
6



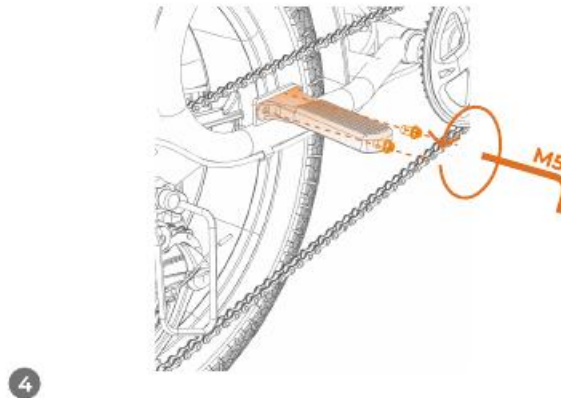
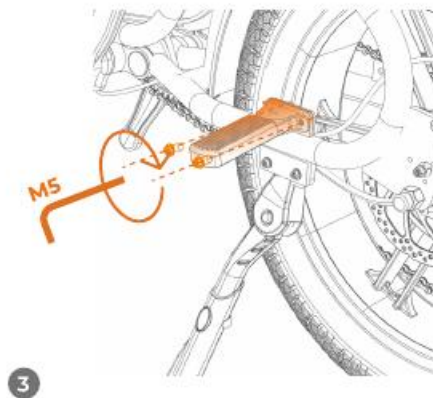
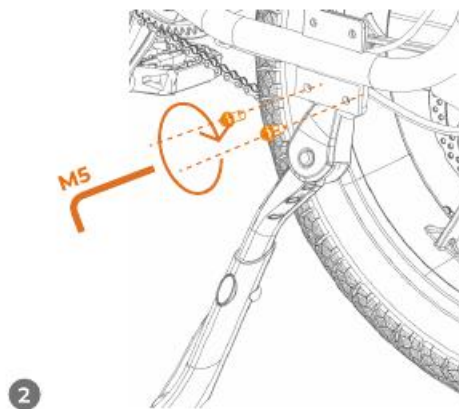
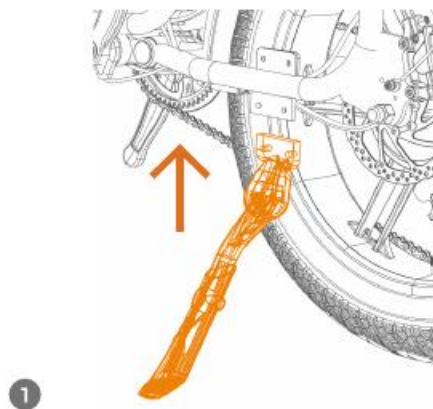
7

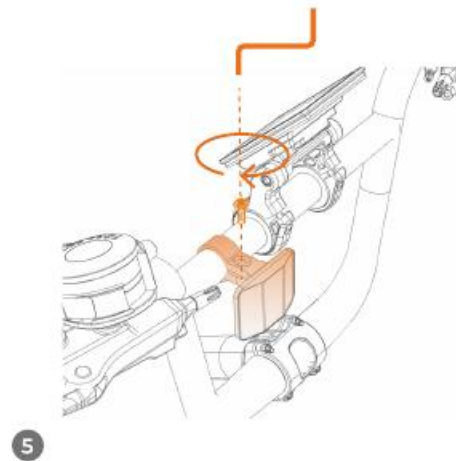
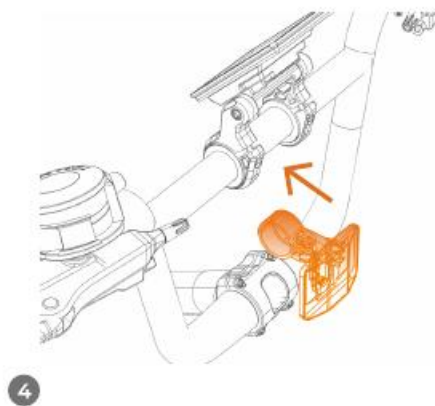
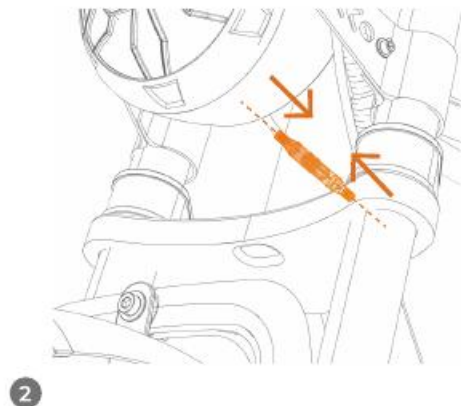
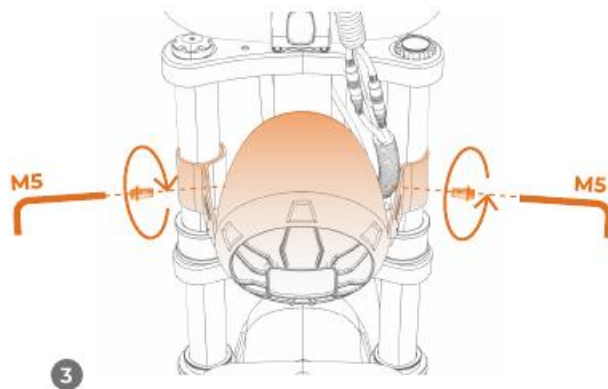
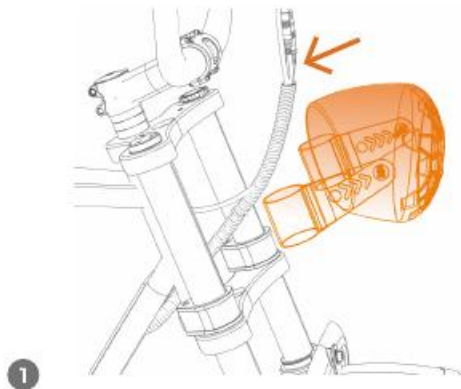


8



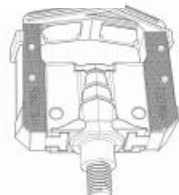
9



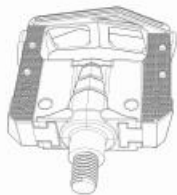




Observați partea stângă? Ți dăreapt?



L



R

1

L se strânge antiorar

L LOCKS COUNTERCLOCKWISE



L

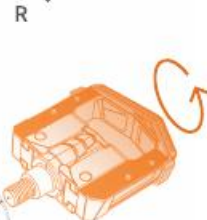


R se strânge în sens orar

R LOCKS CLOCKWISE



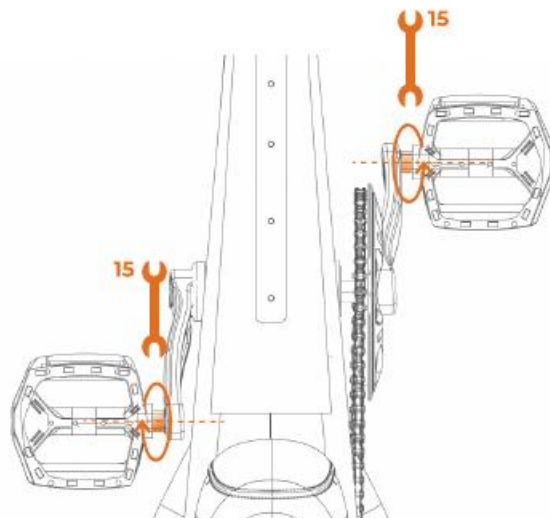
R



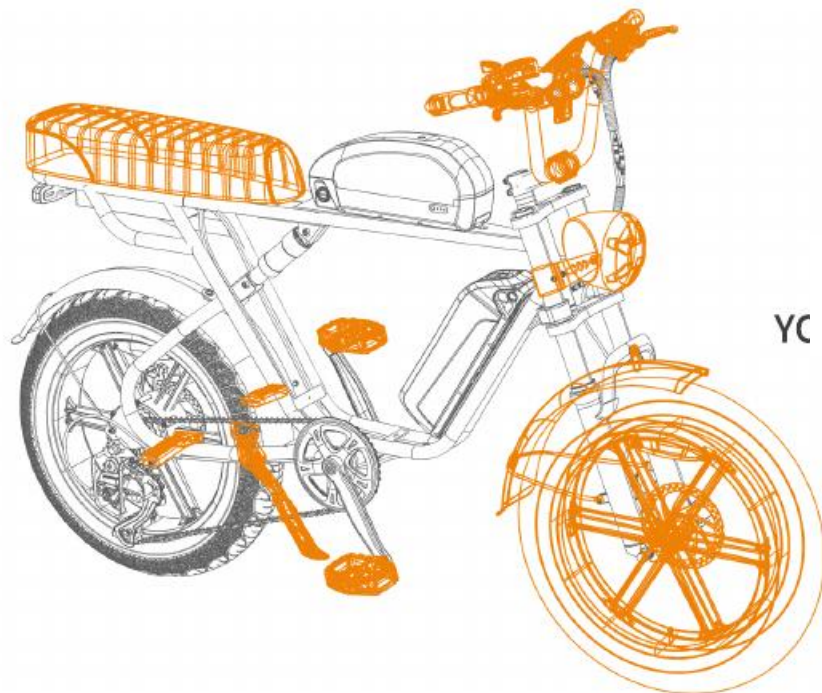
2



15



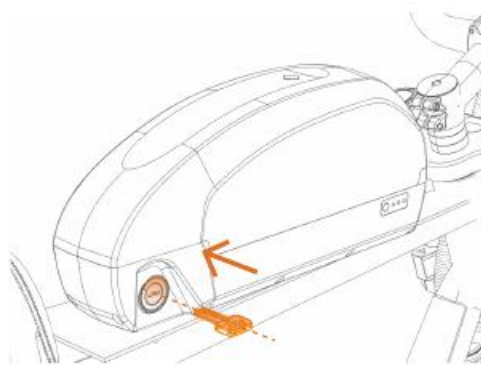
3



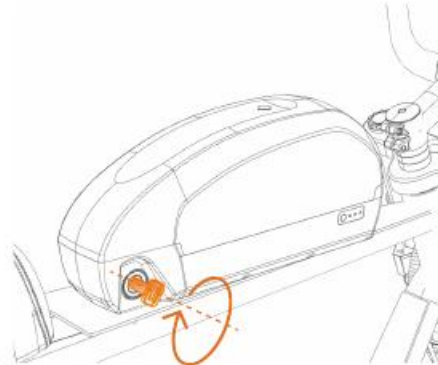
FELICITĂRI!
BICICLETA DVS. ESTE ACUM
ASAMBLATĂ! ED!



1



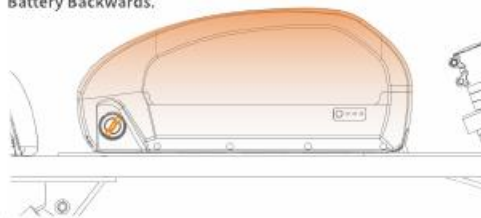
2



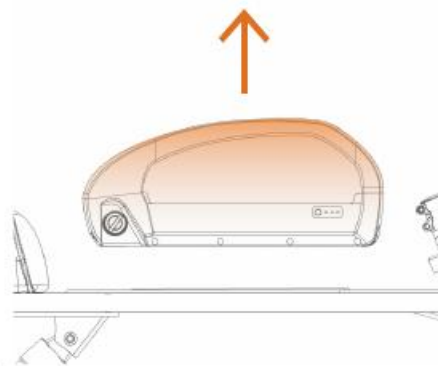
Rotiți complet cheia, 7ineți-o 7i împingeți bateria înapoi.

Battery Backwards.

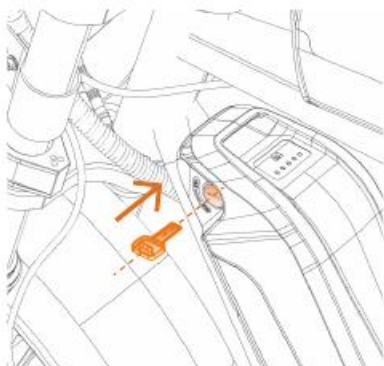
3



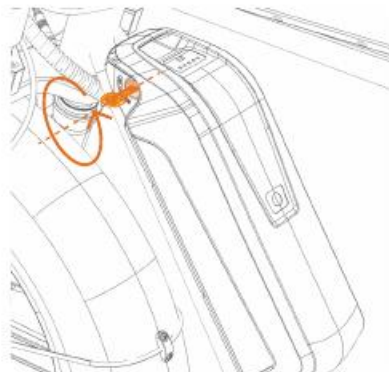
4



1



2



3



4



Două metode de încărcare

1. Încărcarea bateriei direct pe cadru. 2. Scoaterea bateriei pentru încărcare (consultați secțiunea 2.2).

Notă: Bateria este livrată cu o mică încărcare. Înainte de prima utilizare, încărcați complet bateria.

Pași:

1. Încărcare: introduceți complet mufa încărcătorului în portul de încărcare al bateriei, apoi conectați-l la priză.
2. Indicator de stare: indicatorul încărcătorului este roșu în timpul încărcării. Când devine verde, bateria este complet încărcată.
3. Durata încărcării: aproximativ 8-9 ore.
4. Finalizare: scoateți mai întâi încărcătorul din priză, apoi deconectați-l de la baterie. Pentru metoda 1, închideți capacul antipraf; pentru metoda 2, reintroduceți bateria în cadru înainte de închiderea capacului.

• **Note: The Battery Contains A Small Amount Of Charge Upon Delivery. Before First Use, Fully Charge The Battery.**

Steps:

1. Charging: Fully insert the charger plug into the battery's charging port, then plug the charger's power plug into a power outlet.
2. Status Indicator: The charger's indicator light will turn red during charging. When it turns green, the battery is fully charged.
3. Charging Time: Approximately 8–9 hours.
4. Ending the Charging Process: First, unplug the charger from the power outlet, then disconnect the charger from the battery. For Method ①, simply close the battery's dust cover. For Method ②, reinsert the battery into the frame before closing the battery's dust cover.

Atenție: Încărcătorul conține componente de înaltă tensiune. Nu încercați să îl reparați singur. Păstrați bateria în încărcător într-un loc sigur, uscat și bine ventilat, departe de copii și de materiale inflamabile sau explozive. Nu încărcați în exterior. Avertisment: Dacă observați miros neobișnuit sau încălzire excesivă, opriți imediat încărcarea și contactați serviciul clienți.

Înainte de utilizare, montați corect toate componentele conform ghidului de instalare, verificați elementele de fixare și?bite, înc?rcați complet bateria și luați măsurile necesare de siguranță.

Not?: Reglați ghidonul la o înălțime confortabilă. ?aua trebuie poziționată la înălțimea v?șului, f?r? a depăși marcajul de siguranță.

Pasul 1: Pornire și reglare far

1. Porniți comutatorul bateriei și comutatorul de joasă tensiune. 2. ?ineți apăsat butonul de pornire 3 secunde până se aprinde ecranul. 3. Apăsăți scurt butonul farului.

Pasul 2: Reglarea treptelor

Alegeți modul de deplasare în funcție de condiții și preferințe. Bicicleta are 5 niveluri de asistență; apăsați ?+? sau ?-? pentru a comuta. Nivelul 1 este pentru teren plat; creșteți nivelul pe pante abrupte. În modul PAS 0 motorul nu oferă putere.

Pasul 3: Pornirea deplasării - purtați cască înainte de plecare.

Pasul 4: Frânare - frâna stâng?: roata față?; frâna dreaptă?: roata spate. Aplicați întotdeauna mai întâi frâna spate, apoi frâna față?. Avertisment: Nu accelerați niciodată brusc numai frâna față?; poate provoca instabilitate și cădere.

1. Nu parcați bicicleta electrică în holul căminelor, pe scări de evacuare, trotuare sau la ieșiri de urgență.
2. Nu încercați să nu parcați bicicleta în căminii rezidențiale. Uneori o departe de combustibili în timpul încălzirii; durata nu trebuie în general să depășească 12 h.
3. Împiedicați prunderea apei în componentele electrice. La curățare, evitați jetul de apă pe portul de încărcare, conectorii cablajului și alte componente electrice.
4. La reglarea înțimii ței și ppei, nu expuneți marcajele de siguranță.
5. Utilizatorii distribuitorii nu pot modifica bicicleta fără autorizare, de exemplu configurația bateriei sau circuitul, și nu pot adăuga dispozitive electrice.
6. Nu atingeți componentele sub tensiune cu mâinile ude sau obiecte metalice (interfața bateriei, port de încărcare, conector încălzitor etc.).
7. Nu demontați componentele electrice fără autorizare.
8. Nu expuneți bicicleta mult timp la soare. Pentru curățare, țergeți cadrul cu apă caldă și detergent neutru; nu ștergeți cu apă și piesele interne.

Notă: Întreținerea realizată de neprofesioniști este strict interzisă. În caz de defecțiune contactați centrul de service sau un atelier profesional desemnat.

Conduceți în siguranță. Respectați legile de circulație și rămâneți atenți.

1. Persoanele sub 16 ani nu pot conduce biciclete electrice pe drum. Nu împrumutați bicicleta persoanelor neexperimentate.
2. Circulați pe banda pentru vehicule nemotorizate și respectați viteza maximă locală.
3. Transportați persoane sau bunuri numai conform legii.
4. Purtați întotdeauna cască de protecție și fixați curea sub burtă.
5. Pe ploaie și ninsoare distanța de frânare crește; circulați încet și cu atenție.
6. Respectați regulile; nu circulați după consum de alcool, cu o mână sau fără mâinile pe ghidon.
7. Purtați haine strălucitoare, strâns pe corp, și de preferință încălțăminte cu talpă joasă sau sport.

Inspecție înainte de plecare

1. Porniți alimentarea și verificați indicatoarele și bateria.
2. Verificați luminile față/spate și unghiul farului.
3. Verificați claxonul.
4. Verificați poziția ghidonului și a ței, precum și strângerea fixărilor.
5. Verificați frânele; manetele trebuie să răspundă corect și lumina spate să se aprindă la frânare.
6. Verificați presiunea, uzura și obiectele străine din anvelope.
7. Verificați uruburile roților și reflectorul pedalei.

În timpul deplasării. Respectați regulile, purtați cască și accelerați treptat; pe ploaie și ninsoare circulați lent. Înainte de oprire, selectați o treaptă mecanică potrivită pentru următoarea pornire.

Împingere și oprire: Opriți alimentarea la împingere. Pe urcare sau cu sarcini grea se poate utiliza modul de asistență la împingere. La oprire puneți cricul pe teren plan și opriți bicicleta. Întrețineți și curățați bicicleta regulat.

- Întreținerea și autoinspecția bicicletei
1. Bicicleta electrică? a fost reglată? înainte de livrare. Pentru întrebări, contactați producătorul sau furnizorul.
 2. Verificați întotdeauna presiunea anvelopelor și mențineți-o în intervalul normal.
 3. Verificați și reglați componentele principale: ghidon, pip, plabiș?, șa, țig? de șa, axe fața/spate, butuc pedalier, pinion liber, lan? și roți. Strângeți la timp piulițele sau șaunurile și/bite.
 4. Se recomandă lubrifierea pieselor precum rulmenții axei fața, butucului pedalier, axei spate, cuvetelor furcii și pedalelor, în timpul utilizării aplicați unsoare pe bază de calciu 3# la fiecare 2 săptămâni. Aplicați ulei 30# pe lan?, cablu deraior, cric și alte piese la fiecare două luni.
 5. Piese de uzură deteriorate, cum ar fi plăcuțele de frână, lanțul și anvelopele, pot fi înlocuite într-un centru de întreținere cu piese de același model și specificație.

- Întreținerea motorului
1. Nu deschideți baza motorului și capacul terminal după etanșare. 2. Mențineți motorul curat și nu permiteți prunderea de materii străine, lichide corozive sau gaze. Nu loviți și nu supraîncălziți carcasa motorului. 3. Gradul de protecție la apă al motorului este IPX5. Nu spălați motorul cu jet de apă și nu îl scufundați. Dacă apa ajunge în centrul butucului motor, poate provoca un scurtcircuit intern și deteriorarea componentelor electrice.

- Întreținerea bateriei
1. Bateria cu litiu are capacitate mare, durată lungă de viață și greutate redusă. Durata de viață depinde de modul de utilizare. Nu utilizați bicicleta până la epuizarea bateriei și nu o depozitați mult timp, încălziți frecvent.
 2. Încărcați complet bicicleta prima dată. Se recomandă încărcarea 6-8 h de fiecare dată, nu mai mult de 12 h.
 3. Dacă nu este utilizată mult timp, încălcați bateria cu litiu mai mult de 2 h în fiecare lună. Este strict interzis depozitarea bicicletei cu bateria în stare de subtensiune; aceasta poate suferi deteriorări grave și ireversibile.

Pericol: Nu demontați bateria veche fără autorizare. Predați bateria într-un loc desemnat de administrația locală sau la un service autorizat.
Avertisment: Țineți bateria departe de flacăra deschisă sau surse de căldură. Nu aruncați bateria în foc și evitați expunerea directă la soare, căldură sau temperaturi ridicate.

Depanare

Simptom	Cauză posibilă	Soluție obișnuită
Bicicleta nu funcționează?	Baterie descărcată? Conectare slabă a pieselor electrice Secvență de pornire incorrectă?	Încărcați bateria Curățați și strângeți din nou conectorul Porniți bicicleta în ordinea corectă?
Autonomie insuficientă	Presiune insuficientă în anvelope Urcări frecvente, vânt puternic, frânare frecventă? și supraincărcare Bateria este defectă, deteriorată sau veche	Verificați pierderile și umflați corect anvelopa Folosiți asistența la pedale sau modificați traseul Contactați echipa de service ENGWE
Bateria nu se încarcă?	Conectare slabă a încărcătorului Încărcător deteriorat Bateria a fost depozitată mult timp fără încărcare regulată?	Reconectați încărcătorul Înlocuiți încărcătorul Contactați echipa de service ENGWE
Motorul nu funcționează? după pornire	Cablul motorului este slăbit sau deteriorat Manșonul accelerației este slăbit/deteriorat Motorul este deteriorat	Reconectați sau înlocuiți cablul Strângeți sau înlocuiți manșonul accelerației Contactați echipa de service ENGWE
Accelerația neobișnuită sau viteză excesiv de mică?	Manșonul accelerației este slăbit/deteriorat sau bateria este prea descărcată.	Strângeți sau înlocuiți manșonul accelerației și încărcați complet bateria

Cod de eroare

Bicicleta electrică ENGWE are sistem de detectare a defecțiunilor. Dacă sistemul electric se defectează, instrumentul afișează un cod de eroare. Dacă apare un cod, opriți imediat utilizarea și contactați echipa de service ENGWE.

Cod eroare	Condiție defecțiune	Cod eroare	Condiție defecțiune
E02	Defecțiune frână	E08	Defecțiune accelerație
E06	Baterie descărcată	E09	Defecțiune controler
E07	Defecțiune motor	E10	Defecțiune recepție controler
E11	Defecțiune transmisie controler	E30	Defecțiune comunicație
E14	Defecțiune Hall motor		
E11	Defecțiune transmisie controler	E30	Defecțiune comunicație

Principii de garanție

- 1. Utilizatorul trebuie să folosească produsul conform acestui manual. Pentru o defecțiune de performanță cauzată de calitatea produsului, compania își îndeplinește obligațiile de garanție conform legislației privind protecția consumatorului.
- 2. Compania repară defecțiunile din perioada de garanție după expirare se aplică taxe corespunzătoare pentru repararea componentelor principale.
- 3. Pentru înlocuirea bateriei după garanție, compania furnizează bateria la preț de fabrică, bateria corespunzătoare trebuie returnată producătorului pentru siguranță și protecția mediului.

Acoperirea și durata garanției

Articol	Denumire accesoriu	Perioada de garanție	Note privind garanția
Piese de bază	Cadru	12 luni	În caz de deformare naturală, suduri fisurate/sîrbite, fracturi și alte probleme de calitate de fabricație, producătorul înlocuiește conform condițiilor. Modificările neautorizate și daunele prin coliziune nu sunt acoperite.
	Furc, ghidon, pip, plabiș, țig și	12 luni	
	Anvelopă	1 lună	Anvelope perforate de obiecte ascuțite și piesele deteriorate prin coliziune nu sunt acoperite.
	Ța, frân, disc frân, manetă frân	3 luni	
	Set braș pedalier, pedală, cric, apăsătoare noroi, manetă rapidă, ța, pip, plabiș, butuc, schimbător, derator spate, pinion liber, lanț, butuc pedalier, amortizor	6 luni	Daunele provocate de om, modificările neautorizate, coliziunile și accesoriile/piesele deteriorate nu sunt acoperite.
Piese electrice	Unitate de control, încălzitor, cabluri principale/auxiliare, instrument, manșon accelerație, senzor cuplu, capac baterie, manetă frân cu decuplare	12 luni	Producătorul înlocuiește pentru scurtcircuit, ardere sau defecțiune de performanță din fabricație. Pătrunderea apei, deconectarea cablului și daunele provocate de om nu sunt acoperite.
	Far, lumină spate	6 luni	
Motor	Miez motor, element Hall, rulment, ambreiaj	12 luni	Producătorul înlocuiește pentru pierdere de fază, element Hall ars, demagnetizare sau zgomet anormal al rulmentului. Deconectarea cablului și apa nu sunt acoperite.
Baterie	Capac superior/inferior baterie, carcasă baterie, miez motor	12 luni	Dacă bateria nu se încarcă și capacitatea este sub 70%, producătorul o înlocuiește conform condițiilor. Garanția bateriei noi se calculează în perioada rămasă. Daunele provocate de om nu sunt acoperite.

- Note privind garan?ia
1. Accesorile sunt acoperite strict în conformitate cu perioada de garan?ie.
 2. Perioada de garan?ie începe la data achizi?iei.
 3. Încerc?torul, bateria ?i motorul demontate f?r? autorizare nu sunt acoperite.
 4. Călelate piese ale bicicletei sunt acoperite numai de garan?ie de trei luni în cazul problemelor de calitate.
 5. La defectarea altor piese, repara?ia trebuie efectuat? într-un service profesionist; nu este permis? demontarea ?i asamblarea bicicletei f?r? autorizare. Unitatea de control, bateria ?i încerc?torul trebuie s? aib? etichetele intacte.
 6. Pentru repara?ie trebuie prezentate certificatul de garan?ie, factura, certificatul de conformitate ?i alte documente relevante.
 7. Bateria face obiectul unei garan?ii separate; în caz de probleme, aceasta se returneaz? produc?torului pentru testare ?i stabilirea acoperirii.

Certificat de garan?ie

Utilizator	Organiza?ie			
	Nume		Tel.	
Adres?				
Data achizi?iei			Culoare	
Model biciclet?			Num?r factur?	
Num?r cadru			Num?r motor	

Eviden?? repara?ii

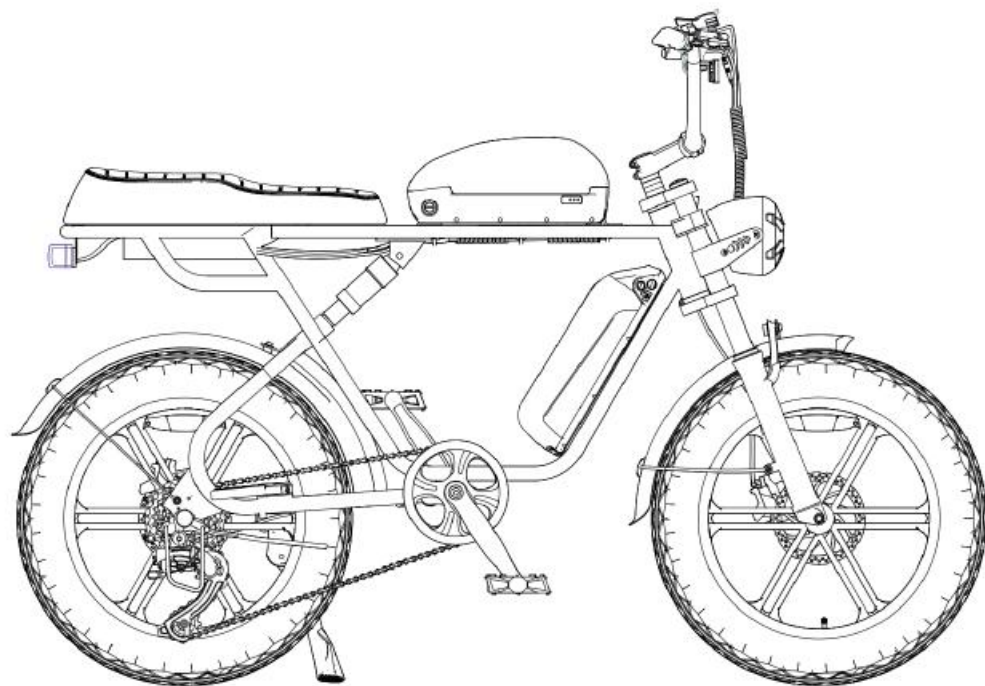
Data	Con?inut repara?ie	Observa?ii

Specificații produs

Model	M1
Material cadru	Oțel cu conținut ridicat de carbon
Capacitate max. încărcare	150kg / 330lbs.
Viteză maximă	25km/h Versiune UE
Cuplu motor	65nm Max
Capacitate baterie	O baterie: 748.8wh Li-ion. Două baterii: 1372.8wh Li-ion
Autonomie max.	O baterie: 65km; Două baterii: 120km
Dimensiune anvelope	20 X 4" fața/spate
Presiune anvelope	15-30psi
Încălzitor	1eșire 54.6v 2a
Durată încărcării	8-9 ore
Grad de protecție la apă	IPX5
Greutate bicicletă	O baterie: 39.5kg (86.9 Lbs). Două baterii: 43kg (94.6 Lbs)
Sarcină max. portbagaj spate	Indisponibil

? Autonomia maximă este testată cu bateria complet încărcată?, sarcină de 75kg, la temperatura de 25°C, umiditate de 70%, pe drumuri plane, utilizând nivelul PAS 1. Performanța reală poate varia în funcție de setarea vitezei, temperatură, sarcină, vânt, teren și alți factori de mediu.





Vážený užívateli, před pohodlnou jízdou si přečtěte tento návod. Seznamte se s příslušnými pokyny k používání a tento návod společně s certifikátem výrobku dodaným s kolem řádně uschovejte. Elektrické kolo nepoužívejte, dokud neporozumíte jeho funkci.

Tento návod obsahuje základní informace o používání a údržbě elektrokola s asistencí. Pro lepší zážitek z jízdy si přečtěte a pochopte parametry, funkce, bezpečnostní opatření a pokyny k údržbě výrobku. Máte-li dotazy, obraťte se na oficiální prodejní tým nebo místní autorizovaný servis.

- 1. Dodržováním pokynů v tomto návodu účinně snížíte rizika. Na veřejných místech dodržujte státní a místní zákony a předpisy; buďte pozorní a udržujte bezpečnou vzdálenost.
- 2. Elektrokolo s asistencí se musí používat podle návodu. Za ztráty vzniklé jeho nedodržením odpovídá uživatel.
- 3. Tento výrobek není profesionální terénní kolo; nepoužívejte jej jako terénní vozidlo.
- 4. První jízdu proveďte mimo veřejnou komunikaci a bez provozu. Ať si na výrobek zvyknete, jezděte po veřejných cestách.
- 5. Před každou jízdou zkontrolujte uvolněné spojovací prvky a poškozené díly. Při neobvyklém zvuku ihned přestaňte jezdit a vyhledejte servis.
- 6. Nepřekračujte rychlostní limity. Za jakýchkoli okolností nejezděte po silnicích s autovým provozem motorových vozidel.
- 7. Osoby mladší 16 let nesmí být výrobek používat. Zakázáno je používat osobami pod vlivem alkoholu nebo drog, osobami neschopnými namáhavé fyzické činnosti, osobami bez rovnováhy či jezdeckých dovedností, osobami nad hmotnostní limit a těžkými osobami.
- 8. Jezděte opatrně ve sněhu, dešti, na kluzké vozovce nebo ledu.
- 9. Nenabíjejte výrobek, pokud je nabíječka nebo zdroj napájení mokrá. Při nabíjení na veřejném místě dodržujte místní předpisy.
- 10. Pro ochranu a správnou funkci kola používejte pouze oficiální určené díly.
- 11. Před úpravou elektrokola se poraďte s prodejním servisem; výrobce neodpovídá za zranění či škody způsobené neautorizovanými úpravami.
- 12. Pro snížení rizika zranění přičtěte a dodržujte všechna upozornění?Pozor?, ?Nebezpečí? a ?Varování? v tomto návodu.

Nebezpečí: Ignorování tohoto varování může vést ke zranění nebo nehodě.
Varování: Ignorování tohoto varování může způsobit poškození vozidla nebo jeho součástí.
Pozor: Ignorování tohoto varování může způsobit menší poškození zařízení nebo narušit správnou funkci.

1. Představení výrobku

1.1 Obsah balení

1.2 Popis součástí

1.3 Popis funkcí

2. Průvodce rychlým spuštěním

2.1 Montážní návod

2.2 Vyjmutí baterie

2.3 Nabíjení

2.4 Rychlé použití

3. Pokyny k údržbě

3.1 Bezpečnostní opatření při používání

3.2 Údržba a kontrola uživatelem

3.3 Odstraňování problémů a řešení

4. Servisní průvodce

4.1 Poprodejní servis a záruční krytí

4.2 Záruční list a záznamy údržby

4.3 Technický list výrobku

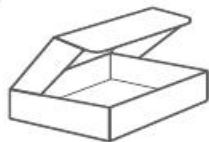
peption

itions

:t



ENGWE
NASKENUJTE PRO
SLEDOVÁNÍ
MONTÁŽNÍHO VIDEO



Návod k obsluze



Klíče



Nabíječka



Imbusové klíče



Sestava osy předního kola: Nástroj T25 Torx / křoviny



Stahovací pásy x3



Nástranný klíč



Brzdový kotouč



Sedlo



Stojan



Stupačky x2



Přední blatník



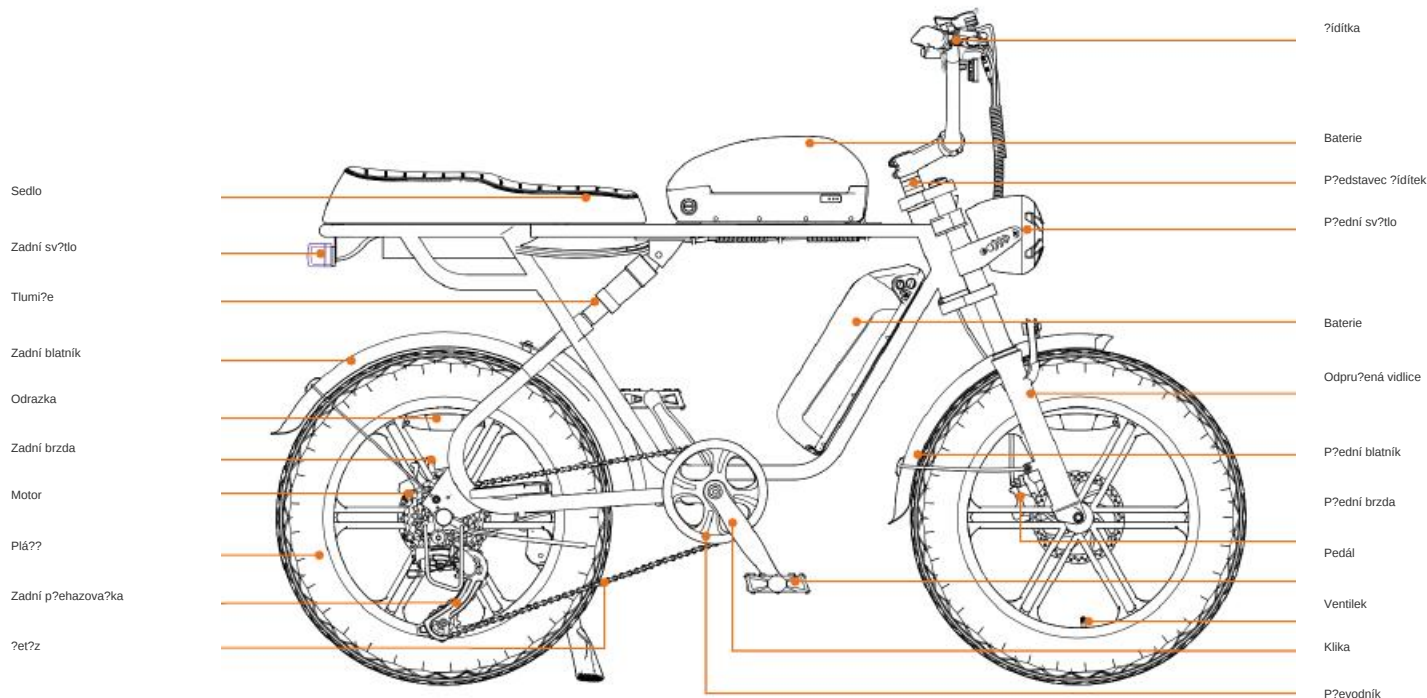
Pedály x2

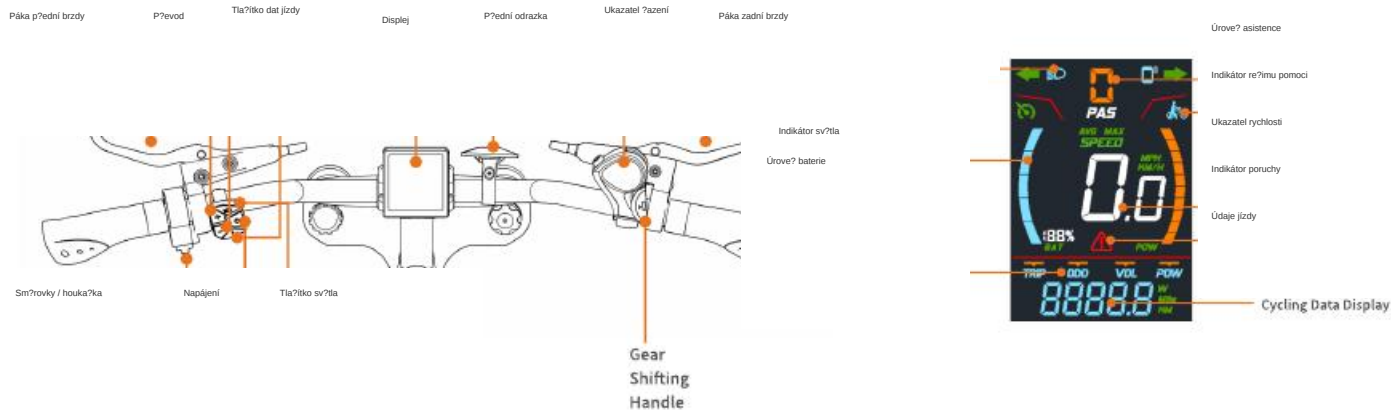


Hlavní rám

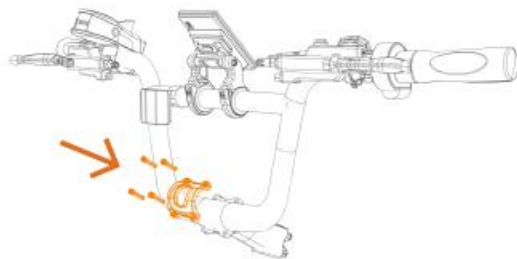


Sestava předního kola

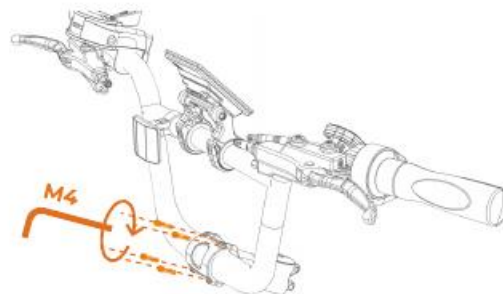




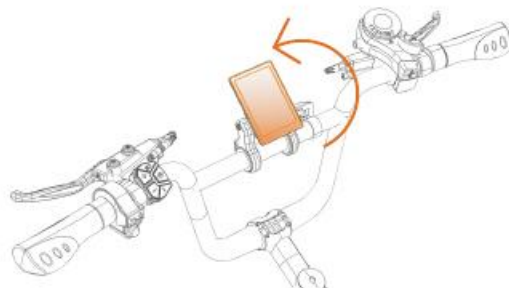
1. ZAP./VYP.: podr?te tla?ítko napájení 3 sekundy pro zapnutí; op?tovným podr?ením na 3 sekundy kolo vypnete.
2. NASTAVENÍ ÚROVN? ASISTENCE: tla?ítky + a - nastavte úroveň elektrické asistence.
3. REŽIM POMOCI P?I VEDENÍ: podr?te tla?ítko - po dobu 2 sekund. Režim pracuje rychlostí 6 KM/H; uvoln?ním tla?ítka se asistence okamžit? zastaví.
4. P?EDNÍ SV?TLO: krátkým stiskem tla?ítka sv?tla sv?tlo zapnete; dalším stiskem vypnete.
5. ÚDAJE O JÍZD?: po zapnutí se standardn? zobrazí aktuální rychlost a vzdálenost jedné jízdy. Tla?ítkem i p?epínáte vzdálenost jízdy/celkovou vzdálenost, maximální a pr?m?rnou rychlost.
6. CHYBOVÝ KÓD: p?i závad? ?idicího systému se automaticky zobrazí chybový kód. Viz ?ást 3.3.



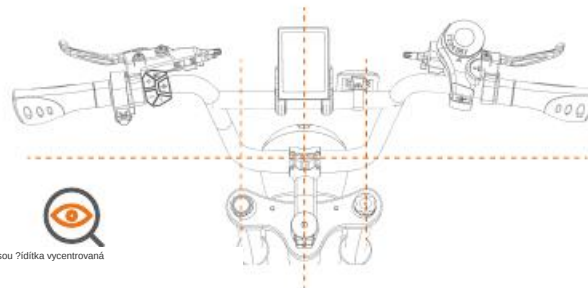
1



2



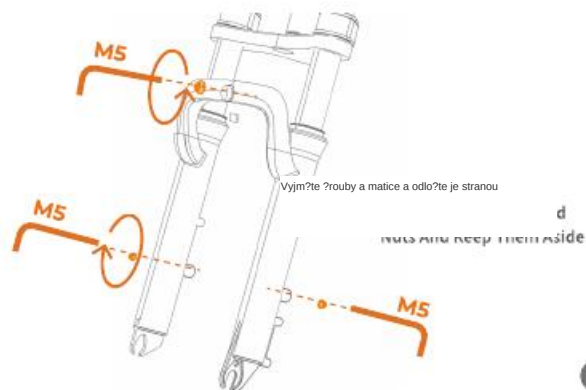
3



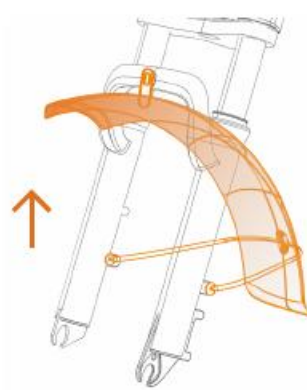
Ujistěte se, že jsou řídítka vycentrována

4

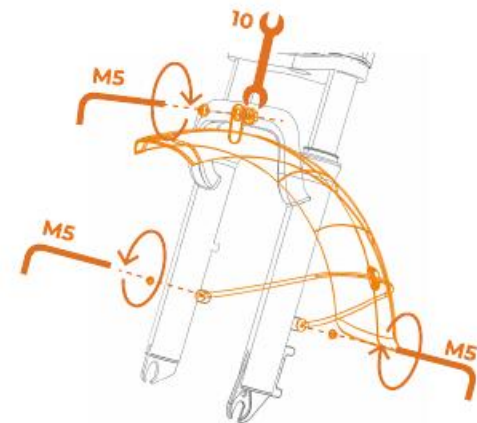
1



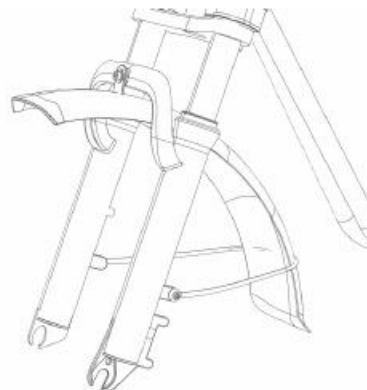
2

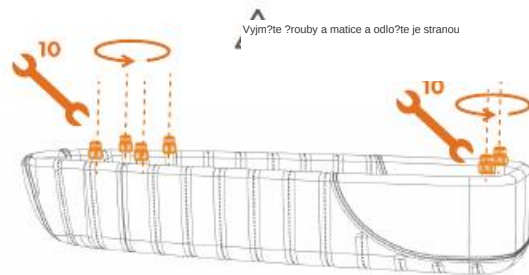


3

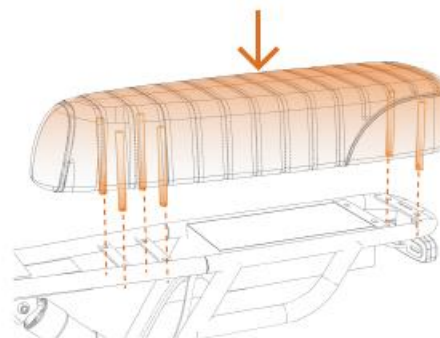


4

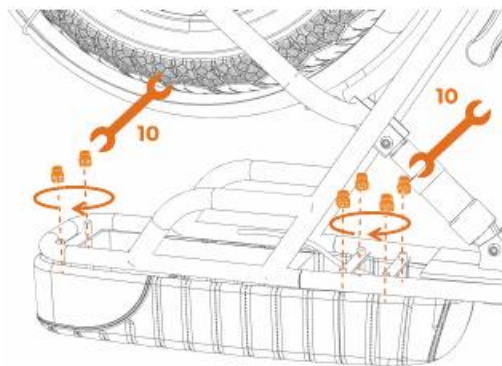




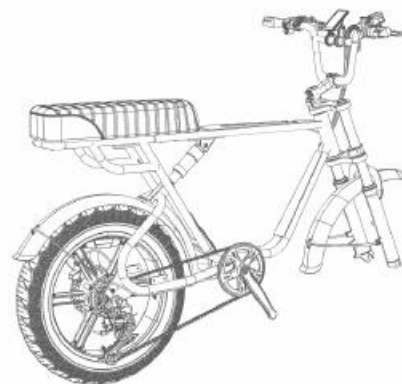
1



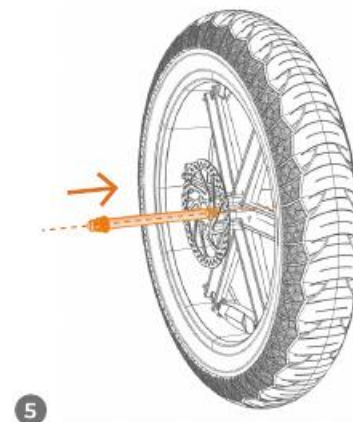
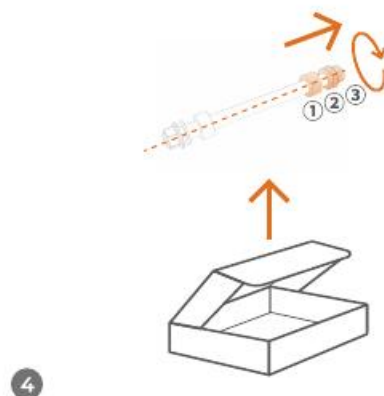
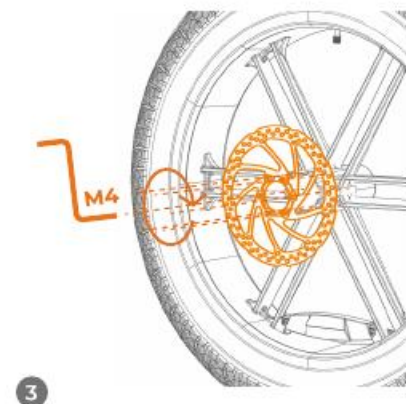
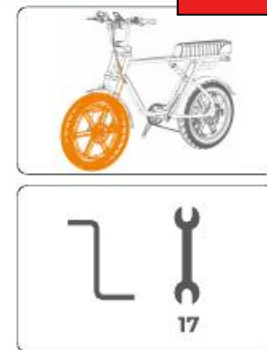
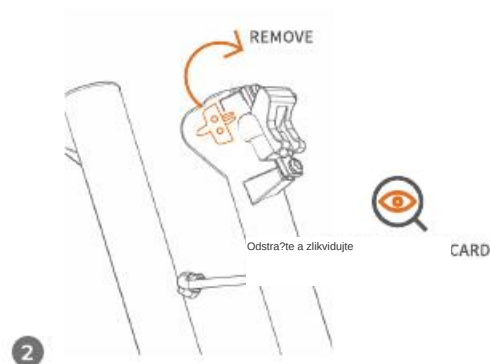
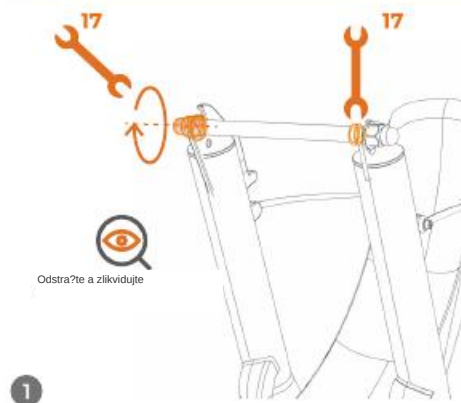
2

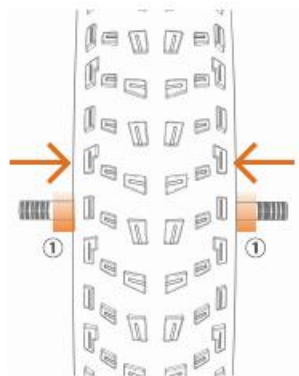


3

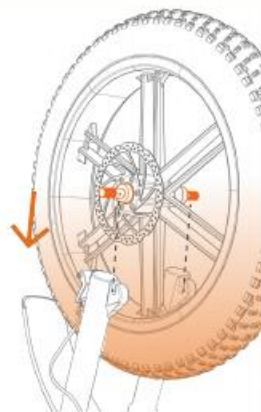


4

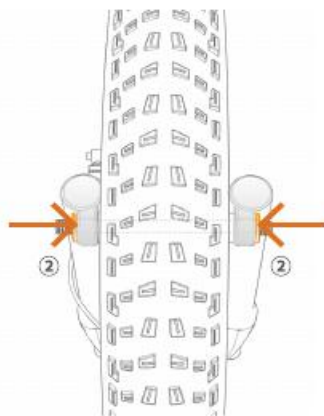




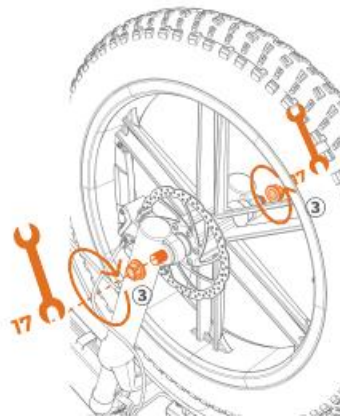
6



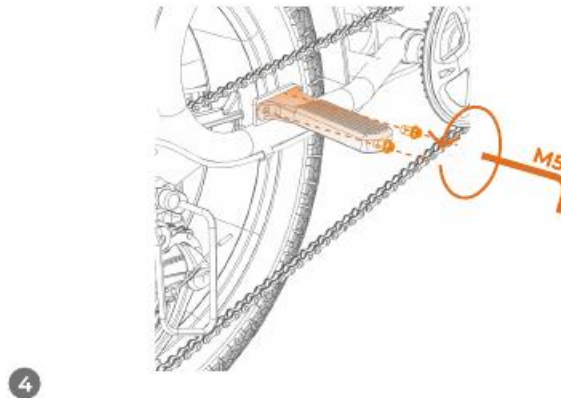
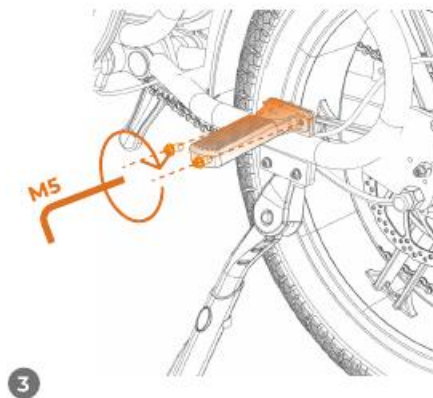
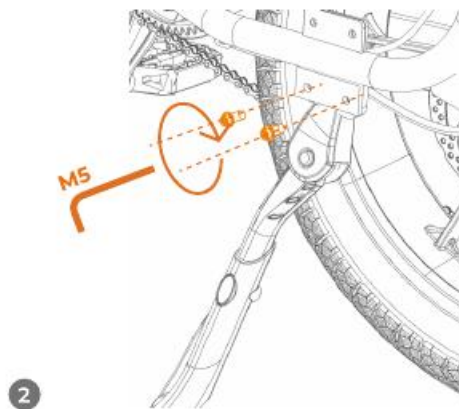
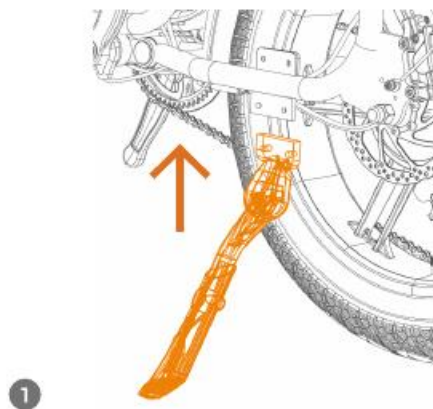
7

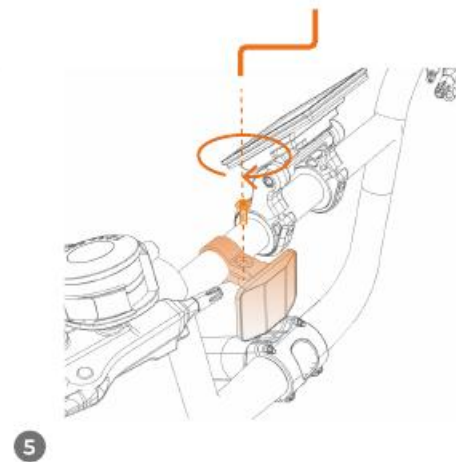
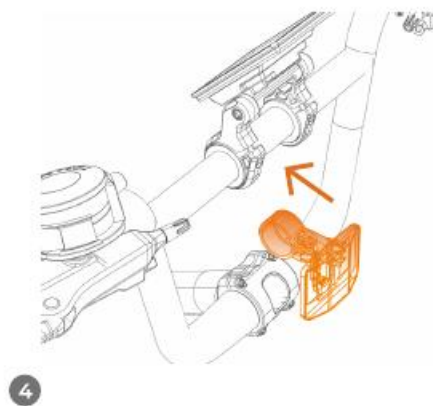
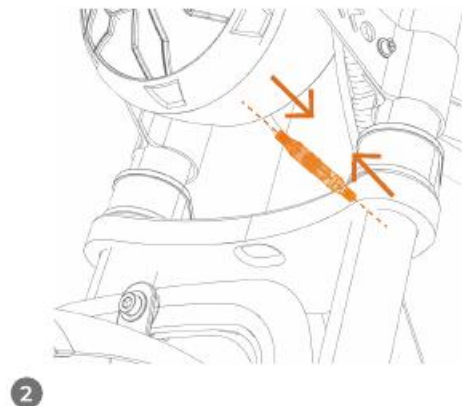
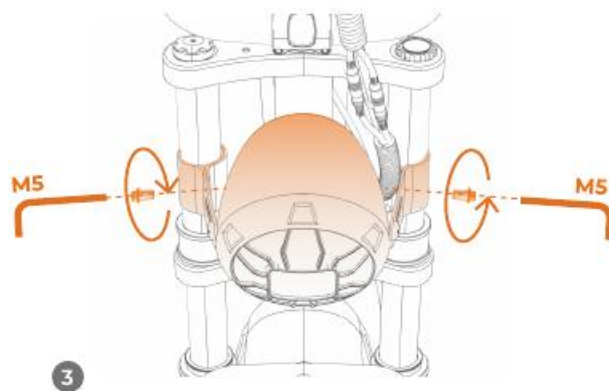
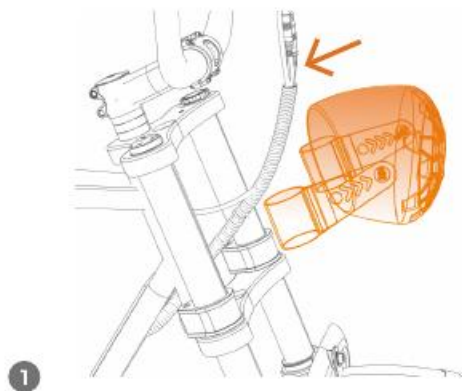


8



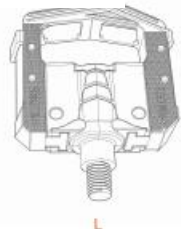
9



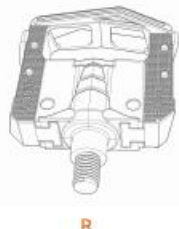




Vždy si levo a pravo strany



L



R

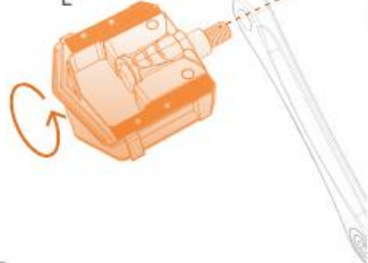
1

L se utahuje proti směru hodinových ručiček

L LOCKS COUNTERCLOCKWISE



L



R se utahuje ve směru hodinových ručiček

R LOCKS CLOCKWISE



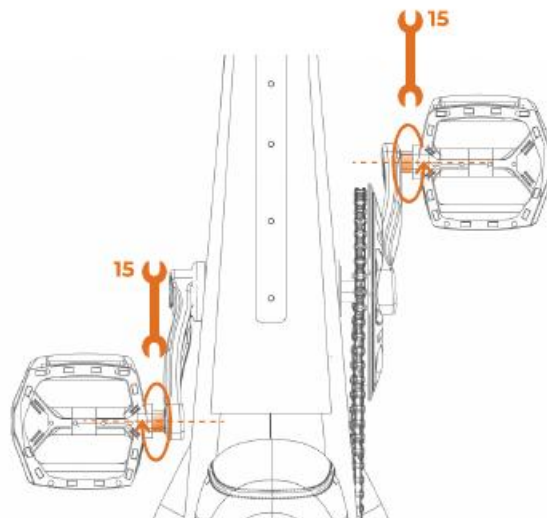
R



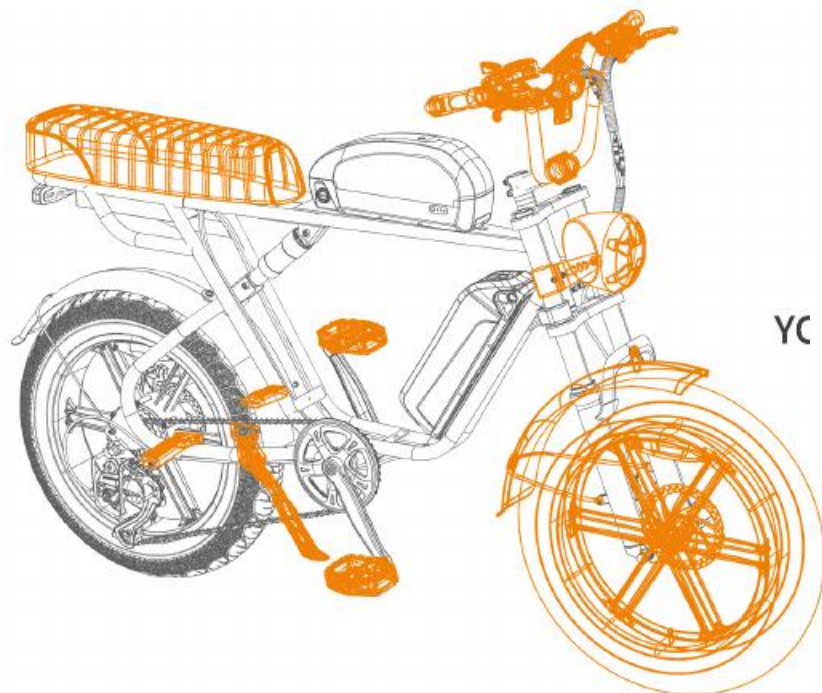
2



15



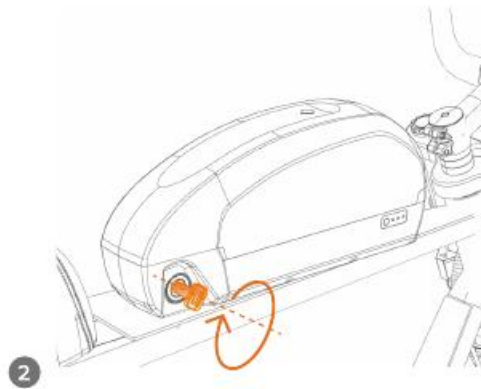
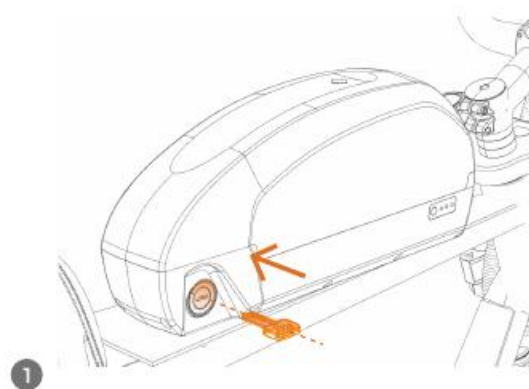
3



BLAHOPŮJEME!
VAŠE KOLO JE NYNÍ
SMONTOVÁNO!

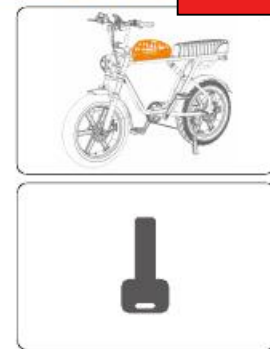
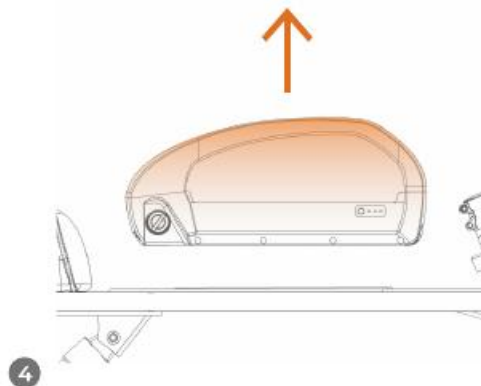
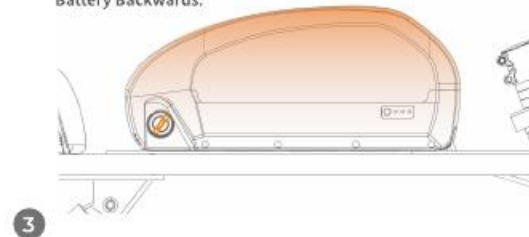
YC

ED!

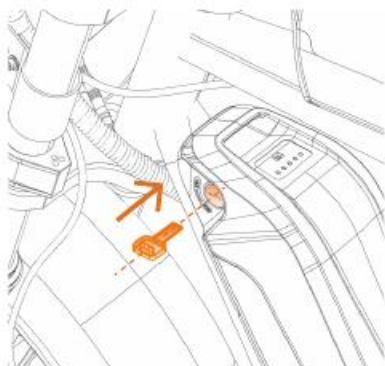


Otočte klíč? zcela dovnitř?, nepoužijte jej a zatlačte baterii
dopředu.

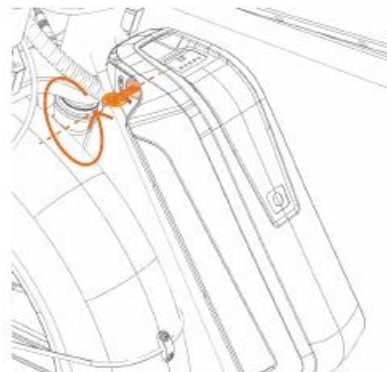
Battery Backwards.



1



2



3



4



Dva způsoby nabíjení

• Nabíjení baterie přímo na rámu. • Vyjmutí baterie pro nabíjení (pokyny k vyjmutí viz část 2.2).

Poznámka: Baterie je při dodání částečně nabitá. Před prvním použitím ji plně nabijte.

Postup:

1. Nabíjení: zástrčku nabíječky zcela zasunete do nabíjecího portu baterie a napájecí zástrčku do zásuvky.
2. Indikátor stavu: kontrolka nabíječky svítí při nabíjení červeně. Když svítí zeleně, je baterie plně nabitá.
3. Doba nabíjení: přibližně 8-9 hodin.
4. Ukončení: nejprve odpojte nabíječku od zásuvky, potom od baterie. U metody 1 zavřete prachovou krytku; u metody 2 vložte baterii zpět do rámu před zavřením krytky.

• **Note: The Battery Contains A Small Amount Of Charge Upon Delivery. Before First Use, Fully Charge The Battery.**

Steps:

1. Charging: Fully insert the charger plug into the battery's charging port, then plug the charger's power plug into a power outlet.
2. Status Indicator: The charger's indicator light will turn red during charging. When it turns green, the battery is fully charged.
3. Charging Time: Approximately 8–9 hours.
4. Ending the Charging Process: First, unplug the charger from the power outlet, then disconnect the charger from the battery. For Method ①, simply close the battery's dust cover. For Method ②, reinsert the battery into the frame before closing the battery's dust cover.

Pozor: Nabíječka obsahuje vysokonapětové součásti. Nepokoušejte se ji sami opravovat. Baterii a nabíječku uchovávejte mimo dosah dětí a hořlavých či výbušných materiálů, na bezpečném, dobře větraném a suchém místě. Nenabíjejte venku. Varování: Zjistíte-li neobvyklý zápach nebo nadměrné zahřívání, ihned nabíjení ukončete a kontaktujte zákaznickou podporu.

Před použitím výrobku podle montážního návodu správně namontujte všechny součásti, zkontrolujte uvolněné spojovací prvky, plňte nabíje baterii a dodržte potřebná bezpečnostní opatření.

Poznámka: ?idítka nastavte do pohodlné výšky. Sedlo nastavte příbližně do výšky boků, nesmí však překročit bezpečnostní značku.

Krok 1: Zapnutí a nastavení světlometu

1. Zapněte spínač baterie a nízkonapíťový spínač. 2. Podržte tlačítko napájení 3 sekundy, dokud se nerozsvítí obrazovka. 3. Krátce stiskněte tlačítko světlometu.

Krok 2: Nastavení převodu

Zvolte režim jízdy podle podmínek a preferencí. Kolo má 5 úrovní asistence; tlačítkem + nebo - mezi nimi přepínáte. Úroveň 1 je vhodná pro rovinu, na strmější stoupání úroveň zvýšte. V režimu PAS 0 motor neposkytuje výkon.

Krok 3: Zahájení jízdy - před jízdou si nasaďte přilbu.

Krok 4: Brzdění - levá brzda: přední kolo; pravá brzda: zadní kolo. Vždy nejprve použijte zadní a potom přední brzdu. Varování: Nikdy náhle nepoužívejte pouze přední brzdu; může způsobit nestabilitu a pád.

1. Elektrokolo neparkujte ve vstupní hale budovy, na evakuačních schodištích, chodnících ani u nouzových východů.
2. Elektrokolo nenabíjete ani neparkujte v obytné budově. Během nabíjení jej držte mimo hořlavé látky; nabíjení obvykle nemá trvat déle než 12 h.
3. Zabráňte vniknutí vody do elektrických součástí. Při mokrém nabíjení vodu na nabíjecí rozhraní, konektory kabelového svazku ani jiné elektrické součásti.
4. Při nastavování výšky sedla a představce nesmí být odkryty bezpečnostní rysky.
5. Uživatelé ani prodejci nesmí jízdu bez povolení upravovat, například změnit konfiguraci baterie nebo obvodu či přidávat elektrická zařízení.
6. Nedotýkejte se svých částí mokřím rukama nebo kovovými předměty (rozhraní baterie, nabíjecí port, konektor nabíječky apod.).
7. Elektrické součásti nerozebírejte bez povolení.
8. Kolo nevystavujte dlouhodoběmu slunečnímu záření. Pro čištění otřete rámu teplou vodou s neutrálním čisticím prostředkem; vnitřní části nemýjte vodou.

Poznámka: Údržba neodbornými osobami je přísně zakázána. Při poruše kontaktujte zákaznické centrum nebo určenou odbornou opravnu.

Jezdte bezpečně: Dodržujte dopravní předpisy a při jízdě zůstávejte pozorní.

1. Osoby mladší 16 let nesmí jezdit na silnici. Kolo nepůjčte osobám bez zkušenosti s jeho používáním.
2. Jezdte v pruhu pro nemotorová vozidla a dodržujte místní nejvyšší rychlost.
3. Osoby nebo náklad přepravujte v souladu se zákony.
4. Vždy používejte vhodnou přilbu a zajistěte podbradní pásek.
5. Za deště a sněhu se prodlužte brzdná dráha; jezdte pomalu a opatrně.
6. Dodržujte dopravní pravidla; nejjezdte po poškozené, mokré nebo ledové dráze ani bez držení řídítka.
7. Noste svítidlo přední a zadní a podle možnosti nízké boky nebo sportovní obuv.

Kontrola před jízdou

1. Zapište napájení a zkontrolujte indikátory a stav baterie.
2. Zkontrolujte přední/zadní světlo a úhel světometu.
3. Zkontrolujte houkačku.
4. Ověřte polohu řídítka a sedla a dotažení spojovacích prvků.
5. Zkontrolujte brzdy; páky musí reagovat spolehlivě a při brzdění má svítit zadní světlo.
6. Zkontrolujte tlak, opotřebení a cizí předměty v pláštích.
7. Ověřte dotažení roubu kol a těsnění/pokrytí odrazky pedálu.

Během jízdy: Dodržujte pravidla, noste přilbu, rozjíždějte se postupně; v dešti a sněhu jezdte pomalu. Před zastavením zvolte mechanický převod vhodný pro další rozjezd.

Vedení a zastavení: Při vedení musí být napájení vypnuto. Při vedení do kopce nebo s těžkým nákladem lze použít i jinou pomoc při vedení. Při parkování postavte stojan na rovný povrch a kolo vypněte. Kolo pravidelně udržujte a čistěte.

Údržba a kontrola kola uivatelem

1. Elektrokolo bylo seřizeno před opuřením továrny. Máte-li dotazy, kontaktujte výrobce nebo dodavatele.

2. Vždy kontrolujte tlak v plátech a udržujte jej v běžném rozsahu.

3. Pravidelně kontrolujte a seřizujte hlavní součásti: řídítka, sklopný představec, sedlo, sedlovku, přední a zadní osu, středové složení, volnoběžku, řetěz a přední/zadní kola. Uvolněte matice nebo šrouby v zásadních.

4. Doporučuje se mazat díly, jako jsou ložiska přední osy, středového složení, zadní osy, hlavového složení vidlice a pedálů, při používání kačkových a sání? aplikujte mazivo na bázi vápenatého mýdla. 3. Každé dva měsíce aplikujte olej. 30 na řetěz, lanko přehazovačky, stojan a další díly.

5. Poškozené opotřebené díly, například brzdové destičky, řetěz a pláče, lze vyměnit za díly stejného modelu a specifikace v blízkém servisním středisku.

Údržba motoru

1. Po užití nečistěte základnu motoru ani koncový kryt. 2. Motor udržujte čistý a zabraňte vniknutí cizích látek, korozivních kapalin nebo plynů. Kryt motoru nenárazte ani nezahřívajte. 3. Stupeň voděodolnosti motoru je IPX5. Motor neoplachujte vodní pistolí ani jej neponořte do vody. Pokud voda dosáhne středu náboje motoru, může způsobit vnitřní zkrat a poškození elektrických součástí.

Údržba baterie

1. Lithiová baterie má velkou kapacitu, dlouhou životnost a nízkou hmotnost. Její životnost úzce souvisí se způsobem používání. Kolo nepoužívejte a? do vybití a dlouho jej neskladujte; často nabíjejte.

2. Před prvním použitím kolo plně nabíjte. Doporučená doba nabíjení je 6-8 h, maximálně 12 h.

3. Pokud se kolo dlouho nepoužívá, nabíjejte lithiovou baterii každých měsíců déle než 2 h. Je přípustné zakázáno skladovat kolo s baterií v podnapětí novém stavu; po dosažení podnapětí může dojít k vážnému a nevratnému poškození.

Nebezpečí: Starou baterii nerozebírejte bez povolení. Baterii odevzdejte na místě určeném místní samosprávou nebo v autorizovaném servisu.

Varování: Baterii chraňte před otevřeným ohněm a zdroji vysoké teploty. Nikdy ji nevhazujte do ohně a nevystavujte přímému slunci, horku ani vysokým teplotám.

Odstra?ování problém?

P?íznak	Mo?ná p?í?ina	B??né ?e?ení
Kolo nefunguje	Vybitá baterie ?patné p?ípojení elektrických sou?ástí Nesprávná posloupnost spu?tání	Nabijte baterii Vy?ist?te a znovu dotáhn?te konektor Spus?te kolo ve správném po?adí
Nedostate?ný dojezd	Nedostate?ný tlak v plá?tích ?astá jízda do kopce, silný vítr, ?asté brzd?ní a p?etí?ení Baterie je vadná, po?kozená nebo stará	Zkontrolujte net?snosti a plá?? správn? nahust?te Pou?jte asistenci pedál? nebo upravte trasu Kontaktujte poprodejní tým ENGWE
Baterii nelze nabit	?patné p?ípojení nabije?ky Nabije?ka je po?kozená Baterie byla dlouho skladována bez pravidelného nabíjení	Znovu p?ípojte nabije?ku Vym?te nabije?ku Kontaktujte poprodejní tým ENGWE
Motor po zapnutí nefunguje	Kabel motoru je uvoln?ný nebo po?kozený Ovlada? plynu je uvoln?ný nebo po?kozený Motor je po?kozený	Znovu p?ípojte nebo vym?te kabel Dotáhn?te nebo vym?te ovlada? plynu Kontaktujte poprodejní tým ENGWE
Neobvyklé zrychlení nebo p?íli? nízká rychlost	Ovlada? plynu je uvoln?ný/po?kozený nebo je baterie p?íli? vybitá.	Dotáhn?te nebo vym?te ovlada? plynu a baterii pln? nabijte

Chybový kód

Elektrokolo ENGWE má systém detekce poruch. P?i poru?e elektrického systému se na p?ístroji zobrazí chybový kód. Zobrazí-li se chybový kód, ihned kolo p?esta?te pou?ívat a kontaktujte poprodejní tým ENGWE.

Chybový kód	Stav poruchy	Chybový kód	Stav poruchy
E02	Porucha brzdý	E08	Porucha plynu
E06	Vybitá baterie	E09	Porucha ?ídicí jednotky
E07	Porucha motoru	E10	Porucha p?íjmu ?ídicí jednotky
E11	Porucha p?enosu ?ídicí jednotky	E30	Porucha komunikace
E14	Porucha Hallova sníma?e motoru		
E11	Porucha p?enosu ?ídicí jednotky	E30	Porucha komunikace

Záruční zásady
1. Uŕivatelem musí výrobek pouŕívat podle tohoto návodu. Pŕi poruŕe výkonu zpŕsobené kvalitou výrobku spoleŕnost splní záruční povinnost v souladu s pŕedpisy na ochranu spotŕebitele.
2. Spoleŕnost odpovídá za opravu záruční doby, po jejím uplynutí se za opravu hlavních souŕástí úŕŕuji pŕŕemŕŕené poplatky.
3. Pŕi výmŕnŕ baterie po záruční době spoleŕnost poskytne baterii za výrobní cenu; odpovídající baterie musí být z bezpeŕnostních a ekologických dŕvodŕ zaslána zpŕŕ výrobcí.

Záruční krytí a doba trvání

Poloŕka	Název pŕŕsluŕenství	Záruční doba	Poznámky k záruce
Základní díly	Rám	12 mŕŕŕcŕ	Pŕi pŕŕrozené deformaci, praskŕchluvoŕnŕch svarech, zlomeninách a dalŕŕich výrobních vadách výrobce poskytne výmŕŕnu podle záruŕních podmínek. Neautorizované úpravy a poŕkození nárazem nejsou kryty.
	Vidlice, řídíka, sklopnŕ pŕedstavec, sedlovka	12 mŕŕŕcŕ	
	Pláŕŕ	1 mŕŕŕc	Pláŕŕ propíchnuté ostrŕm pŕedmŕtem a díly poŕkozené kolizí nejsou kryty.
	Sedlo, brzda, brzdovŕ kotouŕ, brzdová páka	3 mŕŕŕŕce	
	Kliková sada, pedál, stojan, tlumič, sedlovŕ rychloupínák, sklopnŕ pŕedstavec, náboj, ŕazení, zadní pŕŕhazovaŕka, vohodŕŕka, řetŕz, síŕedové sloŕŕení, ŕumŕ	6 mŕŕŕcŕ	Poŕkození zpŕsobené ŕovŕkem, neautorizované úpravy, kolize a poŕkozené díly/pŕŕsluŕenství nejsou kryty.
Elektrické díly	Řídící jednotka, nabíjeŕka, hlavní/pomocné kabely, pŕístroj, ovladaŕ, plynŕ, snímaŕ toŕŕvého momentu, kryt baterie, vypínač brzdová páka	12 mŕŕŕcŕ	Výrobce výmŕŕní díly pŕi zkratŕ, vyhoŕení nebo selhání výkonu z dŕvodu výrobní vady. Vniknutí vody, odpojení kabelu a poŕkození úŕŕivatelem nejsou kryty.
	Svŕŕlomet, zadní svŕŕlo	6 mŕŕŕcŕ	
Motor	Jádro motoru, Halŕŕv prvek, loŕŕsko, spojka	12 mŕŕŕcŕ	Výrobce výmŕŕní díly pŕi zŕŕátŕ říze, spáleném Hallovŕ prvku, demagnetizační nebo abnormálním zvuku loŕŕska. Odpojení kabelu a vniknutí vody nejsou kryty.
Baterie	Horní/dolní kryt baterie, pouzdro baterie, jádro motoru	12 mŕŕŕcŕ	Pokud se baterie nenabíjí a její kapacita je menŕŕí neŕ 70%, výrobce poskytne výmŕŕnu podle podmínek. Záruka nové baterie se poŕŕŕá ze zbŕvající záruční doby. Poŕkození úŕŕivatelem není kryto.

Poznámky k záruce

1. P?íslu?enství je kryto zárukou p?ísn? podle záru?ní doby.

2. Záru?ní doba za?íiná dnem nákupu.

3. Nabíje?ka, baterie a motor rozebrané bez povolení nejsou kryty zárukou.

4. Ostatní díly kola jsou p?í problémeh s kvalitou kryty pouze ?ím?sí?ní zárukou.

5. P?í ponu?e jiných díl? musí být oprava provedena v odborném servisu; bez povolení není dovoleno kolo rozebrat ani sestavovat. ?ídicí jednotka, baterie a nabíje?ka musí mít neporu?ené ?títky.

6. P?í oprav? je nutné p?edlo?ít záru?ní list, fakturu, certifikát shody a dal?í p?íslu?né doklady.

7. Baterie podléhá samostatné záruce; p?í problému se vrací výrobci k testu a stanovení záru?ního krytí.

Záru?ní list

U?ivatel	Organizace			
	Jméno		Tel.	
Adresa				
Datum nákupu			Barva	
Model kola			?íslo faktury	
?íslo rámu			?íslo motoru	

Záznam o oprav?

Datum	Obsah opravy	Poznámky

Technické údaje výrobku

Model	M1
Materiál rámu	Vysokouhliková ocel
Max. nosnost	150kg / 330lbs.
Maximální rychlost	25km/h Verze EU
Točivý moment motoru	65nm Max
Kapacita baterie	Jedna baterie: 748.8wh Li-ion. Dv? baterie: 1372.8wh Li-ion
Max. dojezd	Jedna baterie: 65km; Dv? baterie: 120km
Rozměr plátna	20 X 4" přední/zadní
Tlak v plátních	15-30psi
Nabíječka	Výstup 54.6v 2a
Doba nabíjení	8-9 hodin
Stupeň vodotělnosti	IPX5
Hmotnost kola	Jedna baterie: 39.5kg (86.9 Lbs). Dv? baterie: 43kg (94.6 Lbs)
Max. zatížení zadního nosiče	Není k dispozici

? Maximální dojezd se testuje při plně nabitých bateriích, se zatížením 75kg, při teplotě 25°C, vlhkosti 70%, na rovných cestách, s použitím úrovně PAS 1. Skutečný výkon se může lišit podle nastavení rychlosti, teploty, zatížení, vřetru, terénu a dalších vlivů prostředí.

